

**AKAI**  
professional

---

**MPC500**  
MUSIC PRODUCTION CENTER

► **MODE D'EMPLOI**

[WWW.AKAIPRO.COM](http://WWW.AKAIPRO.COM)

<b>Chapitre 1: Introduction .....</b>	<b>1</b>
<b>Vue d'ensemble.....</b>	<b>1</b>
■ Face supérieure.....	1
■ Face avant.....	4
■ Face arrière.....	4
■ Face inférieure.....	5
<b>Branchement de votre MPC500.....</b>	<b>6</b>
<b>Concepts de base et terminologie du MPC500.....</b>	<b>7</b>
■ Séquence.....	7
■ Piste (Track).....	7
■ Morceau (Song).....	7
■ Echantillon (Sample).....	7
■ Pad de batterie.....	7
■ Programme (Program).....	7
■ Numéro, dynamique et durée de note.....	7
■ Mémoire vive (RAM).....	8
■ Carte mémoire.....	8
<b>Modes de fonctionnement .....</b>	<b>8</b>
■ Mode séquence ([Sequence]).....	8
■ Mode piste ([Track]).....	8
■ Mode curseur ou "Slider" ([Mode] + [Pad1]).....	8
■ Mode de chargement ou "Load" ([Mode] + [Pad2]).....	8
■ Mode de sauvegarde ou "Save" ([Mode] + [Pad3]).....	8
■ Mode d'enregistrement ou "Record" ([Mode] + [Pad4]).....	8
■ Mode de recadrage ou "Trim" ([Mode] + [Pad5]).....	8
■ Mode programme ou "Program" ([Mode] + [Pad6]).....	8
■ Mode MIDI/ Sync ([Mode] + [Pad7]).....	8
■ Mode autre ou "Other" ([Mode] + [Pad8]).....	8
■ Mode d'effet ou "Effect" ([Mode] + [Pad9]).....	8
■ Mode d'édition de séquence ou "Seq Edit" ([Mode] + [Pad10]).....	9
■ Mode d'édition pas à pas ou "Step Edit" ([Mode] + [Pad11]).....	9
■ Mode morceau ou "Song" ([Mode] + [Pad12]).....	9
■ Mode paramètres ou "Params" ([Params]).....	9
<b>Chapitre 2: Fonctionnement de base.....</b>	<b>11</b>
■ Page principale de séquence.....	11
■ Page principale de piste (Track).....	11
■ Curseur, touches curseur, champs, molette de donnée.....	11
■ Touche [PARAMS].....	11
■ Mode Touche.....	11
■ Programmation des noms.....	11
■ Renommer une séquence.....	11
<b>Chapitre 3: Fonctions séquenceur.....</b>	<b>13</b>
<b>Page principale de séquence.....</b>	<b>13</b>
■ Champ de position actuelle.....	13
■ Tempo.....	13
■ Champ "Banque de pads".....	13
■ Champ "séquence".....	13
■ Page principale de piste.....	14
■ Champ "numéro/nom de piste".....	14
<b>Enregistrement de l'interprétation.....</b>	<b>14</b>
■ Reproduire une séquence.....	15
■ Reproduction de séquences enchaînées.....	15
<b>Autres fonctions utiles à l'enregistrement des séquences.....</b>	<b>16</b>
■ Fonctions d'annulation (Undo) et de restauration (Redo).....	16
■ Effacement ("Erase").....	16
■ Effacement en temps réel.....	16
■ Effacement en fenêtre Erase.....	16
■ Fonction de réenregistrement partiel (Punch In/Punch Out).....	18
<b>Fonction de correction temporelle (Timing Correct).....</b>	<b>18</b>
■ Correction de position temporelle en temps réel.....	18
■ Correction temporelle des événements déjà enregistrés.....	18
<b>Fonction métronome.....</b>	<b>18</b>
■ Décompte (Count In).....	19
■ Durant la reproduction (In Play).....	19
■ Durant l'enregistrement (In Record).....	19

■ Cadence (Rate).....	19
■ Son (Sound) .....	19
<b>Fonction de répétition de note (Note repeat) .....</b>	<b>19</b>
<b>Paramètres de séquence .....</b>	<b>20</b>
■ Réglage de la longueur d'une séquence.....	20
■ Réglage du format de mesure de la séquence.....	20
■ Réglage d'une boucle (Loop) pour une séquence .....	20
■ Extension automatique de la longueur de séquence.....	21
■ Changer les réglages par défaut.....	21
■ Changement du nom d'une séquence.....	21
■ Copie d'une séquence .....	22
■ Suppression d'une séquence.....	22
■ Gestion de la durée (la longueur) d'une note à la limite de boucle.....	23
<b>Paramètres de mode de piste.....</b>	<b>23</b>
■ Réglage du type de piste .....	23
■ Sélection d'un programme.....	24
■ Fonction de coupure du son de piste (Mute).....	24
■ Réglage du canal d'émission MIDI.....	24
■ Changement du nom d'une piste.....	24
■ Changement du nom par défaut d'une piste .....	25
■ Copie d'une piste.....	25
■ Suppression d'une piste .....	25
■ Suppression de toutes les pistes.....	25
■ Réglage de nom personnel par défaut .....	26
<b>Fonctions du séquenceur MIDI .....</b>	<b>26</b>
■ A propos du MIDI .....	26
■ A propos du séquenceur MIDI.....	26
<b>Connexion de vos appareils MIDI.....</b>	<b>27</b>
<b>Se servir de la pédale de sustain (pédale forte ou "de maintien") .....</b>	<b>28</b>
<b>Chapitre 4: Edition de séquences .....</b>	<b>29</b>
<b>Mode d'édition de séquence (SEQ EDIT) .....</b>	<b>29</b>
■ Copie d'événements (Copy events) .....	29
■ Déplacement d'événements (Move events).....	31
■ Transposition (Transpose).....	32
■ Décalage temporel (Shift timing) .....	33
■ Edition de la dynamique (Edit Velocity) .....	34
■ Edition de la durée (Edit duration) .....	34
■ Correction temporelle (Timing Correct) .....	35
■ Déplacement de piste (Track move).....	35
■ Copie de mesures (Copy bars).....	36
■ Insertion de mesures (Insert bars).....	36
■ Suppression de mesures (Delete bars).....	37
■ Choix du tempo (Fix Tempo).....	37
<b>Chapitre 5: Mode d'édition pas à pas (STEP EDIT).....</b>	<b>39</b>
■ Une note sur la reproduction des événements .....	39
<b>A propos de l'édition pas à pas (Step Edit) .....</b>	<b>39</b>
■ Champ de "position actuelle" .....	39
■ Champ "piste" .....	39
■ Champ "banque de pads" .....	39
■ Champ "paramètre" .....	39
■ Enregistrement pas à pas.....	45
<b>Chapitre 6: Mode SONG .....</b>	<b>47</b>
■ Champ de "sélection d'édition".....	47
■ Création d'un morceau.....	48
<b>Chapitre 7: Fonctions d'un pad.....</b>	<b>51</b>
■ Jeu avec les pads.....	51
■ Changement de banque de pads.....	51
<b>Fonction de niveau maximal (touche [Full Level]) .....</b>	<b>51</b>
<b>Fonction 12 niveaux (touche [12 Levels]) .....</b>	<b>51</b>
<b>Réglage de la coupure de son de piste avec les pads (Track Mute).....</b>	<b>52</b>
■ Page Track Mute (Coupure de son de piste).....	52
<b>Chapitre 8: Curseur Q-Link.....</b>	<b>55</b>
■ Champ "pad" .....	55

■ Champ "paramètre" .....	55
■ Champ "banque de pads" .....	55
■ Champs "limite basse" et "limite haute" .....	55
<b>Chapitre 9 : Emploi du MPC500 avec des appareils externes .....</b>	<b>57</b>
Synchronisation avec le MPC500 comme maître.....	57
Synchronisation avec le MPC500 comme esclave.....	57
Connexion du MPC500 à un clavier MIDI .....	58
■ Réglage de l'entrée MIDI .....	58
■ Réglage du mode Local.....	59
■ Affectation des numéros de note MIDI aux pads .....	59
<b>Chapitre 10 : Enregistrement .....</b>	<b>61</b>
Enregistrement d'un échantillon .....	61
■ Préparation de l'enregistrement.....	61
Enregistrement de la sortie principale (Main Out) .....	62
■ Préparation de l'enregistrement.....	62
■ Options d'enregistrement.....	62
<b>Chapitre 11: Edition d'un échantillon .....</b>	<b>65</b>
Réglage des points de début/fin de l'échantillon .....	65
■ Réglage du point de début (Start) .....	65
■ Réglage du point de fin .....	65
■ Fonctions supplémentaires des pads.....	65
■ Réglage de la boucle.....	65
Editions avancées .....	67
■ Discard (Emarger) .....	67
■ Extract (Extraire) .....	67
■ Normalize (Normaliser) .....	67
■ Reverse (Inverser).....	67
■ Stretch (Comprimer/étirer).....	67
■ Copy (Copier).....	68
■ Delete (Supprimer) .....	68
■ A propos des échantillons Patched Phrase.....	69
<b>Chapitre 12: Mode programme .....</b>	<b>71</b>
Création d'un programme .....	71
■ Affectation/Ré-affectation d'échantillons aux pads.....	71
■ Lecture de l'échantillon quand le pad est frappé.....	72
■ Déclenchement de plusieurs échantillons par le même pad.....	72
■ Réglage du volume, du panoramique et de la hauteur de l'échantillon .....	72
■ Réglage de l'enveloppe pour un pad.....	73
Edition du son d'un échantillon .....	74
■ Réglage du filtre .....	74
Modifications utilisant la dynamique .....	74
■ Changement du volume de l'échantillon par la dynamique .....	74
■ Changement d'échantillon par la dynamique .....	74
■ Changement de la hauteur d'échantillon par la dynamique .....	75
■ Changement de l'attaque d'enveloppe par la dynamique .....	75
■ Changement du point de début de l'échantillon par la dynamique .....	75
■ Contrôle du son par la dynamique.....	76
Voice Overlap (Superposition de voix) .....	76
Réglage de groupe d'exclusion .....	76
Editions de programme supplémentaires.....	77
■ Changement du nom de programme.....	77
■ Copie d'un programme .....	77
■ Suppression d'un programme.....	77
■ Supprimer d'un coup tous les échantillons inutilisés (Purge) .....	77
■ Réglage du numéro de changement de programme .....	78
■ Affectation d'un numéro de note MIDI aux pads .....	78
■ Pour retrouver les réglages par défaut.....	78
<b>Chapitre 13: Effets .....</b>	<b>79</b>
Application de l'effet Fx1 à un son de pad spécifique .....	79

Application de l'effet Fx2 à un son de pad spécifique .....	79
Application des effets de FX2 à FX1 .....	80
Edition des effets .....	80
■ Bit Grunger .....	81
■ 4 Band EQ (égaliseur 4 bandes) .....	81
■ Compressor (Compresseur) .....	81
■ Phase Shifter .....	82
■ Tremolo .....	82
■ Auto Pan .....	82
■ Reverb .....	83
■ Delay .....	83
■ Chorus et Flanger .....	83
Utilisation des effets master .....	84
Edition des effets master .....	84
■ 4 Band EQ (Egaliseur 4 bandes) .....	84
■ Compressor (Compresseur) .....	85
Sélection du jeu d'effets .....	85
■ Copie du jeu d'effets .....	85
■ Réinitialisation du jeu d'effets .....	85
<b>Chapitre 14 : Sauvegarde/chargement .....</b>	<b>87</b>
Sauvegarde de votre travail .....	87
■ Sélection de la destination .....	87
■ Création d'un nouveau dossier .....	88
■ Sauvegarde d'un échantillon (Sample) .....	88
■ Sauvegarde d'un programme .....	88
■ Sauvegarde d'une séquence .....	89
■ Sauvegarde de toutes les séquences et tous les morceaux en même temps .....	90
■ Sauvegarde de tous les programmes et échantillons en même temps .....	90
■ Sauvegarde de toutes les données de la mémoire en une fois .....	91
■ Créer le dossier de chargement automatique Autoload .....	91
■ Remplacement des sons et séquences dans la mémoire flash interne .....	91
Chargement d'un fichier .....	93
■ Sélection d'un fichier .....	93
■ Chargement d'un échantillon .....	93
■ Chargement d'un programme .....	94
■ Chargement d'une séquence .....	94
■ Chargement du fichier All .....	94
■ Chargement individuel d'une séquence depuis le fichier ALL .....	95
■ Chargement d'un projet .....	95
■ Chargement d'un dossier (Folder) .....	95
■ Supprimer un fichier .....	96
■ Réglage de la fonction de chargement automatique (Autoload) .....	96
■ Formatage de la carte mémoire .....	96
■ Sauvegarde des données en mémoire flash interne .....	97
<b>Chapitre 15 : Connexion du MPC500 à votre ordinateur .....</b>	<b>99</b>
■ Windows 2000/Me/Xp .....	99
■ Macintosh .....	99
<b>Chapitre 16 : Autres réglages .....</b>	<b>101</b>
■ Réglage du niveau général .....	101
■ Réglage de la sensibilité du pad et de la courbe de dynamique .....	101
■ Initialisation avec retour aux réglages d'usine .....	101
■ Version .....	102
■ Comment mettre à jour le MPC500 .....	102
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>103</b>
■ Général .....	103
■ Générateur de sons .....	103
■ Effets .....	103
■ Séquenceur .....	103
■ Entrées/sorties .....	103
■ Compatibilité des données .....	103
<b>Tableau d'équipement MIDI .....</b>	<b>104</b>
■ Section échantillonneur .....	104
■ Section séquenceur .....	105





**7. Molette [Data] :**

Cette molette vous permet de changer la valeur du champ actuellement sélectionné. La tourner dans le sens horaire augmente les valeurs (ou vous fait avancer dans une liste) tandis que la tourner dans le sens anti-horaire fait diminuer les valeurs ou vous ramène en arrière dans une liste.

**8. Touches [Curseur] :**

Ces quatre touches vous permettent de déplacer votre curseur dans l'écran LCD pour sélectionner les divers paramètres qui y sont disponibles.

**9. Touche [Full Level / Cancel] :**

Quand cette touche est activée, le MPC reproduit toujours les données avec une dynamique maximale (127). Sinon, les pads peuvent être déclenchés en utilisant la totalité de leur plage de dynamique MIDI (0 -127).

Cette touche fonctionne également comme touche "CANCEL" (Annuler). Quand vous saisissez des données alphabétiques ou numériques (par exemple des noms de morceau, des points d'échantillon etc.), vous pouvez annuler la saisie en pressant cette touche – le champ reviendra à sa valeur précédente. En cas d'apparition à l'écran d'une demande de confirmation (sous la forme "Are You Sure?"), cette touche interrompt toute action.

**10. Touche [12 Levels / Do It] :**

Cette touche vous permet d'utiliser les 12 pads de batterie pour ne jouer qu'un même échantillon mais avec une dynamique croissante. En d'autres termes, tous les pads font jouer le même échantillon, mais la dynamique de cet échantillon augmente quand vous passez du [PAD 1] au [PAD 12]. Voir page 51 pour en savoir plus sur cette fonction.

Cette touche fonctionne également comme touche "DO IT" (Validation). Quand vous saisissez un nom ou une valeur dans votre MPC, elle confirme votre saisie. Cette touche sert aussi à accepter toute demande de confirmation ("Are You Sure?") pouvant apparaître à l'écran.

**11. Touches [Pad Bank] :**

Ces touches vous permettent de passer d'une banque de pads à l'autre (A, B, C et D). L'écran affiche la banque actuellement active.

**12. Touche [Tap Tempo] :**

Vous pouvez établir le tempo d'une séquence en maintenant enfoncée cette touche et en battant les temps sur n'importe quel pad (fonction de marquage manuel du tempo ou TAP TEMPO). Sinon, vous pouvez maintenir enfoncée cette touche et tourner la molette [DATA] pour régler plus précisément le tempo. Pour en savoir plus sur le réglage du tempo, voir "Chapitre 3: Fonction séquenceur" en page 13.

**13. Touche [Note Repeat] :**

Maintenir cette touche quand vous frappez un pad entraîne le re-déclenchement de l'échantillon affecté au pad à une cadence indiquée quand on presse la touche [TIMING CORRECT].

**14. Touche [Track Mute] :**

Cette touche appelle la page TRACK MUTE où vous pouvez couper le son de pistes individuelles de votre séquence ou au contraire les mettre en solo avec les pads. Pour en savoir plus sur la coupure de son des pistes, voir page 24.

**15. Touche [Status] :**

La touche [STATUS] fournit des informations sur l'état actuel de la pile et de la mémoire. Elle affiche le pourcentage de mémoire d'échantillons encore libre (WAV), le pourcentage de mémoire de séquences encore libre (Sq) et la tension actuelle de la pile (Bat).

**16. Touche [Mode] :**

Le MPC500 offre différents modes de fonctionnement et chaque mode est affecté à son propre pad. Pour passer d'un mode à l'autre, maintenez enfoncée la touche [MODE] et pressez un pad. Voir page 8 pour en savoir plus.

**17. Touche [Timing Correct] :**

Le MPC500 vous permet de "recaler" vos interprétations en quantifiant les notes de votre piste. Pour plus d'informations sur cette touche, voir page 18.

**18. Touche [Metronome] :**

Cette touche affiche une page présentant diverses fonctions de métronome qui peuvent être personnalisées selon vos préférences. Pour des informations plus détaillées sur cette touche, voir page 18.

**19. Touche [Numeric] :**

La touche [NUMERIC] vous permet de rapidement saisir des chiffres dans votre MPC. Quand vous saisissez un chiffre, maintenez enfoncée la touche [NUMERIC] et appuyez sur un pad (le chiffre associé à chaque pad est indiqué en haut à droite du pad).

**20. Touche [Sequence] :**

Cette touche vous amène à la page principale de séquence du MPC500 qui s'affiche à la mise sous tension. Presser la touche [SEQUENCE] vous ramènera à tout moment à cette page (en mode séquence). Voir "Chapitre 3: Fonction séquenceur" en page 13 pour en savoir plus sur cette touche.

**21. Touche [Track] :**

Cette touche vous amène à la page principale de piste (Track) du MPC500 où vous pouvez trouver des informations relatives à la piste. Presser la touche [TRACK] vous ramènera à tout moment à la page principale de piste. Voir page 14 pour en savoir plus sur cette touche.



## 22. Touche [Params] :

Cette touche affiche les paramètres concernant votre séquence ou piste. Si vous êtes en page principale de séquence, presser la touche [PARAMS] affichera les paramètres de la séquence. Si vous êtes en page principale de piste, presser la touche [PARAMS] affichera les paramètres de la piste.

## 23. Touche [Erase/Undo] :

Utilisez la touche [ERASE/UNDO] pour supprimer des événements dans une piste. Vous pouvez utiliser cette touche en temps réel durant l'enregistrement ou pour supprimer des événements à l'aide de la fenêtre d'effacement Erase. Pour plus d'informations, voir page 16.

Si vous n'êtes pas satisfait de votre dernière interprétation, vous pouvez rapidement supprimer la dernière prise en pressant la touche [ERASE/UNDO]. Cette fonction d'annulation ("Undo") n'agit que sur l'enregistrement de séquence et pas sur l'édition d'échantillon (les éditions d'échantillon sont permanentes).

## 24. Touche [Shift] :

De nombreuses touches et de nombreux pads du MPC500 servent à plusieurs fonctions. Maintenir enfoncée la touche [SHIFT] tout en pressant ces touches et pads vous permet d'accéder à leur autre fonction.

## 25. Touches [Step] ("<" et ">") :

Ces touches vous permettent de vous déplacer de mesure en mesure dans votre séquence. Si vous maintenez enfoncée la touche [SHIFT] et pressez les touches [STEP], vous pouvez vous déplacer dans la séquence par pas correspondant à la valeur de correction temporelle (Timing correct). Voir "Chapitre 5: Mode d'édition pas à pas (STEP)" en page 39 pour en savoir plus.

## 26. Touche [Play Start] :

Quand le bouclage est désactivé, cette touche fait reproduire une séquence depuis son début. Quand le bouclage est activé, cette touche fait reproduire la séquence depuis le début de la boucle.

Pressez [SHIFT] + [PLAY START] pour partir du début de la séquence, que la boucle soit ou non activée.

## 27. Touche [Rec] :

Cette touche active l'enregistrement de vos interprétations. Presser [REC] + [PLAY START] ou [REC] + [PLAY] lancera l'enregistrement d'une séquence. Tout événement existant dans votre séquence sera remplacé par votre nouvelle interprétation.

Vous pouvez réenregistrer partiellement (punch in/out) en pressant [PLAY] + [REC] durant la lecture pour passer en enregistrement et en pressant [REC] durant l'enregistrement et revenir en lecture.

Voir page 18 pour en savoir plus sur le réenregistrement partiel (punch in/out) avec votre MPC.

## 28. Touche [Over Dub] :

Cette touche est assez similaire en fonction à la touche [REC]. La seule différence est que [OVER DUB] vous permet d'ajouter des événements à une séquence existante (superposition) plutôt que de remplacer les éléments existants déjà dans la séquence.

Pressez [OVER DUB] + [PLAY START] ou [OVER DUB] + [PLAY] pour commencer la superposition d'un enregistrement dans une séquence. Pour effectuer une superposition partielle, pressez [PLAY] + [OVER DUB] durant la lecture. Pour repasser de l'enregistrement à la lecture (punch out), pressez la touche [OVER DUB] durant l'enregistrement.

## 29. Touche [Stop] :

Cette touche arrête la lecture et l'enregistrement. La presser rapidement trois fois envoie un message MIDI "all notes off" qui interrompt toutes les notes en cours de reproduction.

**Note:** Si votre MPC500 a une "note bloquée" ou si un échantillon résonne de façon permanente en raison d'une programmation incorrecte, vous pouvez toujours stopper tous les sons en pressant rapidement trois fois la touche [STOP].

## 30. Touche [Play] :

Cette touche lance la lecture d'une séquence depuis sa position actuelle. Quand une séquence est lue, presser [SHIFT] + [PLAY] lance la lecture depuis le début de la séquence.

## ■ Face avant

La face avant du MPC500 n'a qu'une fonctionnalité notable :



### 1. Memory Card Slot :

La fente pour carte mémoire [MEMORY CARD SLOT] du MPC500 accepte les cartes mémoire Compact Flash de "Type I" et "Type II". Ces cartes servent à stocker des données audio et de morceau.

## ■ Face arrière

Toutes les entrées et sorties du MPC500 se trouvent à l'arrière de l'unité. Ce sont les suivantes :



### 1. Prise [Phones] :

Branchez ici votre casque stéréo. Cette prise reprend le signal des prises de sortie [OUTPUT].

### 2. Prises [Output] :

Ce sont les sorties générales de votre MPC500. Reliez ces prises à votre enregistreur, table de mixage ou à vos enceintes amplifiées.

### 3. Prises [Input] :

Utilisez ces prises d'entrée pour enregistrer des échantillons dans votre MPC. Pour les meilleurs résultats, veillez à régler correctement le sélecteur [INPUT] mic/line (micro/ligne).

### 4. Sélecteur [Input] Mic/Line ("Micro" et "Ligne"):

Ce sélecteur détermine la sensibilité des prises d'entrée [INPUT] de votre MPC500. Réglez-le en position relevée pour échantillonner une source de niveau ligne (lecteur de CD, mixer DJ, MiniDisc etc.) et enfoncez-le pour enregistrer votre microphone.

### 5. Port [USB] :

Reliez votre MPC500 à un ordinateur à l'aide d'un câble USB standard. Voir "Chapitre 15 : Connexion du MPC500 à votre ordinateur" page 99 pour en savoir plus sur ce port.

### 6. Commutateur [Backlight] :

Pour économiser les piles, le rétro-éclairage de l'écran LCD peut être désactivé. Ce commutateur active et désactive le rétro-éclairage de l'écran LCD.

### 7. Interrupteur d'alimentation [Power] :

Cet interrupteur met l'unité sous et hors tension.

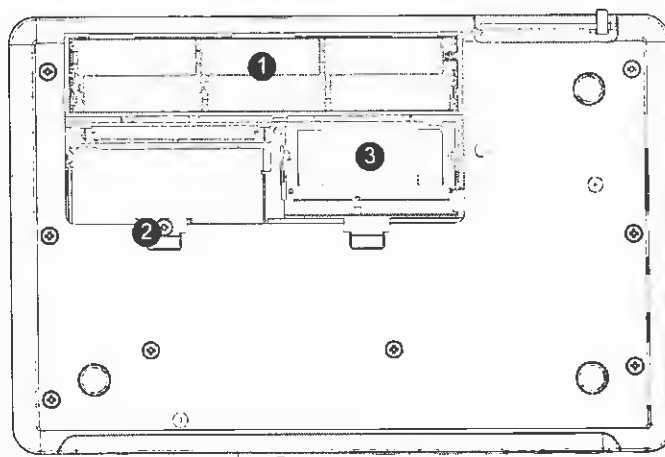
### 8. Prise [Dc In] :

Branchez l'adaptateur secteur à cette prise. Si une alimentation secteur n'est pas possible, la MPC500 peut également fonctionner sur piles. Si les deux sources d'alimentation sont disponibles, le MPC500 utilise l'alimentation secteur pour économiser les piles.

### 9. Prises [MIDI] :

Le MPC500 peut envoyer et recevoir des données MIDI par ces prises. reliez la sortie MIDI du MPC à l'entrée MIDI d'appareils externes et l'entrée MIDI du MPC à la sortie MIDI d'appareils externes.

## ■ Face inférieure



### 1. Compartiment des piles :

Le MPC500 accepte 6 piles AA. Si l'alimentation secteur est débranchée, le MPC500 est alors alimenté par les piles. Si les deux sources d'alimentation sont disponibles, le MPC500 utilise l'alimentation secteur pour économiser les piles. L'autonomie des piles peut être contrôlée en pressant la touche [STATUS].

### 2. Réglage [Contrast] :

Dans le compartiment des piles se trouve un réglage de contraste pour l'écran LCD. Il servira à s'adapter à différents angles de vision. Le réglage [CONTRAST] peut être changé à l'aide d'un tournevis cruciforme standard.

#### \*\*\* ATTENTION ! \*\*\*

*Cette vis est un bouton qui peut facilement bouger. Elle n'est pas serrée comme une vis standard. Si elle cesse de tourner, ne forcez pas au-delà de ce point. Cela pourrait entraîner des dommages qui nécessiteraient un retour au SAV.*

### 3. Emplacement pour carte d'extension RAM :

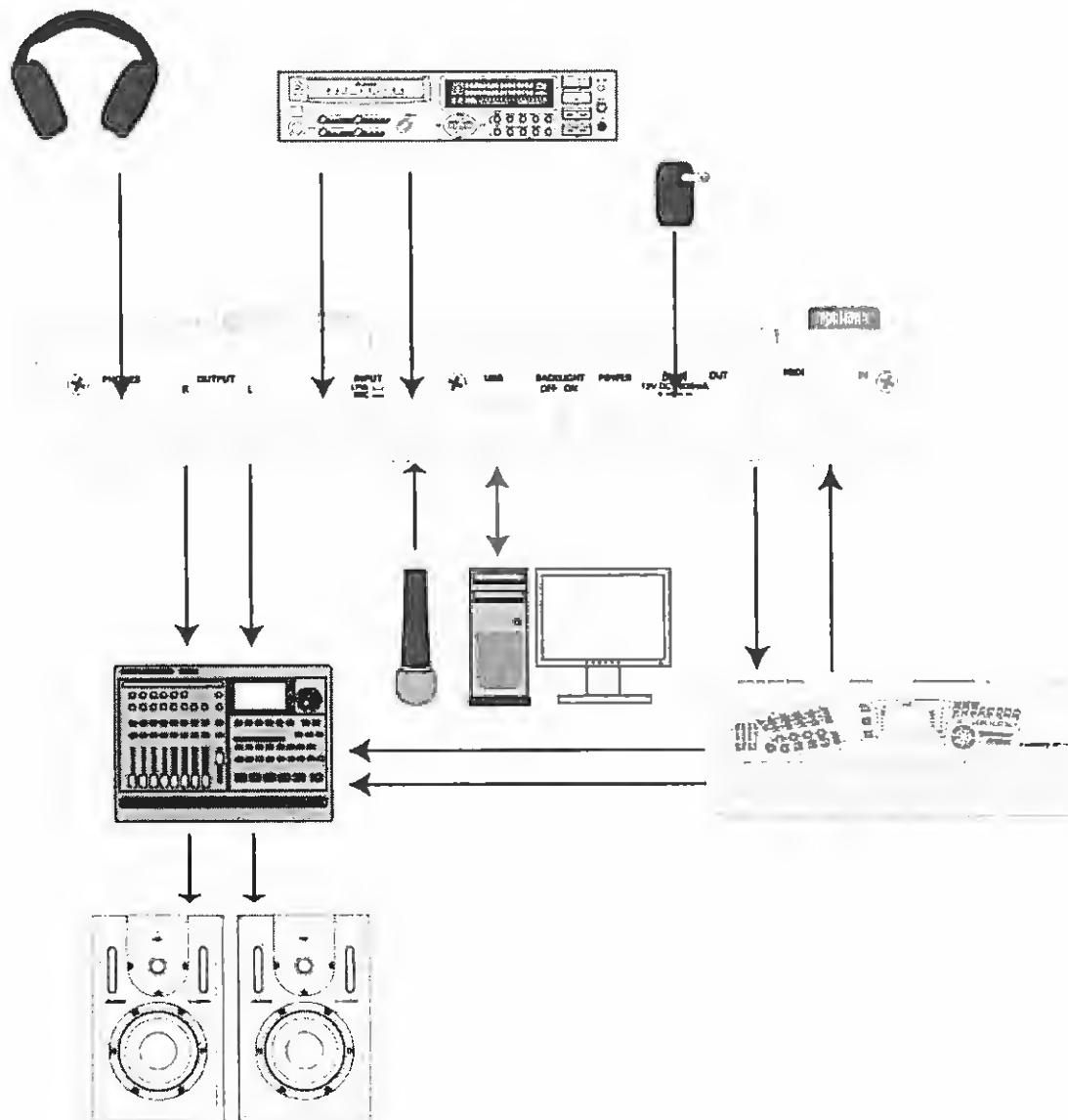
C'est ici que la carte d'extension RAM EXM128 optionnelle peut être montée. Elle augmentera la durée d'échantillonnage totale jusqu'à plus de 24 minutes d'enregistrement (mono).

## Branchement de votre MPC500

Le schéma suivant montre comment le MPC500 peut être intégré dans votre configuration d'enregistrement. Notez que le schéma ci-dessous utilise tous les connecteurs du MPC500 et que votre configuration peut varier par rapport à celle représentée.

Pour les connexions analogiques, utilisez des câbles audio à jack 6,35 mm. Pour les connexions MIDI, utilisez des câbles MIDI 5 broches. Pour les connexions USB, utilisez un câble USB standard.

*Le MPC500 est un appareil audio pseudo-symétrique. Utilisez des câbles "symétriques" ou "3 contacts (TRS)" lorsque c'est possible pour maximiser la qualité sonore, mais aucune dégradation de volume ne se produira si vous utilisez des câbles à 2 contacts (asymétriques) standard.*



## Concepts de base et terminologie du MPC500

Veuillez prendre un moment pour vous familiariser avec les termes et concepts suivants car vous les rencontrerez tout au long de ce mode d'emploi.

### ■ Séquence

Une séquence est le "bloc" basique de musique que vous pouvez composer sur le MPC. Les informations MIDI venant des pads, des touches et du curseur Q-Link du MPC (ou d'un clavier externe) sont enregistrés dans des pistes à l'intérieur d'une séquence. Chaque séquence a 48 pistes et le MPC500 peut contenir jusqu'à 99 séquences indépendantes en même temps.

La longueur d'une séquence peut être réglée de 1 à 999 mesures et vous pouvez théoriquement créer la totalité d'un morceau en une seule séquence. Toutefois, le MPC a un mode SONG spécial qui vous permet d'organiser plusieurs courtes séquences ensemble pour créer un morceau ("song"). Cela vous permet de créer une séquence pour chaque section de votre morceau et d'organiser et réorganiser ces sections selon votre bon vouloir.

Par exemple : en créant des séquences séparées pour le couplet, le refrain et le pont d'un morceau, vous pouvez utiliser le mode Song pour rapidement organiser ces éléments dans l'ordre de votre choix. Cela vous évite d'avoir à répéter la même section (comme le refrain) plusieurs fois au cours du morceau. De façon plus importante le mode SONG facilite l'édition et la réorganisation de votre morceau puisque vous n'avez qu'à changer l'ordre des séquences (ou le nombre de répétitions de chaque séquence) plutôt que de réenregistrer la totalité du morceau.

### ■ Piste (Track)

Une séquence a 48 pistes et chaque piste peut enregistrer une interprétation. Par exemple, vous pouvez enregistrer les couplets d'un morceau sur la piste 1 tandis que vous enregistrez les refrains sur la piste 2. Sinon, vous pouvez enregistrer différents instruments sur chaque piste (par exemple le piano sur la piste 1, la basse sur la piste 2, le synthé sur la piste 3).

Notez que vos interprétations sont enregistrées sous forme d'événements MIDI et que l'audio numérique n'est pas réellement enregistré sur la piste. Grâce à cela, vous pouvez modifier votre interprétation de nombreuses façons différentes après enregistrement de celle-ci. Voir plus loin la section intitulée "Numéro, dynamique et durée de note" pour en savoir plus.

### ■ Morceau (Song)

Comme nous l'avons vu ci-dessus au paragraphe "Séquence", le MPC a un mode SONG spécial qui vous permet d'organiser ensemble différentes séquences pour qu'elles forment un morceau. Chaque fois qu'une nouvelle séquence est ajoutée à un morceau, nous disons qu'un nouveau "pas" ou "step" est créé dans le morceau. Vous pouvez utiliser le mode Song pour arranger ensemble différentes sections (couplet, refrain, pont, etc.) d'un morceau. Sinon, vous pouvez utiliser le mode Song pour enchaîner plusieurs morceaux.

Les morceaux sont créés et arrangés en mode SONG du MPC500. Chaque morceau peut avoir jusqu'à 250 pas et le MPC500 peut contenir 20 morceaux à la fois. Voir "Chapitre 6: Mode SONG" en page 47 pour plus d'informations sur ce mode.

### ■ Echantillon (Sample)

Quand vous frappez les pads du MPC500, vous déclenchez différents sons que nous appelons des échantillons ou "samples". Les échantillons sont des fragments d'audio numérisés qui peuvent être enregistrés via les prises d'entrée [INPUT] (à l'arrière du MPC), chargés depuis une carte mémoire ou transférés depuis un ordinateur (via le port USB).

Une fois qu'un échantillon se trouve dans le MPC500, il peut être manipulé de différentes façons. Par exemple, un échantillon peut être recadré pour réduire sa longueur, bouclé, transposé ou traité à l'aide d'un des divers effets se trouvant dans le MPC. Quand vous avez fini de modifier votre échantillon, vous pouvez l'affecter à un ou plusieurs pads de batterie afin de pouvoir le déclencher grâce à ces pads.

Le MPC500 accepte les échantillons en 16 bits à n'importe quelle fréquence d'échantillonnage (l'audio importé à des fréquences d'échantillonnage supérieures à 44,1 kHz est automatiquement sous-échantillonné durant la lecture). Les échantillons peuvent être mono ou stéréo.

### ■ Pad de batterie

Le MPC500 a 12 pads sensibles à la pression servant à déclencher les sons. Ces pads sont organisés en 4 banques intitulées "A," "B," "C" et "D". Ces banques se sélectionnent rapidement à l'aide des boutons [PAD BANK] qui vous donnent un accès facile à 48 sons différents. Utilisez le mode PROGRAMME pour affecter les échantillons à ces pads.

### ■ Programme (Program)

Un programme est un fichier qui contient tous vos échantillons et réglages pour chaque échantillon (c'est-à-dire affectation aux pads, points de bouclage, réglage de hauteur, effets etc.). Le mode PROGRAMME du MPC est l'endroit où vous pouvez modifier et affecter les échantillons.

### ■ Numéro, dynamique et durée de note

Quand vous enregistrez une séquence, chaque fois que vous frappez un pad, trois données sont enregistrées dans la piste :

- Le numéro de note (c'est-à-dire le pad que vous avez frappé)
- La dynamique de note (c'est-à-dire la force avec laquelle vous avez frappé le pad)
- La durée de note (c'est-à-dire le temps de maintien du pad).

Une fois ces informations enregistrées, le MPC peut reproduire votre interprétation exactement comme il l'a enregistrée. Vous pouvez également faire des choses comme modifier ou supprimer des notes, en ajouter d'autres à des interprétations existantes, corriger votre mise en place à l'aide de la fonction de correction temporelle (Timing correct) et plus encore. Ces diverses fonctions sont couvertes en détail au Chapitre 3: Fonction séquenceur en page 13.

Si vous êtes familiarisé avec le séquençage MIDI, les termes et concepts décrits ci-dessus peuvent vous sembler déjà connus. Si vous débutez dans le séquençage MIDI, ne vous inquiétez pas – le MPC traite la plupart des tâches de façon automatique. Toutes les autres tâches nécessitant une intervention de l'utilisateur sont couvertes dans ce mode d'emploi.

## ■ Mémoire vive (RAM)

La RAM (mémoire à accès aléatoire ou Random Access Memory) est l'endroit où vous pouvez temporairement charger les données audio et MIDI (morceaux). Le MPC500 est livré avec 16 Mo (méga-octets) de RAM qui peuvent contenir environ 136 secondes de son mono. Le module d'extension EXM128 fait passer votre mémoire à 128 Mo et votre durée d'enregistrement totale possible à plus de 24 minutes.

Notez que le contenu de la RAM s'efface quand le MPC500 est éteint. Si vous désirez conserver votre travail, vous devez le sauvegarder sur une carte mémoire.

## ■ Carte mémoire

Une mémoire de type Compact Flash est similaire à la mémoire RAM excepté que les informations qui y sont conservées ne sont pas perdues à l'extinction du MPC500. Le MPC500 est livré avec une carte mémoire Compact Flash de 32 Mo sur laquelle vous pouvez stocker votre travail.

Notez que le MPC500 ne peut pas directement reproduire vos morceaux et échantillons depuis une carte mémoire. Ces données doivent d'abord être chargées en mémoire RAM avant de pouvoir être lues.

*A propos des cartes mémoire : il existe plusieurs types de carte mémoire disponibles aujourd'hui. Le MPC500 accepte uniquement les cartes Compact Flash de "type I" et "type II" aussi veuillez à acheter le bon type de carte.*

# Modes de fonctionnement

Le MPC500 a 14 modes de fonctionnement. Chacun de ces modes traite des tâches spécifiques comme l'arrangement des séquences (mode SONG) ou l'enregistrement de vos propres échantillons (mode RECORD).

Douze de ces 14 modes sont accessibles à l'aide des pads de batterie du MPC500. Pour y accéder, maintenez enfoncé la touche [MODE] et frappez le pad associé au mode voulu. Le nom de chaque mode est indiqué en jaune en haut à droite de chaque pad.

Les deux modes restants (séquence et piste) sont accessibles au travers des touches [SEQUENCE] et [TRACK] en façade du MPC.

## ■ Mode séquence ([Sequence])

C'est la page principale du MPC500, celle qui s'affiche à la mise sous tension. Utilisez ce mode pour enregistrer vos séquences.

## ■ Mode piste ([Track])

C'est là que peuvent être visualisées individuellement les 48 pistes d'une séquence. La piste sur laquelle vous enregistrerez se choisit ici.

## ■ Mode curseur ou "Slider" ([Mode] + [Pad1])

Ici, c'est la fonction du curseur Q-Link qui peut être réglée. Différentes données d'interprétation en temps réel peuvent être enregistrées et saisies ici.

## ■ Mode de chargement ou "Load" ([Mode] + [Pad2])

C'est le mode dans lequel les fichiers sauvegardés, tels que les échantillons et séquences, peuvent être récupérés et modifiés.

## ■ Mode de sauvegarde ou "Save" ([Mode] + [Pad3])

C'est ici que vous pouvez sauvegarder vos données sur disque pour récupération ultérieure.

## ■ Mode d'enregistrement ou "Record" ([Mode] + [Pad4])

C'est ici que vous pouvez enregistrer vos propres échantillons pour ensuite les reproduire avec les pads du MPC500

## ■ Mode de recadrage ou "Trim" ([Mode] + [Pad5])

C'est ici que vous pouvez modifier individuellement les échantillons, supprimer des silences, régler le volume général des échantillons enregistrés etc.

## ■ Mode programme ou "Program" ([Mode] + [Pad6])

C'est le mode où les échantillons individuels sont assemblés en un groupe en vue de reproduction sur les pads individuels. Cela peut être comparé à un kit de batterie dans lequel différents instruments de percussion individuels sont réunis pour former un ensemble.

## ■ Mode MIDI/Sync ([Mode] + [Pad7])

Ici, vous pouvez synchroniser votre MPC500 et d'autres appareils et contrôler plusieurs aspects du MIDI.

## ■ Mode autre ou "Other" ([Mode] + [Pad8])

Ici, vous trouverez différents réglages qui n'entraient pas dans les autres catégories, tels que le niveau général master, la sensibilité des pads etc.

## ■ Mode d'effet ou "Effect" ([Mode] + [Pad9])

C'est là que les différents effets numériques tels que reverb, delay et flanger peuvent être appliqués aux différents pads etc. De plus, les effets généraux (master) tels que correcteur (égaliseur) paramétrique et compression peuvent être appliqués en sortie générale master.

■ **Mode d'édition de séquence ou "Seq Edit" ([Mode] + [Pad10])**

C'est là que les séquences peuvent être modifiées ("éditées") et transposées, entre autres types d'édition

■ **Mode d'édition pas à pas ou "Step Edit" ([Mode] + [Pad11])**

Ici, la séquence peut être éditée avec une grande précision, l'édition se faisant au niveau des paramètres individuels des notes et des événements.

■ **Mode morceau ou "Song" ([Mode] + [Pad12])**

Ici, les séquences individuelles peuvent être organisées pour former un même morceau.

■ **Mode paramètres ou "Params" ([Params])**

Selon l'endroit où vous trouvez, ce bouton donnera accès aux paramètres de séquence ou de piste. Des aspects individuels du type sélectionné peuvent y être réglés plus en profondeur, comme le canal MIDI et la copie de pistes et de séquences.

## Chapitre 2: Fonctionnement de base

Dans ce chapitre, nous décrirons le fonctionnement de base du MPC500.

### ■ Page principale de séquence

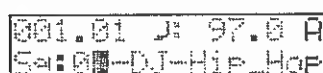
C'est l'affichage de base du MPC500, où vous pouvez enregistrer et reproduire des séquences. Vous pouvez à tout moment revenir à cette page en pressant la touche [SEQUENCE], par exemple si vous vous êtes perdu lors de la manipulation du MPC500 et désirez revenir à cette page. Vous ne pouvez toutefois pas revenir à cette page en pressant la touche [SEQUENCE] durant un processus de traitement (enregistrement, chargement/sauvegarde, etc.).

### ■ Page principale de piste (Track)

Ce mode est celui où les pistes de séquence peuvent être individuellement visualisées. Cette page s'obtient en pressant la touche [TRACK]. Chaque séquence a 48 pistes où vous pouvez enregistrer séparément diverses données d'interprétation. Si à un moment quelconque vous êtes perdu lors du fonctionnement du MPC500 et voulez revenir à cette page, pressez simplement la touche [TRACK]. Vous ne pouvez pas revenir à cette page en pressant la touche [TRACK] durant un processus de traitement (enregistrement, chargement/sauvegarde, etc.).

### ■ Curseur, touches curseur, champs, molette de donnée

Le carré clignotant surlignant à l'écran est appelé le "curseur".



Curseur

Vous pouvez déplacer le curseur dans l'écran à l'aide des quatre touches curseur de la façade. Habituellement le déplacement se fait sur des zones spécifiques telles qu'à droite de deux points ( : ). Ces emplacements sont appelés "champs" et seront indiqués dans le manuel par des guillemets. C'est là que vous pouvez faire divers réglages ou saisir des valeurs. Pour changer les réglages d'un champ, sélectionnez-le et tournez la molette [DATA] de la façade. Cette procédure consistant à sélectionner un champ avec une touche curseur et à changer ses réglages avec la molette [DATA] est l'utilisation la plus basique du MPC500.

### ■ Touche [PARAMS]

Cette touche [PARAMS] vous permet de visualiser et d'éditer les paramètres de vos pistes et séquences, tels que nom, bouclage, copier/coller etc. Si vous êtes actuellement en mode séquence, presser le bouton [PARAMS] affichera les paramètres de votre séquence. Si vous êtes en mode piste (Track), presser le bouton [PARAMS] affichera les paramètres de vos pistes.

### ■ Mode Touche

Avec le MPC500, chaque fonction (enregistrement d'échantillons, édition d'échantillons, affectation d'échantillons à chaque pad, édition de données de séquence, chargement depuis des cartes mémoire, etc...) a une page d'écran indépendante. On les nomme "modes". Par exemple, vous utiliserez le mode RECORD pour enregistrer des échantillons et le mode TRIM pour les éditer etc. En pressant la touche [MODE] et en frappant un pad, vous pouvez changer de mode. Le mode auquel correspond un pad est affiché au dessus de ce pad.

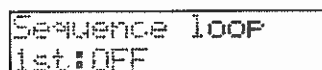
### ■ Programmation des noms

Le MPC500 traite différents types de données, depuis des données relatives au son (telles qu'échantillons et programmes) jusqu'à des données relatives à l'interprétation (telles que des séquences et des pistes). Ces données sont gérées par leur nom. Dans cette section, nous apprendrons comment nommer des données différentes.

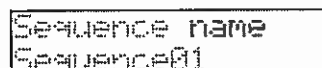
### ■ Renommer une séquence

Imaginons que vous voulez renommer la séquence actuelle pour passer de SEQUENCE01 à quelque chose de plus facilement mémorisable comme BASS 01. Pour changer le nom SEQUENCE01, vous devez accéder aux paramètres (PARAMS) de la séquence. Faites ce qui suit :

Depuis la page principale de séquence, pressez la touche [PARAMS]. L'écran suivant s'affichera. Notez que le curseur se trouve sur la ligne du haut.



1. A l'aide de la molette [DATA], faites défiler jusqu'à ce que "Sequence name" (nom de séquence) soit affiché.



2. Utilisez les touches [CURSOR] pour descendre à la ligne inférieure.
3. Saisissez un nouveau nom à l'aide des méthodes suivantes :

#### Saisie des lettres avec la molette [DATA]

Vous pouvez changer la lettre sélectionnée par le curseur en tournant la molette [DATA] depuis la fenêtre "Sequence name". Bougez le curseur avec les touches curseur GAUCHE/DROITE et saisissez les caractères voulus. Vous pouvez effectuer la saisie à la fois avec la molette [DATA] et avec les pads.



### *Saisie des lettres avec un pad*

Trois lettres sont associées à chaque pad. Chaque frappe de pad passe en revue les trois lettres. Par exemple :

Frappez une fois le pad 1 - [A] est saisi à l'endroit où se trouve le curseur.  
Frappez à nouveau le pad 1 - [B] est saisi à la place de [A]  
Frappez à nouveau le pad 1 - [C] est saisi à la place de [B]  
Frappez à nouveau le pad 1 - [A] est saisi à la place de [C].....

Le curseur acceptera automatiquement la lettre saisie et passera à la position suivante après une pause d'une seconde.

### *Saisie des chiffres avec la touche [NUMERIC]*

Quand la touche [NUMERIC] est pressée et maintenue enfoncée, chaque pad est associé à une valeur numérique indiquée dans son coin supérieur droit.

Les pads 1 à 9 correspondent 1 à 9 et le pad 10 au chiffre 0. Le pad 11 peut servir à alterner entre valeurs positives et négatives. Chaque frappe de pad déplace le curseur vers la droite.

Ci-dessous, nous décrirons comment programmer "Bass 01" au lieu de "Sequence01".

1. Pressez et maintenez enfoncée la touche [SHIFT] pour mettre la première lettre en majuscule.  
Presser la touche [SHIFT] pendant que vous pressez un pad programme la lettre en majuscule.
2. Frappez deux fois le pad 1.  
Frapper une fois le pad 1 programme un A, le frapper deux fois programme un B. Chaque fois que vous frappez le pad, la lettre alterne entre A, B et C.
3. Pressez la touche curseur DROITE pour déplacer le curseur sur la droite. Vous pouvez également vous contenter d'attendre car le curseur fera ce mouvement après une pause d'une seconde.  
  
Si vous saisissez la lettre suivante à l'aide d'un autre pad, le curseur se déplace automatiquement à droite. Toutefois, quand vous devez saisir à la suite une lettre qui est associée au même pad, vous devez soit presser la touche curseur DROITE pour déplacer le curseur manuellement, soit attendre une seconde que le curseur se déplace automatiquement. Dans cet exemple A B sont associés au même pad. Vous devez donc déplacer le curseur manuellement ou attendre une seconde.
4. Pressez le pad 7 pour sélectionner un "S".  
Notez que le curseur se déplace automatiquement sur la droite quand vous frappez un nouveau pad.
5. Pressez la touche curseur DROITE pour déplacer le curseur sur la droite.  
Comme nous avons besoin d'un second "S", nous devons déplacer le curseur manuellement ou attendre une seconde.
6. Pressez le pad 7 pour saisir le second "S".
7. Pressez ensuite le pad 12.  
[PAD12] programme un espace.
8. Pressez et maintenez la touche [NUMERIC].  
Les pads peuvent maintenant servir à programmer des valeurs numériques.
9. Pressez le pad 10 pour saisir un "0".  
Notez que le curseur se déplace automatiquement sur la droite.
10. Pressez le pad 1 pour saisir un "1".
11. Relâchez la touche [NUMERIC].
12. Pressez la touche [DO IT].

Cela validera votre nouveau nom. Presser la touche [CANCEL] restaurera le nom d'origine et aucun changement ne sera fait.

## Chapitre 3: Fonctions séquenceur

Le MPC500 a une fonction séquenceur qui vous permet d'enregistrer/reproduire votre interprétation. Avec la fonction séquenceur, vous pouvez enregistrer l'interprétation que vous avez effectuée avec les pads. Et en faisant ensuite lire les données enregistrées, vous pouvez reproduire votre interprétation. L'interprétation sera enregistrée sur une piste appartenant à une séquence. Pour plus d'informations sur les séquences et les pistes, voir la section "Concepts de base et terminologie du MPC500" en page 7.

Les données d'interprétation créées par vos frappes sur les pads seront enregistrées sur une piste comme un événement de pad. Une piste peut contenir d'autres événements, tels que des mouvements de curseur Q-Link, des changements de tempo etc... Quand vous utilisez le MPC500 avec un appareil MIDI externe, vous pouvez aussi enregistrer les données venant de cet appareil (clavier par exemple) sous forme d'événements MIDI.

**Note:** Veuillez noter que la fonction Séquenceur n'enregistre que des données d'interprétation (quel pad a été frappé et quand, etc...). Elle n'enregistre pas le son lui-même.

### Page principale de séquence

C'est la page dans laquelle vous enregistrez/reproduisez les séquences. Elle correspond au mode de fonctionnement principal du MPC500 et, contrairement aux autres pages, peut être affichée à tout moment en pressant juste la touche [SEQUENCE].

#### ■ Champ de position actuelle

Position actuelle

```
001.01 J: 97.0 A
S4:01-DJ-Hip_Hop
```

Le champ de position actuelle, situé dans le coin supérieur gauche de l'écran, affiche la position temporelle de la séquence en mesure et temps, de gauche à droite. Par exemple, "002.03" indique le troisième temps de la deuxième mesure. Quand vous enregistrez/lisez une séquence, cet affichage s'actualise constamment pour indiquer la position actuelle dans la séquence. Quand la séquence est stoppée, vous pouvez amener le curseur sur ce champ afin de régler manuellement la position.

#### ■ Tempo

Vous pouvez régler le tempo en page principale de séquence. Le champ "tempo" est représenté un symbole de note "♪".

Tempo

```
001.01 J: 97.0 A
S4:01-DJ-Hip_Hop
```

Vous pouvez régler le tempo d'une séquence entre 30.0 et 300.0 battements par minute. Quand le MPC500 est réglé pour suivre une source externe en asservissement par horloge MIDI, le champ "tempo" affiche "EXT" pour le tempo externe. Vous pouvez changer le tempo après avoir créé la séquence ou changer le tempo n'importe où dans une séquence en insérant un événement de changement de tempo en mode d'édition pas à pas (STEP EDIT) (voir page 39 pour plus d'informations sur le mode d'édition pas à pas STEP EDIT).

#### Fonction de battue manuelle du tempo (Tap tempo)

Vous pouvez régler le tempo à l'aide de la touche [TAP TEMPO] ainsi que dans le champ "tempo". Maintenez enfoncée la touche [TAP TEMPO] et frappez n'importe quel pad au tempo désiré. Le MPC500 calculera le tempo en se basant sur l'intervalle de vos frappes sur le pad pendant que vous maintenez la touche [TAP TEMPO] et réglera le tempo de la séquence sur cette valeur. Le MPC500 calcule la moyenne sur quatre frappes du pad, mais vous pouvez changer le nombre de frappes sur lequel se base le calcul du tempo dans le champ "Tap average" du mode OTHER.

#### ■ Champ "Banque de pads"

Banque de pads

```
001.01 J: 97.0 A
S4:01-DJ-Hip_Hop
```

Le champ "banque de pads" se trouve dans le coin supérieur droit de l'afficheur. Il est représenté par une lettre correspondant à la banque de pads actuelle. Vous pouvez changer de banque de pads en sélectionnant ce champ et en tournant la molette [DATA] ou en pressant directement une des quatre touches [PAD BANK].

#### ■ Champ "séquence"

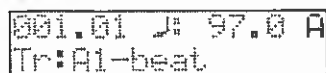
```
001.01 J: 97.0 A
S4:01-DJ-Hip_Hop
```

Séquence

Une séquence est l'unité la plus basique quand vous créez des données avec le MPC500. Des données d'interprétation venant d'un clavier MIDI ou des pads peuvent être enregistrées sur chaque piste d'une séquence. Vous pouvez sélectionner une séquence dans ce champ en tournant la molette [DATA] ou en saisissant un numéro avec les pads tout en maintenant enfoncée la touche [NUMERIC]. Le MPC500 peut contenir simultanément jusqu'à

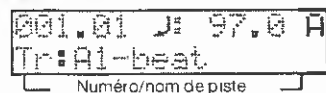
99 séquences en mémoires. Les séquences vides sont intitulées (unused). Tous les réglages de la page PARAMS peuvent être effectués séparément pour chaque séquence.

### ■ Page principale de piste



Cette page est affichée quand la touche [TRACK] est pressée. C'est là que les pistes d'une séquence peuvent être individuellement sélectionnées. Les champs "position actuelle", "tempo" et "banque de pads" de cet écran sont identiques à ceux affichés en page principale de séquence.

### ■ Champ "numéro/nom de piste"



C'est là que vous pouvez sélectionner les pistes à enregistrer et éditer. Chaque séquence a 48 pistes disponibles pour enregistrer des données d'interprétation. Vous pouvez sélectionner une piste dans ce champ en tournant la molette [DATA] ou en saisissant un numéro avec les pads tout en maintenant enfoncée la touche [NUMERIC]. Vous pouvez changer la sélection de piste à tout moment, même pendant la reproduction d'une séquence.

Les pistes vides sont intitulées (unused). Tous les réglages de la page PARAMS peuvent être effectués séparément pour chaque piste.

Les 48 pistes sont numérotées comme suit :

Pistes 1...12 = A1...A12  
Pistes 13...24 = B1...B12  
Pistes 25...36 = C1...C12  
Pistes 37...48 = D1...D12

Notez que ces nombres correspondent aux 12 pads et aux 4 banques de pads. Cela permet de faciliter la fonction de coupure du son de piste. Pour plus d'informations sur la fonction de coupure du son de piste, voir page 24.

## Enregistrement de l'interprétation

Dans cette section, nous apprendrons comment enregistrer dans les pistes d'une séquence votre jeu sur les pads.

Pour enregistrer vos données de jeu dans une séquence, vous devez charger dans le MPC500 un programme dont vous allez jouer grâce aux pads. Par défaut, le MPC500 charge automatiquement un programme preset (pré-programmé) et une séquence de démonstration de la carte CF fournie quand vous le mettez sous tension avec la carte insérée. Ici, nous considérerons que vous avez déjà chargé un programme dans le MPC500. Si ce n'est pas le cas, faites-le maintenant en chargeant un programme depuis une carte mémoire, ou en enregistrant un échantillon ("sample") et en l'affectant à un pad, etc... Pour plus d'informations sur le chargement d'un programme, voir la section "Chargement d'un fichier" en page 93. Pour plus d'informations sur l'enregistrement d'un échantillon, voir la section "Enregistrement d'un échantillon" en page 61.

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour ouvrir la page principale de séquence.

La touche [SEQUENCE] affiche la page d'écran de base depuis laquelle vous enregistrez vos séquences.

2. Dans le champ Sq, sélectionnez la séquence dans laquelle vous désirez enregistrer votre interprétation.

Vous pouvez choisir n'importe quelle séquence mais ici, choisissez une séquence nommée "unused".

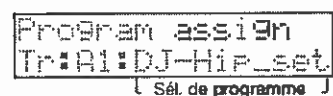
"Unused" indique que la séquence n'a pas encore été utilisée.

3. Pressez la touche [TRACK] pour ouvrir la page principale de piste.

Votre interprétation sera enregistrée dans la piste que vous avez choisie dans cette page principale. Vous pouvez choisir n'importe quelle piste mais ici, choisissez la piste "Tr: A1".

4. Dans la page des paramètres de piste, sélectionnez le programme à jouer.

Pressez la touche [PARAMS] pour passer en page de paramètres de piste et faites défiler les paramètres avec la molette [DATA] jusqu'à ce que la page Program assign (Affectation de programme) s'affiche.



5. Vous pouvez sélectionner un programme de la mémoire RAM dans le champ de sélection de programme en tournant la molette [DATA].

6. Frappez les pads pour vérifier les sons affectés aux pads.

Vous pouvez reproduire le programme sélectionné en page Program assign.

7. Pressez la touche [PLAY START] en tenant enfoncée la touche [REC].

L'enregistrement commencera après un décompte de 4 temps.

8. Jouez sur les pads pour enregistrer votre interprétation.

Par défaut, la séquence a deux mesures. Après enregistrement des deux mesures, le MPC500 commence à reproduire l'enregistrement de votre interprétation. Vous pouvez continuer d'enrichir votre interprétation en continuant d'enregistrer votre jeu sur les pads pendant que la piste est lue en boucle. Le MPC500 passe automatiquement en enregistrement par superposition ("overdub") et ajoute vos nouvelles frappes à l'enregistrement existant.

9. Vous pouvez arrêter l'enregistrement en pressant la touche [STOP].

10. Pressez la touche [PLAY] pour faire reproduire votre enregistrement de jeu.

11. Si vous n'aimez pas le résultat, vous pouvez lancer un nouvel enregistrement en pressant la touche [PLAY START] tout en maintenant enfoncée la touche [REC].

Cela supprime les données d'interprétation préalablement enregistrées et lance un nouvel enregistrement.

12. Pour ajouter des données à une interprétation déjà enregistrée, pressez la touche [PLAY START] en tenant enfoncée la touche [OVERDUB].

Cela fait reproduire l'enregistrement déjà fait et vous permet de le compléter en frappant les pads.

**Astuce :** Si vous sélectionnez une autre séquence dans la page principale de séquence, vous pouvez enregistrer une autre séquence indépendante. En faisant reproduire ces séquences à la suite, vous pouvez créer un morceau complet.

**Astuce :** Par défaut, le MPC500 est réglé pour charger automatiquement une séquence de démonstration à sa mise sous tension. Pour supprimer la séquence de démonstration et commencer sans base de départ, voir la section "Suppression de toutes les séquences" section en page 22. **Erreur ! Signet non défini.**

## ■ Reproduire une séquence

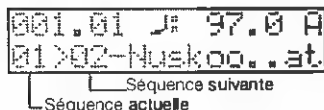
Vous pouvez reproduire une séquence enregistrée en pressant la touche [PLAY START]. La séquence sera lue répétitivement jusqu'à ce que vous pressiez la touche [STOP]. Si vous pressez à nouveau la touche [PLAY], le MPC500 reprendra la reproduction depuis le point où elle s'était arrêtée.

## ■ Reproduction de séquences enchaînées

Vous pouvez faire reproduire à la suite plusieurs séquences en utilisant la fonction Next Sequence (Séquence suivante). Cette fonction vous permet de sélectionner la prochaine séquence à reproduire, durant la reproduction d'une séquence, pour que vous puissiez enchaîner les séquences.

Pendant la reproduction d'une séquence, vous pouvez sélectionner la prochaine séquence à reproduire depuis la page principale de séquence en tournant la molette [DATA] ou en utilisant la touche [NUMERIC] pour le champ "séquence".

1. Depuis la page principale de séquence, sélectionnez Sequence01 et pressez la touche [PLAY].
2. Pendant la lecture de Sequence01, changez le champ "séquence" en Sequence02 à l'aide de la molette [DATA]. L'écran changera comme suit :



Le champ "séquence actuelle" affiche le numéro de la séquence actuellement reproduite.

Le champ "séquence suivante" affiche la séquence qui sera reproduite ensuite.

Après avoir reproduit la séquence en cours jusqu'à sa fin, le MPC500 enchaîne la reproduction de la séquence que vous avez sélectionnée. En répétant cette procédure, vous pouvez enchaîner plusieurs séquences.

Quand la séquence suivante est sélectionnée, vous pouvez la lancer immédiatement en pressant la touche [STEP>].

Quand la séquence suivante est sélectionnée, vous pouvez annuler la sélection de séquence suivante en pressant la touche [<STEP].

**Note :** La fonction de séquence suivante ne peut pas être utilisée en enregistrement.

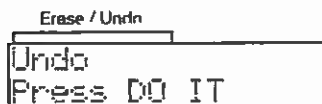
**Astuce :** En mode Song, vous pouvez aussi choisir un ordre spécifique pour la lecture des séquences. Pour plus d'informations, voir "Chapitre 6: Mode SONG" en page 47.

## Autres fonctions utiles à l'enregistrement des séquences

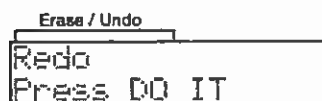
### ■ Fonctions d'annulation (Undo) et de restauration (Redo)

Quand vous superposez des séquences, vous pouvez annuler la dernière prise et revenir au statut d'avant l'enregistrement.

1. Durant la superposition ("overdub"), pressez la touche [STOP] pour arrêter l'enregistrement et pressez la touche [ERASE/UNDO]. L'écran suivant s'affichera. Dans le champ "Erase/Undo" (effacer/annuler), faites défiler les options avec la molette [DATA] pour sélectionner "Undo" comme représenté.



2. Pressez la touche [DO IT]. L'enregistrement actuel sera supprimé.
3. Pour restaurer l'enregistrement, pressez à nouveau la touche [ERASE/UNDO]. Avec le champ "Erase/Undo" sélectionné, tournez la molette [DATA] jusqu'à ce que l'option "Redo" (restaurer) s'affiche.



4. Pressez la touche [DO IT]. Cela restaurera l'enregistrement précédent.

### ■ Effacement ("Erase")

Vous pouvez effacer certaines frappes de pads avec la touche [ERASE]. Il y a deux façons d'utiliser cette fonction : en les supprimant en temps réel durant la superposition ("overdub"), ou en sélectionnant un pad et une partie à effacer en page ERASE alors que l'enregistrement est arrêté.

#### ■ Effacement en temps réel

1. Pressez la touche [PLAY START] en tenant enfoncée la touche [OVERDUB] pour faire démarrer l'enregistrement avec superposition.
2. Pressez le pad dont vous désirez effacer les frappes tout en tenant la touche [ERASE/UNDO].

Dans les données de jeu déjà enregistrées, seule sera effacée la période durant laquelle vous avez pressé la touche [ERASE/UNDO] et le pad. En pressant le pad au bon moment, vous pouvez facilement n'effacer que les événements sélectionnés.

#### ■ Effacement en fenêtre Erase

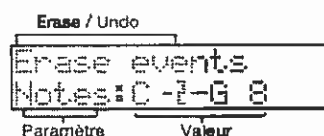
Les données de jeu sont enregistrées sur une piste comme des événements. Dans la fenêtre Erase, vous pouvez sélectionner des événements spécifiques à effacer dans une piste.

1. Pressez la touche [STOP] pour arrêter une séquence.
2. Pressez la touche [ERASE/UNDO].
3. Faites défiler les options avec la molette [DATA] dans le champ "Erase/Undo" jusqu'à ce que Erase events (effacer événements) s'affiche.



Ici, vous verrez le champ "paramètre" qui sera par défaut sur Pads pour les pistes de type batterie. All (tout) est sélectionné par défaut dans le champ "valeur". Quand Pads est sélectionné dans le champ "paramètre", vous pouvez sélectionner individuellement les pads dans le champ "valeur" en frappant les pads spécifiques que vous aimeriez directement supprimer. Vous pouvez aussi sélectionner un pad avec la molette [DATA].

Si la piste sélectionnée est une piste de type MIDI, à la place de Pads, le champ "paramètre" affiche Notes comme suit :



Le champ "valeur" pour "Notes" est constitué de deux parties. la note basse et la note haute. La note basse (à gauche) est la limite basse de la tessiture de notes MIDI et la note haute (à droite) la limite haute. Dans cette page, vous pouvez définir la tessiture de notes avec un clavier MIDI externe. La plage est en effet mise à jour quand un message de note MIDI est reçu.

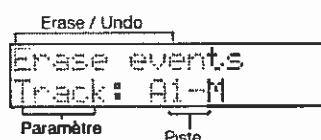
Par exemple, si le MPC500 ne reçoit qu'une seule note telle que C 3 (do3, rappelons qu'en notation anglo-saxonne, A = la, B = si, C = do, D = ré, E = mi, F = fa et G = sol), la plage est réglée sur C 3-C 3. Quand le MPC500 reçoit plusieurs notes, par exemple C 3, D 3 et E 3, la plage est alors réglée sur C 3-E 3

- Une fois que vous avez sélectionné les pads ou notes que vous voulez supprimer, pressez la touche [DO IT].

L'effacement peut également servir à supprimer des événements de piste autres que la piste actuellement sélectionnée, ou à supprimer seulement des types spécifiques d'événement. Vous pouvez aussi spécifier une certaine plage de temps à laquelle devra se limiter la suppression d'événements.

#### Choix de pistes

- Sélectionnez le champ "paramètre" qui s'affichera avec soit Pads, soit Notes et tournez la molette [DATA]. La sélection de piste (Track) s'affichera :

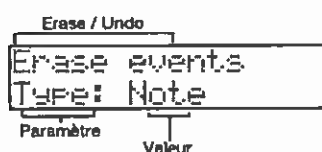


Ici, vous pouvez sélectionner la piste dans laquelle vous désirez supprimer des événements. Par défaut, c'est la piste actuellement sélectionnée en page principale de piste. Sur la droite de la piste se trouve une indication du type de piste - MIDI (M) ou batterie (D pour Drum). Vous pouvez sélectionner une piste différente avec la molette [DATA] ou frapper le pad qui correspond au numéro de piste désiré.

- Sélectionnez les événements comme dans l'exemple précédent. Une fois que vous avez sélectionné les pads ou notes que vous voulez supprimer, pressez la touche [DO IT].

#### Choix d'événements spécifiques

- Sélectionnez à nouveau le champ "paramètre" et faites défiler les options avec la molette [DATA]. La sélection de Type s'affichera. Cette sélection vous permet de spécifier quels types d'événement seront supprimés.



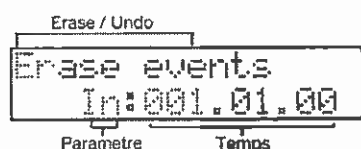
Les sélections possibles sont :

ALL	Tous les événements seront effacés.
Note	Seuls les événements de note/pad seront effacés. Tous les autres événements seront conservés.
PB	Seuls les événements de pitch bend seront effacés.
CC	Seuls les événements de changement de commande seront effacés. Vous pouvez sélectionner tous les événements de changement de commande ou sélectionner individuellement des numéros de commande.
PC	Seuls les événements de changement de programme seront supprimés.
CP	Seuls les événements de pression par canal (aftertouch par canal) seront effacés.
PP	Seuls les événements de pression polyphonique (aftertouch polyphonique) seront effacés. Une tessiture de note peut également être affichée pour les seuls événements de pression polyphonique devant être concernés.
EX	Seules les données de système exclusif seront effacées.

- Une fois que vous avez sélectionné les événements que vous voulez effacer, pressez la touche [DO IT].

#### Sélection d'une plage temporelle spécifique

- Sélectionnez le champ "paramètre" et tournez la molette [DATA] jusqu'à ce que le paramètre "In" s'affiche :



Vous pouvez sélectionner un point de départ pour l'effacement dans le champ "temps". Ce champ est réglé par défaut sur le début de la séquence actuelle, mais vous pouvez changer sa valeur avec la molette [DATA].

4. Ensuite, sélectionnez à nouveau le champ "paramètre". Tournez la molette [DATA] pour changer la valeur en "Out". Cela sélectionne le point de fin d'effacement. Celui-ci est réglé par défaut sur la fin de la séquence actuelle, mais vous pouvez changer sa valeur avec la molette [DATA].
5. Une fois que vous avez sélectionné la plage temporelle d'événement à supprimer, pressez la touche [DO IT].

### ■ Fonction de réenregistrement partiel (Punch In/Punch Out)

Vous pouvez lancer l'enregistrement en cours de séquence durant la reproduction ("Punch In").

Vous pouvez aussi arrêter l'enregistrement en cours de séquence et ainsi reprendre la reproduction ("Punch Out"). C'est utile si vous devez ré-enregistrer une partie d'une séquence déjà enregistrée.

#### Punch In

Pressez la touche [PLAY] ou [PLAY START] pour reproduire une séquence. Au point où vous désirez lancer l'enregistrement, pressez la touche [REC] en tenant enfoncée la touche [PLAY]. Le MPC500 commencera à enregistrer.

Si à la place vous pressez la touche [OVER DUB] et la touche [PLAY], le MPC500 passera en enregistrement avec superposition.

#### Punch Out

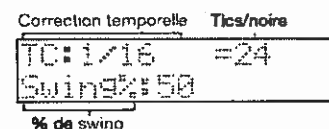
Si vous pressez la touche [REC] ou [OVERDUB] durant l'enregistrement/superposition, le MPC500 stoppera l'enregistrement/superposition et reprendra la reproduction.

## Fonction de correction temporelle (Timing Correct)

Quand vous enregistrez votre jeu sur les pads, il est difficile de jouer exactement en mesure. En utilisant la fonction de correction temporelle, vous pouvez corriger le timing des événements que vous avez enregistrés. Il y a deux façons d'employer cette fonction : par une correction en temps réel durant l'enregistrement et en corrigeant les événements après enregistrement.

### ■ Correction de position temporelle en temps réel

Les événements de pad et de note MIDI enregistrés seront automatiquement recalés sur la position la plus proche sélectionnée dans la fenêtre de correction temporelle (TC). Pour accéder à cette fenêtre, pressez le bouton [TIMING CORRECT].



Vous y verrez le champ "correction temporelle", abrégé en TC. Si vous réglez la valeur "TC" sur "1/16", chaque donnée d'interprétation sera recalée sur la double-croche la plus proche. Le champ "tics par noire" affiche la valeur de correction temporelle (quantification) sélectionnée en tics/noire.

Vous pouvez choisir les valeurs de note suivantes :

1/8 = croche, 1/8(3) = croche de triolet, 1/16 = double croche, 1/16(3) = double croche de triolet, 1/32 = triple croche, 1/32(3) = triple croche de triolet, OFF = pas de correction temporelle.

Avec la fonction Swing, les événements des divisions temporelles paires réglées dans le champ "valeur de note" seront décalés en fonction de la valeur réglée dans le champ "% de swing". Avec cette fonction, vous pouvez créer un groove shuffle ou ternaire. Le swing est disponible quand le champ "TC" est réglé sur 1/8, 1/16 ou 1/32.

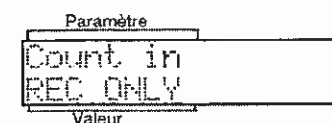
### ■ Correction temporelle des événements déjà enregistrés

Les événements de pad et de note MIDI peuvent se voir appliquer une correction temporelle après enregistrement. Voir "Chapitre 4: Edition de séquences" en page 29 pour plus d'informations.

## Fonction métronome

Utiliser la fonction métronome vous permet d'être plus précis quand vous jouez avec les pads. Le métronome sera automatiquement réglé sur le tempo auquel est réglé le MPC500.

Presser la touche [METRONOME] affichera la page suivante.



Vous pouvez sélectionner les paramètres en ligne supérieure et régler les valeurs en ligne inférieure. Veuillez noter que la page métronome ne s'affiche que si la séquence est à l'arrêt.

### ■ Décompte (Count In)

Comme représenté dans l'exemple précédent, "Count in" est la première sélection qui s'affiche quand vous pressez [METRONOME]. Vous pouvez déterminer combien de temps après pression de la touche [START] ou [PLAY START] démarrera l'enregistrement/reproduction; juste après pression de la touche ou après un décompte d'une mesure.

- OFF - L'enregistrement/reproduction démarrera juste après pression de la touche sans décompte.
- REC ONLY - Il y aura un décompte mais juste en enregistrement/superposition (overdub). La reproduction démarrera sans décompte.
- REC+PLAY - Il y aura un décompte pour l'enregistrement et pour la reproduction.

### ■ Durant la reproduction (In Play)

Paramètre
In Play
NO
Valeur

Vous pouvez sélectionner cette option si vous désirez entendre le métronome durant la reproduction. Si vous choisissez YES, le métronome sera entendu durant la reproduction.

### ■ Durant l'enregistrement (In Record)

Paramètre
In record
YES
Valeur

Vous pouvez sélectionner cette option si vous désirez entendre le métronome durant l'enregistrement/superposition (overdub). Si vous choisissez NO, le métronome ne sera pas entendu durant l'enregistrement/superposition.

### ■ Cadence (Rate)

Paramètre
Rate
1/4
Valeur

Ici se sélectionne la cadence du son de métronome. Vous pouvez choisir 1/4, 1/4(3), 1/8, 1/8(3), 1/16, 1/16(3), 1/32 ou 1/32(3).

### ■ Son (Sound)

Paramètre
Sound
CLICK
Valeur

Ici, vous pouvez spécifier le son du métronome. CLICK est le clic de MPC standard utilisé sur les modèles précédents, comme le MPC 2000xl. SAMPLE utilise un véritable échantillon de battement de métronome.

## Fonction de répétition de note (Note repeat)

Si vous pressez un pad en tenant enfoncée la touche [NOTE REPEAT], le son du pad sera joué répétitivement à intervalles déterminés par le réglage de correction temporelle jusqu'à ce que vous relâchiez le pad. Vous pouvez aussi contrôler sa dynamique en changeant la pression appliquée au pad. Avec la fonction Note repeat, vous pouvez enregistrer une phrase difficile à jouer en temps réel, telle que des doubles croches de charleston, un roulement de caisse claire, etc...

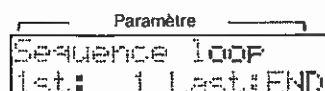
1. Pressez la touche [NOTE REPEAT] durant l'enregistrement/reproduction.
2. En maintenant enfoncée la touche [NOTE REPEAT], pressez le pad pour déclencher répétitivement l'échantillon.



## Paramètres de séquence

La touche [PARAMS] vous permet de visualiser et d'éditer les paramètres de vos pistes de séquence. Si vous êtes actuellement en mode séquence, presser la touche [PARAMS] affichera les paramètres de votre séquence. Si vous êtes en mode piste (Track), presser la touche [PARAMS] affichera les paramètres de vos pistes.

Quand vous pressez la touche [PARAMS] en mode séquence, vous voyez la page suivante :

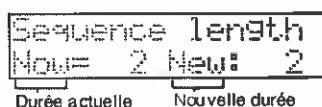


Dans cette page, la ligne supérieure affiche les divers paramètres de séquence tandis que la ligne inférieure affiche la façon dont chaque paramètre est configuré. Utilisez la molette [DATA] pour passer en revue les paramètres éditables. Vous noterez que le contenu de la ligne inférieure change quand vous passez en revue les diverses options. Une fois que vous avez trouvé le paramètre que vous voulez éditer, utilisez les touches curseur pour sélectionner les divers champs et la molette [DATA] pour changer leur réglage.

### ■ Réglage de la longueur d'une séquence

Par défaut, une séquence a une longueur de 2 mesures, mais vous pouvez régler cette longueur entre 1 et 999 mesures.

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir Sequence length (durée de séquence).



Le champ "Now" affiche la valeur actuelle.

3. Sélectionnez le son "New" et tournez la molette [DATA] pour sélectionner le nouveau nombre de mesures voulues.
4. Pressez la touche [DO IT].

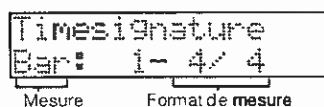
Cela applique le nouveau réglage et ferme la fenêtre.

**Note :** quand vous augmentez la longueur d'une séquence, des mesures vierges sont ajoutées à la fin de celle-ci. Si vous réduisez la longueur d'une séquence, les dernières mesures de la séquence existante sont coupées.

### ■ Réglage du format de mesure de la séquence

Par défaut, les mesures de la séquence sont en 4/4, mais vous pouvez changer ce réglage.

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir Timesignature (format de mesure).



3. Dans le champ "Bar" (mesure), sélectionnez la mesure que vous voulez changer avec la molette [DATA].
4. Sélectionnez le champ "format de mesure". Ce champ affiche le format actuel de votre mesure. Si vous le changez, vous devez soit confirmer en pressant la touche [DO IT] soit annuler les changements avec la touche [CANCEL].

Cela change le format de mesure et ferme la fenêtre.

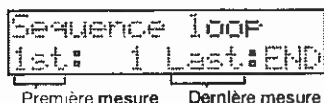
**Note :** si une mesure est allongée suite à un changement de format, un espace vierge est ajouté à la fin de la mesure. A l'opposé, si la mesure est raccourcie, alors les notes excédentaires à la fin de la mesure sont coupées.

### ■ Réglage d'une boucle (Loop) pour une séquence

Par défaut, le MPC500 a sa fonction de mise en boucle activée. C'est utile quand vous créez une séquence courte. Avec la fonction de mise en boucle, vous pouvez ajouter de nouveaux événements pendant qu'une séquence est reproduite répétitivement.

Toutefois, quand vous travaillez sur un morceau long, créé avec une seule séquence, il peut être préférable de ne boucler que la partie du morceau qui doit être changée. Aussi, si vous désirez jouer librement sans vous soucier des mesures ou des temps, il est préférable de désactiver la mise en boucle. Dans cette section, nous apprendrons comment régler la mise en boucle.

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir Sequence loop (boucle de séquence).



Sequence loop  
1st: 1 Last: END  
Première mesure Dernière mesure

3. Vous pouvez choisir où la boucle commencera ou même commuter ON/OFF la boucle de séquence en sélectionnant le champ "1st" et en tournant la molette [DATA].

Le MPC500 répètera la partie que vous avez déterminée avec les champs 1st (première mesure) et Last (dernière mesure). Si vous réglez le champ Last sur END (fin), la dernière mesure de la séquence sera toujours la dernière mesure de la boucle. Même si vous éditez une séquence et changez sa longueur, la dernière mesure de la séquence restera la fin de la boucle.

### ■ Extension automatique de la longueur de séquence

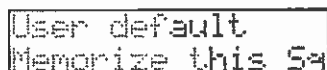
Généralement, la longueur d'une séquence est réglée en fonction de la valeur du champ "mesures" de la page Sequence length (longueur de séquence). Toutefois, quand vous enregistrez/superposez avec le champ "1st" réglé sur OFF, la longueur de la séquence augmente automatiquement. Par exemple, quand le champ "mesures" est réglé sur 2, si vous lancez l'enregistrement avec le champ "1st" sur OFF, l'enregistrement se poursuivra après la seconde mesure tant que vous ne presserez pas la touche [STOP]. Le numéro de la mesure durant laquelle vous avez pressé le bouton [STOP] servira à déterminer la nouvelle longueur de la séquence. C'est utile lorsque vous ne connaissez pas à l'avance la longueur d'un morceau.

**Astuce :** si vous pressez la touche [PLAY START] quand la valeur de la première mesure ("1st") n'est pas 1, le MPC500 lance la lecture depuis la mesure réglée dans le champ "1st" de Sequence loop plutôt que depuis le début de la séquence

### ■ Changer les réglages par défaut

Certains réglages d'une séquence (tels que le nombre de mesures, la durée, le tempo, le bouclage) sont automatiquement choisis par défaut quand vous créez une nouvelle séquence. Si vous démarrez toujours une nouvelle séquence d'une façon spécifique avant de commencer de la musique, vous pouvez gagner du temps en faisant mémoriser au MPC500 les réglages d'un "modèle de séquence" pour vous. Une fois une séquence mémorisée, toutes les nouvelles séquences créées auront les paramètres identiques de longueur, format de mesure, tempo, point de bouclage et autres réglages du modèle.

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir User default (réglage personnel par défaut).



User default  
Memorize this Sq

3. Choisissez Memorize this Sq (mémoriser cette séquence) et pressez la touche [DO IT].
4. Les valeurs de mesure actuellement réglés dans la boucle et dans le champ "mesure" de Sequence length (longueur de séquence) seront sauvegardées comme réglages par défaut. La prochaine fois que vous créerez une nouvelle séquence, ces valeurs s'afficheront.

Si vous voulez retourner aux réglages d'usine par défaut :


1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir User default.
3. Choisissez Use default (utiliser les valeurs par défaut) et pressez la touche [DO IT].

Presser [DO IT] ramènera les réglages par défaut actuels aux valeurs d'usine avant retour à la page principale de séquence.

### ■ Changement du nom d'une séquence

Ce paramètre vous permet de nommer votre séquence.

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir Sequence name (nom de séquence).



Sequence name  
Sequence01  
Nom

3. Dans le champ "nom", sélectionnez un nouveau nom

Les noms de séquence peuvent avoir 10 caractères de long et peuvent être alphabétiques et numériques. Pour plus d'informations sur la programmation du nom, voir la section "Programmation des noms" en page 11.

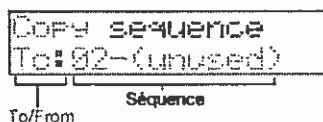
4. Pressez la touche [DO IT].

Cela fermera la fenêtre et vous ramènera en fenêtre principale.

### ■ Copie d'une séquence

Cette fonction vous permet de copier une séquence.

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir Copy sequence (copier séquence).



3. Sélectionnez le champ "To/from" (vers/depuis) et changez la valeur de Fr (From ou depuis) à l'aide de la molette [DATA].
4. Dans le champ "séquence", choisissez la séquence que vous voulez copier.
5. Ensuite, sélectionnez le champ "To/from" et changez sa valeur en To (vers) à l'aide de la molette [DATA].
6. Dans le champ "séquence", choisissez l'emplacement où vous voulez copier la séquence.
7. Pressez la touche [DO IT].

Cela fera une copie de la séquence dans le nouvel emplacement sélectionné.

### ■ Suppression d'une séquence

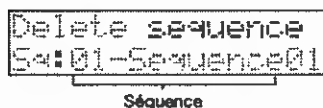
Ce paramètre vous permet de supprimer une séquence

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir Delete sequence (supprimer séquence).
3. Sélectionnez le champ "séquence". Utilisez la molette [DATA] pour choisir la séquence que vous voulez supprimer.
4. Pressez la touche [DO IT] pour supprimer la séquence.

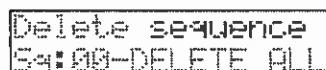
#### Suppression de toutes les séquences

Si vous voulez supprimer toutes les séquences de votre MPC, faites ce qui suit :

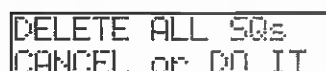
1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir Delete sequence (supprimer séquence)



3. Dans le champ "séquence", sélectionnez 00 en tournant la molette [DATA] dans le sens horaire jusqu'à ce que vous dépassiez la 99ème séquence. L'affichage de l'écran LCD est le suivant :



4. Pressez la touche [DO IT]. Le message de confirmation suivant apparaîtra pour s'assurer que vous ne supprimez pas accidentellement toutes les séquences :



5. Pressez à nouveau la touche [DO IT] pour supprimer toutes les séquences ou au contraire la touche [CANCEL] pour annuler.

## ■ Gestion de la durée (la longueur) d'une note à la limite de boucle

Quand vous enregistrez une séquence en mode de bouclage, vous pouvez spécifier le comportement du MPC500 quand il atteint la limite de la boucle (c'est-à-dire la fin de la séquence avant de retourner au début) alors qu'un pad est maintenu enfoncé.

1. Pressez la touche [MODE] puis la touche [PAD 8] (OTHER).
2. Cela vous fera passer en mode OTHER (autre).

```
Truncate dura.
Sequence end
```

3. Dans le paramètre "Edit select" (sélection d'édition), faites défiler pour choisir "Truncate dura." (tronquer la fin).
4. Sélectionnez le champ "Truncate dura." puis une des options suivantes pour gérer les notes dépassant la fin de boucle.

Sequence Length - Le MPC500 enregistre ce qui est joué jusqu'à la fin de la boucle.

Sequence End - Le MPC500 coupe la note à la fin de la séquence même si vous maintenez le pad. Vous ne pouvez pas enregistrer au delà de la boucle.

As Played - Le MPC500 enregistre votre interprétation telle que vous l'effectuez.

## Paramètres de mode de piste

Quand vous pressez la touche [PARAMS] en mode de piste (Track), vous voyez la page suivante :

```

Paramètre
Program assign
T:A1 : Program01
Piste
```

La ligne supérieure affiche les divers paramètres de piste et la ligne inférieure indique comment ce paramètre est configuré pour chaque piste. Utilisez la molette [DATA] pour passer en revue les diverses options du champ "paramètre".

Une fois que vous avez trouvé le paramètre que vous voulez éditer, sélectionnez la piste que vous voulez éditer individuellement à l'aide du champ "piste" situé en bas à gauche. Le MPC500 a au total 48 pistes (A1-A12, B1-B12, C1-C12 et D1-D12). Enfin, utilisez le champ "programme" en bas à droite pour changer le réglage du paramètre de la piste.

### ■ Réglage du type de piste

Vous pouvez régler le type de piste dans le champ "Track type" de la page principale de piste. Utilisez la molette [DATA] pour afficher "Track type" dans le champ "paramètre" de la ligne du haut. Il y a deux types de piste : DRUM (batterie) et MIDI. Elles sont respectivement nommées piste DRUM et piste MIDI.

```
Track type
T:A1 : DRUM
Type de piste
```

Ci-dessous se trouvent les différences entre les types de piste.

- DRUM - Sélectionnez ce type de piste si vous faites jouer l'échantillonneur interne du MPC500 en frappant les pads. Les données d'une piste de batterie sont gérées "par pad".
- MIDI - Sélectionnez ce type de piste si vous utilisez le MPC500 comme un séquenceur MIDI avec des appareils MIDI externes (clavier MIDI, etc...). Les données de piste MIDI sont gérées "par événement de note MIDI". Pour plus d'informations, voir la section "Fonctions du séquenceur MIDI" section en page 26.

Utilisez les curseurs pour sélectionner le champ de "type de piste" puis la molette [DATA] pour sélectionner DRUM ou MIDI pour la piste.

### ■ Sélection d'un programme

La sélection du programme se fait avec le paramètre Program assign de la page de paramètres de piste. Ce champ vous permet d'assigner un programme (son interne) à la piste sélectionnée. Utilisez la molette [DATA] pour faire s'afficher "Program assign" dans le champ "paramètre" de la ligne supérieure.

```
Program assign
T:A1 :Program01
Programme
```

Utilisez les curseurs pour sélectionner le champ "programme" puis la molette [DATA] pour passer en revue les noms des divers sons qui ont été chargés en mémoire interne du MPC500. Une fois un programme sélectionné, vous pouvez écouter le son en jouant du pad de batterie correspondant à votre piste du séquenceur.

Quand OFF est sélectionné, aucun programme n'est assigné à une piste et les pads ne font pas jouer de son.

Si vous voyez un "?" apparaître avant le nom de programme (comme ci-dessous), cela signifie que le MPC500 ne peut pas trouver le programme.

```
Program assign
T:A1 :?Program01
```

Cela arrive si vous créez une séquence puis supprimez ou déplacez les programmes requis par cette séquence.

### ■ Fonction de coupure du son de piste (Mute)

Vous pouvez couper le son d'une piste spécifique dans le champ "Mute track" de la page des paramètres de piste. Utilisez la molette [DATA] pour faire s'afficher "Mute track" dans le champ "paramètre" en ligne supérieure.

```
Mute track
T:A1 :OFF
Mute
```

Vous pouvez régler la coupure du son indépendamment pour chaque piste. Par exemple, si vous avez enregistré un solo de piano sur la piste 1 et un autre sur la piste 2, en coupant tour à tour le son de l'une et l'autre piste, vous pouvez comparer ces deux solos de piano et choisir le meilleur. Si vous réglez la fonction Mute sur ON pour une piste, le MPC500 ne reproduira pas cette piste.

**Astuce :** Avec la touche [TRACK MUTE], vous pouvez déclencher la coupure du son d'une piste grâce à un pad. Pour plus d'informations voir la section "Réglage de la coupure de son de piste avec les pads" en page 52.

### ■ Réglage du canal d'émission MIDI

Vous pouvez régler le canal d'émission MIDI dans le champ "MIDI channel" en page de paramètres de piste (Track params). Utilisez la molette [DATA] pour faire s'afficher "MIDI Channel" dans le champ "paramètre" de la ligne supérieure. Vous pouvez régler le canal d'émission MIDI indépendamment pour chaque piste.

Notez que vous devez régler le canal d'émission quand vous utilisez le MPC500 pour faire jouer un module de sons MIDI externe. Vous n'avez pas à le faire si vous utilisez l'échantillonneur interne.

```
MIDI channel
T:A1 :OFF
Canal MIDI
```

### ■ Changement du nom d'une piste

1. Utilisez la molette [DATA] pour sélectionner "Track name" (nom de piste) dans le champ "paramètre" de la ligne supérieure. Dans le champ "piste" en bas à gauche, sélectionnez la piste à renommer.

```
Track name
T:A1 :Track01
Nom
```

2. Dans le champ "nom", saisissez le nouveau nom. Jusqu'à 10 caractères peuvent être utilisés pour constituer un nom.

Pour plus d'informations sur la programmation d'un nom, voir la section "Programmation des noms" en page 11.

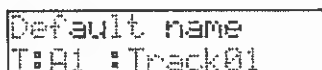
3. Pressez la touche [DO IT].

Cela ferme la fenêtre et vous ramène en page principale de piste.

### ■ Changement du nom par défaut d'une piste

Habituellement, quand vous créez une nouvelle piste, le nom est automatiquement réglé par défaut sur "Track##" (## étant le numéro de piste). Vous pouvez changer le nom par défaut.

1. En page de paramètres de piste (Track params), sélectionnez "Default name" (nom par défaut) avec la molette [DATA] alors que le curseur est sur le champ "paramètre" de la ligne supérieure.



Default name  
T:A1 :Track01

2. Dans le champ "nom" en bas à droite, saisissez le nouveau nom.

Pour plus d'informations sur la programmation d'un nom, voir la section "Programmation des noms" en page 11.

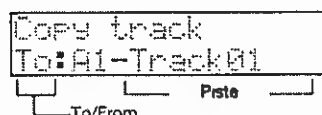
3. Pressez la touche [DO IT].

Cela ferme la fenêtre et vous ramène en page principale de piste.

### ■ Copie d'une piste

Cette fonction vous permet de faire une copie d'une piste.

4. Depuis la page de paramètres de piste (Track params), faites défiler le champ "paramètre" de la ligne supérieure avec la molette [DATA] pour afficher "Copy track" (copier piste).



Copy track  
To:A1-Track01

To/From      Piste

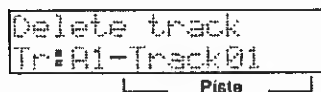
5. Sélectionnez le champ "To/From" (vers/depuis) et changez la valeur en Fr (from ou depuis) avec la molette [DATA].
6. Dans le champ "piste", choisissez la piste que vous voulez copier.
7. Ensuite, sélectionnez le champ "To/From" et changez sa valeur en "To" (vers) avec la molette [DATA].
8. Dans le champ "piste", choisissez la piste où vous voulez copier la piste précédemment sélectionnée.
9. Pressez la touche [DO IT].

Cela fera une copie de la piste dans le nouvel emplacement sélectionné.

### ■ Suppression d'une piste

Ce paramètre vous permet de supprimer une piste.

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir Delete track (supprimer piste).



Delete track  
Tr:A1-Track01

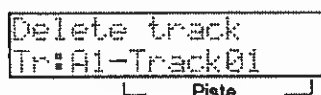
Piste

3. Sélectionnez le champ "piste". Utilisez la molette [DATA] pour choisir la piste que vous aimeriez supprimer.
4. Pressez la touche [DO IT] pour supprimer la piste.

### ■ Suppression de toutes les pistes

Si vous voulez supprimer toutes les pistes de votre MPC, faites ce qui suit :

1. Pressez la touche [SEQUENCE] pour être sûr d'être en mode séquence.
2. Pressez la touche [PARAMS] et faites défiler le champ "paramètre" du haut avec la molette [DATA] pour choisir Delete track (supprimer piste).



Delete track  
Tr:A1-Track01

Piste

3. Dans le champ "piste", sélectionnez 00 en tournant la molette [DATA] dans le sens horaire jusqu'à ce que vous dépassiez la 48ème piste. L'écran LCD affichera les données suivantes :

```
Delete track
Tr:00-DELETE ALL
```

4. Pressez la touche [DO IT]. La demande de confirmation suivante apparaîtra pour s'assurer que vous n'effaciez pas accidentellement toutes vos pistes :

```
DELETE ALL TRACK
CANCEL or DO IT
```

5. Pressez à nouveau la touche [DO IT] pour supprimer toutes les pistes ou au contraire la touche CANCEL pour interrompre l'opération.

### ■ Réglage de nom personnel par défaut

Cela détermine le nom par défaut pour chaque piste.

```
Default name
T:A1 :Track01
```

Vous pouvez nommer indépendamment chaque piste. La procédure d'appellation est la même que pour le nom de piste. Quand 00 est sélectionné, l'affichage suivant apparaît.

```
Default name
T:00 :ALL CLEAR
```

Presser la touche [DO IT] ramènera tous les noms de piste par défaut modifiés à leur réglage d'usine.

## Fonctions du séquenceur MIDI

Quand vous faites jouer le module de sons interne depuis les pads, vous pouvez commencer à enregistrer rien qu'en sélectionnant le programme désiré dans le champ "Program assign" de la page principale de piste. Mais le MPC500 peut aussi être employé comme séquenceur MIDI. En lui connectant un clavier MIDI externe, vous pouvez enregistrer les données transmises par le clavier et piloter un module de sons externe.

### ■ A propos du MIDI

Le MIDI est une norme pour transférer des données de jeu entre instruments électroniques quel que soit leur fabricant. Les appareils sont connectés par un câble spécial nommé câble MIDI.

Par exemple, quand vous connectez la prise MIDI OUT d'un clavier MIDI à la prise MIDI IN d'un module de sons MIDI, tel un synthétiseur ou une boîte à rythmes, les données de jeu que vous produisez avec votre clavier sont envoyées au module de sons MIDI, qui produit les sons correspondants. Le MIDI ne transfère que des données de jeu, pas les sons eux-mêmes. Pour transférer autant de données que possible via un seul câble MIDI, il existe des canaux MIDI. Grâce à eux, vous pouvez transmettre indépendamment des données de jeu différentes sur chaque canal, ce qui signifie que vous pouvez contrôler plusieurs modules de sons avec un dispositif contrôleur MIDI. Il y a jusqu'à 16 canaux MIDI disponibles sur la plupart des appareils.

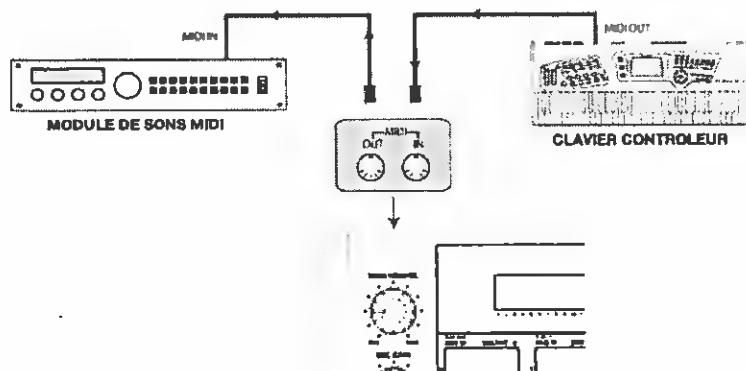
Si vous voulez contrôler un module de sons externe par MIDI, vous devez choisir le même canal MIDI à la fois comme canal d'émission MIDI de l'appareil contrôleur et comme canal de réception MIDI du module de sons récepteur. Autrement, le module de sons n'interprétera aucune des données de jeu reçues. Par exemple, si le canal d'émission de l'appareil contrôleur MIDI est le 1, le canal de réception MIDI du module de sons doit également être le 1. Certains modules de sons peuvent recevoir plusieurs canaux à la fois, auquel cas vous pouvez assigner un instrument différent (piano, basse, cordes etc.) à chaque canal.

### ■ A propos du séquenceur MIDI

Un séquenceur MIDI est un appareil qui peut enregistrer et reproduire des données MIDI. Le MPC500 peut être employé comme un séquenceur MIDI. Quand vous connectez un clavier MIDI externe pour utiliser le MPC500 comme un séquenceur MIDI, connectez la prise [MIDI OUT] du clavier à la prise [MIDI IN] du MPC500 et la prise [MIDI OUT] du MPC500 à la prise [MIDI IN] du module de sons MIDI externe. Ainsi, vous pouvez enregistrer l'interprétation au clavier dans le MPC500 et vous en servir pour faire jouer les sons du module de sons MIDI. Dans cette section, nous apprendrons comment enregistrer dans le MPC500 les données de jeu venant d'un clavier MIDI externe et faire jouer les sons d'un module de sons externe.

## Connexion de vos appareils MIDI

1. Connectez la [MIDI OUT] du clavier à la [MIDI IN] du MPC500 et la [MIDI OUT] du MPC500 à la [MIDI IN] du module de sons externe comme décrit dans le schéma suivant.



**Note :** Vous pouvez aussi vouloir connecter la sortie stéréo du MPC500 à une table de mixage pour entendre le métronome même si vous n'utilisez le MPC500 que comme séquenceur MIDI.

2. Pressez la touche [TRACK] pour sélectionner la fenêtre principale de piste, puis pressez [PARAMS] pour accéder aux paramètres de piste.
3. Changez le paramètre visualisé pour Program assign et changez la valeur de ce dernier en OFF. Cela désactivera les sons internes pour cette piste.
4. Choisissez MIDI channel comme paramètre en ligne supérieure.
5. Avec ce paramètre, vous déterminez quel canal MIDI utilise le MPC500 pour émettre ses données MIDI. Vous devez choisir le même canal MIDI pour le clavier et pour le module de sons.
6. Choisissez Track type comme paramètre en ligne supérieure. Changez la valeur de ce paramètre en MIDI.

**Astuce :** Par défaut, le canal MIDI d'entrée du MPC500 est réglé pour recevoir tous les canaux MIDI, aussi n'avez-vous pas à régler le canal MIDI du clavier.

7. Jouez sur le clavier pour vérifier que le module de sons fonctionne.

Si vous n'entendez aucun son, vérifiez les connexions et assurez-vous que vous avez fait les réglages corrects pour le clavier et le module de sons.

8. Pressez la touche [PLAY START] en tenant enfoncée la touche [REC]. L'enregistrement démarre après le décompte de 4 temps. Jouez au clavier en mesure avec le son de tic (métronome).

Par défaut, la séquence est réglée à deux mesures. Après avoir enregistré 2 mesures, le MPC500 commence la relecture de l'interprétation qui vient d'être enregistrée. Si vous continuez de jouer sur les pads, vous pouvez ajouter des informations à votre enregistrement. Cela s'appelle la superposition ou "overdub".

9. Vous pouvez stopper la superposition en pressant la touche [STOP].
10. Pressez la touche [PLAY] pour faire jouer l'interprétation enregistrée.
11. Si vous n'aimez pas le résultat, vous pouvez recommencer l'enregistrement en pressant les touches [REC] + [PLAY START].
12. Pour superposer un nouvel enregistrement aux données déjà enregistrées, pressez la touche [PLAY START] en tenant enfoncée la touche [OVER DUB].

Cela annule l'enregistrement qui vient d'être fait et lance le nouveau.

**Astuce :** Si vous sélectionnez une autre séquence dans le champ "Sq", vous pouvez enregistrer indépendamment une nouvelle interprétation. En faisant reproduire ces séquences à la suite, vous pouvez constituer un morceau complet.

**Astuce :** Vous pouvez utiliser les autres fonctions utiles à l'enregistrement de séquence (voir page 13) de la même façon que lorsque vous enregistrez votre interprétation sur les pads.



**Astuce:** Pour plus d'informations sur la façon de connecter au MPC500 un clavier MIDI avec un module de sons, voir la section "Connexion du MPC500 à un clavier MIDI" en page 58.

## Se servir de la pédale de sustain (pédale forte ou "de maintien")

Dans cette section, nous apprendrons comment régler l'option de traitement des informations concernant la pédale de sustain lorsque vous connectez le MPC500 à un clavier MIDI externe pour l'utiliser comme séquenceur MIDI.

Les données de pédale de sustain sont des événements MIDI utilisés pour que le son se maintienne après que les touches du clavier aient été relâchées. Habituellement, c'est une pédale commutateur qui génère ces données. Le clavier envoie des données de pédale de sustain sous forme d'événements indépendants des événements de note, aussi le séquenceur les reconnaît-il comme des données séparées. Toutefois, quand vous enregistrez en superposition sur une courte séquence mise en boucle, il peut être préférable de convertir les données de pédale de sustain en durée des notes enregistrées (la longueur de note.). Par exemple, si vous enregistrez les données de pédale de sustain telles quelles, une fois que vous avez pressé la pédale de sustain, toutes les données suivantes seront maintenues. Si vous convertissez les données de pédale de sustain en une durée de note modifiée, les mouvements de la pédale de sustain n'affecteront pas les notes non concernées. Ainsi, le MPC500 est réglé par défaut pour convertir les données de pédale de sustain en nouvelles durées de note, mais vous pouvez changer ce réglage pour enregistrer réellement les données de pédales de sustain.

1. Pressez la touche [MODE] puis la touche [PAD 8] (OTHER).

Cela fait passer le MPC500 en mode OTHER (autre).

2. Utilisez la molette [DATA] pour sélectionner une des options suivantes déterminant la façon dont le MPC500 interprètera les données MIDI de pédale de sustain, selon le comportement désiré.

As duration - Le MPC500 convertit les informations de pédale de sustain en durée.

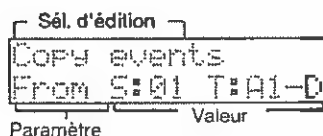
As sus.pedal - Le MPC500 enregistre telles quelles les informations de pédale de sustain.

## Chapitre 4: Edition de séquences

Il y a deux façons d'éditer des séquences. Vous pouvez sélectionner une zone et éditer tous ses événements d'un coup, ou vous pouvez éditer chaque événement de façon détaillée. Dans cette section, nous apprendrons le mode d'édition de séquence (SEQ EDIT) dans lequel vous pouvez sélectionner une zone pour éditer vos événements.

### Mode d'édition de séquence (SEQ EDIT)

Vous pouvez éditer les événements d'une zone que vous avez déterminée dans une piste. Cela se fait en mode SEQ EDIT, qui peut être obtenu en pressant la touche [MODE] puis le [PAD 10].



#### Champ de "sélection d'édition"

Vous pouvez sélectionner ici le type d'édition. La ligne inférieure change en fonction de la sélection faite ici.

#### Champ "paramètre"

C'est ici que vous sélectionnez les différents paramètres pour la fonction d'édition choisie. Les paramètres affichés changent en fonction du type d'édition sélectionné.

#### Champ "valeur(s)"

C'est ici que les différents aspects de chaque paramètre peuvent être édités.

### ■ Copie d'événements (Copy events)

Vous pouvez copier des événements de la zone sélectionnée dans un autre emplacement. Les données sources resteront à leur position d'origine. Utilisez la molette [DATA] pour sélectionner "Copy events" (copier événements) dans le champ de sélection d'édition de la ligne supérieure.

#### From (Depuis)

C'est ici que vous sélectionnez la séquence et la piste sources de la copie. Le champ "S" représente la séquence et le champ "T" la piste (Track). Le réglage par défaut donne la séquence et la piste actuelles.

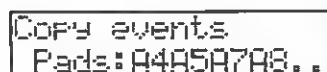
#### To (Vers)

C'est ici que seront copiées la séquence et la piste sélectionnées. Le champ "S" représente la séquence et le champ "T" la piste (Track).

#### Pads ou Notes

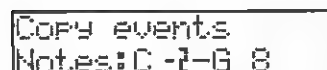
Cette sélection affiche la valeur sous forme de données de pad ou de données de note, selon le type réglé dans "Track params" - DRUM ou MIDI. Voir page 23 pour plus d'informations.

#### Pads



Par défaut, le champ est réglé sur ALL, ce qui signifie que le MPC500 éditera tous les pads. Si vous désirez n'éditer qu'un pad spécifique, placez le curseur dans le champ "Notes" et frappez le pad désiré. Le numéro de pad s'affichera dans le champ "pad". Vous pouvez sélectionner plusieurs pads. Si vous vous trompez de pad, vous pouvez annuler la sélection en frappant à nouveau le même pad. Pour recommencer la sélection de pad, tournez la molette [DATA] vers la gauche. La valeur du champ "Notes" sera ramené à ALL pour que vous puissiez sélectionner le pad voulu depuis le début.

#### Notes



L'affichage change pour indiquer la tessiture sélectionnée au moyen de numéros de note.

Ici, vous déterminerez la note limite haute et la note limite basse de cette tessiture et le MPC500 n'éditera que les événements compris entre les numéros de note fixés ici.

Le champ "Notes" est constitué en fait de deux champs, "bas" et "haut". Le champ "bas" (gauche) définit la limite basse de la tessiture de notes MIDI et le champ "haut" (droit) la limite haute de la tessiture de notes MIDI. Dans cette plage, vous pouvez définir la tessiture de notes avec un clavier MIDI externe. La plage est mise à jour lorsqu'un message de note MIDI est reçu.

Par exemple, si le MPC500 ne reçoit qu'une seule note telle que C 3, la plage est réglée sur C 3-C 3.

Quand le MPC500 reçoit plusieurs notes, par exemple C 3, D 3 et E 3, la plage est alors réglée sur C 3-E 3.

#### In

Sélectionne l'endroit où commence la zone à copier. La mesure, le temps et les ties sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### Out

Sélectionne l'endroit où se termine la zone à copier. La mesure, le temps et les ties sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### Start

Ce champ sélectionne le début de l'endroit où les données copiées seront collées dans la séquence de destination. La mesure, le temps et les ties sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### Copies

Détermine combien de copies seront collées dans la séquence sélectionnée. Cela vous permet de coller répétitivement plusieurs fois la même phrase.

#### Mode

Détermine comment les données seront collées dans la séquence de destination sélectionnée.

**REPLACE -** Le MPC500 écrasera les données présentes à l'endroit de destination et les remplacera par les données source. Les données antérieurement présentes dans la destination seront supprimées.

**MERGE -** Le MPC500 fusionnera les données source avec celles qui se trouvaient déjà à l'emplacement de destination.

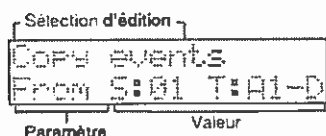
Presser la touche [DO IT] exécutera la procédure de copie. Après que [DO IT] ait été pressé, le MPC500 reviendra à la page principale de séquence. La séquence et la piste qui ont été copiées seront automatiquement sélectionnées.

#### Exemple :

Voici un exemple d'accomplissement d'une opération de copie. Imaginons que vous vouliez copier la première mesure de la première piste de la première séquence dans la seconde séquence. Faites ce qui suit :

1. Pressez la touche [MODE] puis le pad [PAD 10] pour sélectionner SEQ EDIT (édition de séquence).

L'écran affichera maintenant le mode SEQ EDIT.

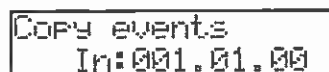


2. A l'aide de la molette [DATA], choisissez Copy events (copier événements) dans le champ "sélection d'édition".
3. Dans le champ "paramètre", choisissez "From" (depuis).

S et T seront affichés, représentant respectivement la séquence et la piste (track). Choisissez S: 1, T: A1 afin de sélectionner la séquence 1, piste 1

**Astuce :** A côté du numéro de piste est affiché le type de piste dont il s'agit, qu'il s'agisse d'une piste MIDI (M) ou de batterie (D pour Drum).

4. Dans le champ "paramètre", choisissez "To" (vers).
- S et T seront affichés, représentant respectivement la séquence et la piste (track). Choisissez S: 2, T: A1 afin de sélectionner la séquence 2, piste 1.
5. Dans le champ "paramètre", choisissez "In".



6. Pour "In", choisissez le temps 001.01.00.
7. Dans le champ "paramètre", choisissez "Out".

```
Copy events
Out:001.01.00
```

Pour "Out", choisissez le temps 002.01.00.

8. Dans le champ "paramètre", choisissez "Pads".

```
Copy events    A
Pads:ALL
```

Pour les pads, choisissez ALL.

9. Dans le champ "paramètre", choisissez "Start".

```
Copy events
Start:001.01.00
```

Pour le début de la zone de destination, choisissez 001.01.00.

10. Dans le champ "paramètre", choisissez "Copies".

```
Copy events
Copies: 1
```

Pour le nombre de copies, choisissez 1.

11. Dans le champ "paramètre", choisissez "Mode".

```
Copy events
Mode:REPLACE
```

Pour le mode, choisissez REPLACE.

12. Dans le champ "paramètre", choisissez "Do it".

```
Copy events
DO IT: Press key
```

13. Pressez la touche [DO IT] dans cet écran pour exécuter la copie

Vous noterez que la plupart de ces sélections sont celles faites par défaut. Quand des paramètres sont modifiés, ils sont mémorisés afin d'accélérer les opérations de copier-coller. Si vous voulez accomplir la même action une seconde fois, vous pourrez sauter la plupart de ces étapes car tous les paramètres auront été conservés tels que la fois d'avant.

### ■ Déplacement d'événements (Move events)

Vous pouvez déplacer des événements de la zone sélectionnée vers un autre emplacement. Contrairement à ce qui se passe avec la copie, les données sources disparaissent de leur position d'origine. Tous les paramètres sont les mêmes que pour la copie d'événements (Copy events).

#### Exemple :

Voici un exemple de la façon d'accomplir une opération de déplacement. Imaginons que vous vouliez déplacer la première mesure de la première piste de la première séquence dans la seconde séquence. Faites ce qui suit :

1. Pressez la touche [MODE] puis le pad [PAD 10] pour sélectionner SEQ EDIT (édition de séquence).

L'écran affichera maintenant le mode SEQ EDIT.

2. A l'aide de la molette [DATA], choisissez Move events (déplacer événements) dans le champ "sélection d'édition".

```
Move events
From S:01 T:A1-D
```

3. Dans le champ "paramètre", sélectionnez "From".

S et T seront affichés, représentant respectivement la séquence et la piste (track).  
Choisissez S: 1, T: A1 afin de sélectionner la séquence 1, piste 1.

**Astuce :** A côté du numéro de piste est affiché le type de piste dont il s'agit, qu'il s'agisse d'une piste MIDI (M) ou de batterie (D pour Drum).

4. Dans le champ "paramètre", sélectionnez "To".

```
Move events
To S:01 T:A1-D
```

S et T seront affichés, représentant respectivement la séquence et la piste (track). Choisissez S: 1, T: A1 afin de sélectionner la séquence 1, piste 1.

5. Dans le champ "paramètre", sélectionnez "Pads".

```
Move events A1
Pads: ALL
```

Pour "Pads", choisissez "ALL".

6. Dans le champ "paramètre", sélectionnez "In".

```
Move events
In:001.01.00
```

Pour "In", choisissez le temps "001.01.00".

7. Dans le champ "paramètre", sélectionnez "Out".

```
Move events
Out:001.01.00
```

Pour "Out", choisissez le temps "002.01.00".

8. Dans le champ "paramètre", sélectionnez "Start".

```
Move events
Start:001.01.00
```

Pour le début de la zone de destination, choisissez "001.01.00".

9. Dans le champ "paramètre", sélectionnez "Copies".

```
Move events
Copies: 1
```

Pour le nombre de copies, choisissez 1.

10. Dans le champ "paramètre", sélectionnez "Mode".

```
Move events
Mode:REPLACE
```

Pour "Mode", choisissez "REPLACE".

11. " Dans le champ "paramètre", sélectionnez "Do it".

```
Move events
DO IT: Press key
```

12. Pressez la touche [DO IT] dans cet écran pour exécuter la fonction de déplacement.

Vous noterez que comme pour la copie, la plupart de ces sélections sont celles faites par défaut. Quand des paramètres sont modifiés, ils sont mémorisés afin d'accélérer les opérations de déplacement. Si vous voulez accomplir la même action une seconde fois, vous pourrez sauter la plupart de ces étapes car tous les paramètres auront été conservés tels que la fois d'avant.

### ■ Transposition (Transpose)

Vous pouvez transposer (changer la hauteur) des événements de note et de pad. Cette opération agit sur la piste sélectionnée, qu'il s'agisse d'une piste de batterie (Drum) ou MIDI.

- 1 Pressez la touche [MODE] puis le pad [PAD 10] pour sélectionner SEQ EDIT (édition de séquence).

L'écran affichera maintenant le mode SEQ EDIT.

```
Transpose
Edit S:01 T:A1-D
```

2. A l'aide de la molette [DATA], choisissez Transpose (transposer) dans le champ "sélection d'édition".

#### Edit S et T

La sélection d'édition est constituée de deux champs, "S" et "T". Le champ "S" représente la séquence et le champ "T" la piste (Track). Le réglage par défaut sélectionne la séquence et la piste actuelles.

**Astuce :** A côté du numéro de piste est affiché le type de piste dont il s'agit, qu'il s'agisse d'une piste MIDI (M) ou de batterie (D pour Drum).

#### Champ "Pads/Notes"

Cette sélection affichera sa valeur sous forme de données de pad ou de note, selon le type de piste réglé en section Track params. Voir page 23 pour plus d'informations.

#### In

Sélectionne l'endroit où débute la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### Out

Sélectionne l'endroit où se termine la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### Champs "Amount"

Quand une piste MIDI est sélectionnée, le champ "Amount" s'affiche. Réglez dans ce champ la valeur de transposition. L'unité de transposition est le demi-ton. Quand une piste de batterie (D pour Drum) est sélectionnée, c'est le champ "Pad" qui est affiché. Vous pouvez changer l'événement de pad sélectionné en un autre événement de pad. Pour faire cela, sélectionnez l'événement de pad que vous voulez changer dans le champ "Notes", puis sélectionnez le pad voulu dans le champ "pad".

Presser la touche [DO IT] exécutera l'opération de transposition. Après que [DO IT] ait été pressée, le MPC500 retourne en page principale de séquence et la séquence et la piste qui ont été transposées seront automatiquement sélectionnées.

### ■ Décalage temporel (Shift timing)

Vous pouvez décaler le timing d'enregistrement d'événements déjà enregistrés.

```
Shift timing
Edit S:01 T:A1-D
```

#### Edit S et T

La sélection d'édition est constituée de deux champs, "S" et "T". Le champ "S" représente la séquence et le champ "T" la piste (Track). Le réglage par défaut sélectionne la séquence et la piste actuelles. Il y a aussi une sélection sur la droite pour afficher le type de piste, D pour Drum ou M pour MIDI.

#### Champ "Pads/Notes"

Cette sélection affichera sa valeur sous forme de données de pad ou de note, selon le type de piste réglé en section Track params. Voir page 23 pour plus d'informations.

#### In

Sélectionne l'endroit où débute la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### Out

Sélectionne l'endroit où se termine la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### Shift

Sélectionne la direction de décalage des événements.

EARLIER - Les événements seront avancés.  
LATER - Les événements seront retardés.

#### Amount

Règle l'intensité du décalage des événements. Il est affiché en pulsations ou "tics". Un événement peut être déplacé de jusqu'à 96 tics dans l'une ou l'autre des directions.

Presser la touche [DO IT] exécutera l'opération de décalage temporel. Après que [DO IT] ait été pressée, le MPC500 retourne en page principale de séquence.

### ■ Edition de la dynamique (Edit Velocity)

Vous pouvez éditer la dynamique de plusieurs événements de note en même temps.

```

Edit velocity
Edit S:01 T:A1-D

```

#### *Edit S et T*

La sélection d'édition est constituée de deux champs, "S" et "T". Le champ "S" représente la séquence et le champ "T" la piste (Track). Le réglage par défaut sélectionne la séquence et la piste actuelles, il y a aussi une sélection sur la droite pour afficher le type de piste, D pour Drum ou M pour MIDI.

#### *Pads/Notes' Field*

Cette sélection affichera sa valeur sous forme de données de pad ou de note, selon le type de piste réglé en section Track params. Voir page 23 pour plus d'informations.

#### *In*

Sélectionne l'endroit où débute la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### *Out*

Sélectionne l'endroit où se termine la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### *Champ "Mode"*

Ici, vous pouvez choisir une des méthodes suivantes pour éditer les valeurs de dynamique.

- ADD VALUE - Ajoute la valeur du champ "valeur" à la dynamique des événements sélectionnés.
- SUB VALUE - Soustrait la valeur du champ "valeur" à la dynamique des événements sélectionnés.
- MULTI V% - Multiplie la dynamique par le champ "valeur".
- SET TO V - Règle la dynamique sur la valeur du champ "valeur".

#### *Champ "valeur"*

C'est la valeur de modification de la dynamique. Vous pouvez régler la valeur entre 0 et 127. Quand vous sélectionnez "MULTI V%" dans le champ "mode" vous pouvez régler la valeur entre 0 et 200.

Presser la touche [DO IT] exécutera l'opération sélectionnée. Après que [DO IT] ait été pressée, le MPC500 retourne en page principale de séquence.

### ■ Edition de la durée (Edit duration)

Vous pouvez éditer la dynamique de plusieurs événements de note en même temps.

```

Edit duration
Edit S:01 T:A1-D

```

#### *Edit S et T*

La sélection d'édition est constituée de deux champs, "S" et "T". Le champ "S" représente la séquence et le champ "T" la piste (Track). Le réglage par défaut sélectionne la séquence et la piste actuelles, il y a aussi une sélection sur la droite pour afficher le type de piste, D pour Drum ou M pour MIDI.

#### *Champ "Pads/Notes"*

Cette sélection affichera sa valeur sous forme de données de pad ou de note, selon le type de piste réglé en section Track params. Voir page 23 pour plus d'informations.

#### *In*

Sélectionne l'endroit où débute la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

#### *Out*

Sélectionne l'endroit où se termine la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

**Champ "Mode"**

Ici, vous pouvez choisir une des méthodes suivantes pour éditer les valeurs de durée.

- ADD VALUE - Ajoute la valeur du champ "valeur" à la durée des événements sélectionnés.
- SUB VALUE - Soustrait la valeur du champ "valeur" à la durée des événements sélectionnés.
- MULTI V% - Multiplie la durée par le champ "valeur".
- SET TO V - Règle la durée sur la valeur du champ "valeur".

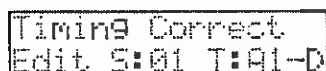
**Champ "valeur"**

Vous pouvez régler la valeur entre 0 et 9999. Quand vous sélectionnez "MULTI V%" dans le champ "mode", vous pouvez régler la valeur entre 0 et 200.

Presser la touche [DO IT] exécutera l'opération sélectionnée. Après que [DO IT] ait été pressée, le MPC500 retourne en page principale de séquence.

## ■ Correction temporelle (Timing Correct)

Vous pouvez corriger le timing de notes déjà enregistrées.



Timing Correct  
Edit S:01 T:A1-D

**Edit S et T**

La sélection d'édition est constituée de deux champs, "S" et "T". Le champ "S" représente la séquence et le champ "T" la piste (Track). Le réglage par défaut sélectionne la séquence et la piste actuelles. Il y a aussi une sélection sur la droite pour afficher le type de piste, D pour Drum ou M pour MIDI.

**Champ "Pads/Notes"**

Cette sélection affichera sa valeur sous forme de données de pad ou de note, selon le type de piste réglé en section Track params. Voir page 23 pour plus d'informations.

**In**

Sélectionne l'endroit où débute la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

**Out**

Sélectionne l'endroit où se termine la zone à éditer. La mesure, le temps et les tics sont affichés de gauche à droite. Vous pouvez sélectionner chacun de ces champs indépendamment avec le curseur.

**Champ "Tc"**

Ce champ sélectionne la division de mesure (valeur de note) la plus proche sur laquelle seront recalées les données enregistrées. Vous pouvez choisir les valeurs de note comme suit :

1/8 = croche, 1/8(3) = croche de triolet, 1/16 = double croche, 1/16(3) = double croche de triolet, 1/32 = triple croche, 1/32(3) = triple croche de triolet.

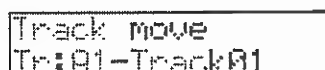
**Fonction Swing**

Quand 1/8, 1/16 ou 1/32 est sélectionné, vous pouvez régler la valeur du swing dans le champ "Swing%". Avec la fonction Swing, les événements des temps pairs réglés dans le champ "valeur de note" seront décalés en fonction de la valeur réglée dans le champ "% de swing". Avec cette fonction, vous pouvez créer un groove shuffle ou ternaire.

Presser la touche [DO IT] exécutera l'opération sélectionnée. Après que [DO IT] ait été pressée, le MPC500 retourne en page principale de séquence.

## ■ Déplacement de piste (Track move)

Quand vous créez un morceau en combinant plusieurs courtes séquences, normalement vous utilisez la fonction morceau ou SONG pour reproduire les séquences dans l'ordre voulu. Le MPC peut convertir les données de morceau constituées de plusieurs courtes séquences en une seule séquence longue. Pour cela, vous devez arranger l'ordre des pistes de chaque séquence pour que la lecture soit correcte.



Track move  
Tr:A1-Track01

1. Quand vous sélectionnez Track move en ligne supérieure de l'écran LCD, la touche [DO IT] clignote. C'est maintenant que la piste à déplacer est sélectionnée.
2. Sélectionnez la piste à déplacer avec la molette [DATA] et pressez la touche [DO IT].

L'écran change comme suit :



```
Track move
A1>A2-(Unused)
```

3. Sélectionnez avec la molette [DATA] la nouvelle piste où vous voulez déplacer la piste sélectionnée.
4. Pressez la touche [DO IT] pour déplacer la piste.

#### ■ Copie de mesures (Copy bars)

Vous pouvez copier des mesures d'une zone sélectionnée dans une autre. La longueur de la séquence de destination de la copie sera augmentée pour accueillir les mesures copiées.

```
Copy bars
From S:01
```

##### Champ "From S"

Détermine la séquence source de la copie.

##### Champ "To S"

Détermine la séquence de destination de la copie.

##### Champ "First"

Détermine quelle sera la première mesure copiée.

##### Champ "Last"

Détermine quelle sera la dernière mesure de la séquence source de la copie.

##### Champ "After"

Les mesures sélectionnées seront copiées après la mesure indiquée ici.

##### Champ "Copies"

Pour copier la même phrase répétitivement, saisissez dans ce champ "Copies" le nombre de copies voulu. Vous pouvez ainsi faire des copies répétitives en une seule opération.

Presser la touche [DO IT] exécutera l'opération sélectionnée. Après que [DO IT] ait été pressée, le MPC500 retourne en page principale de séquence.

#### ■ Insertion de mesures (Insert bars)

Insère des mesures vides dans la séquence.

```
Insert bars
Edit S:01
```

##### Champ "Edit S"

Sélectionne la séquence à éditer.

##### Champ "After"

C'est le point après lequel les nouvelles mesures seront insérées.

##### Champ "Bars"

Détermine le nombre de mesures à insérer.

##### Champ "Tsig"

Sélectionne le format (signature) des mesures à insérer

Presser la touche [DO IT] exécutera l'opération sélectionnée. Après que [DO IT] ait été pressée, le MPC500 retourne en page principale de séquence.

## ■ Suppression de mesures (Delete bars)

Supprime les mesures sélectionnées dans la séquence.

```
Delete bars
Edit S:01
```

### *Champ "Edit S"*

Sélectionne la séquence à éditer.

### *Champ "First"*

Détermine quelle sera la première mesure supprimée.

### *Champ "Last"*

Détermine quelle sera la dernière mesure supprimée.

Presser la touche [DO IT] exécutera l'opération sélectionnée. Après que [DO IT] ait été pressée, le MPC500 retourne en page principale de séquence.

## ■ Choix du tempo (Fix Tempo)

```
Fix tempo
Tempo:120.0
```

Chaque séquence à son propre tempo. Quand vous créez un morceau en mode Song, il est utile de ramener d'un coup toutes les séquences au même tempo. Avec cette fonction, vous pouvez ramener d'un coup toutes les séquences en mémoire au même tempo.

### *Champ "Tempo"*

Ce champ est le tempo auquel seront réglées toutes les séquences.

Presser la touche [DO IT] exécutera l'opération sélectionnée. Après que [DO IT] ait été pressée, le MPC500 retourne en page principale de séquence.



## Chapitre 5: Mode d'édition pas à pas (STEP EDIT)

Il y a deux façons d'éditer des séquences. Vous pouvez sélectionner une zone et éditer tous ses événements d'un coup, ou vous pouvez éditer chaque événement de façon détaillée. Dans cette section, nous apprendrons le mode d'édition pas à pas (STEP EDIT) dans lequel vous pouvez éditer chaque événement en détail.

### ■ Une note sur la reproduction des événements

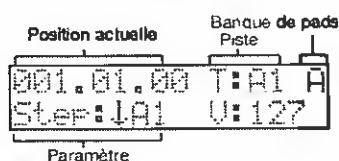
Vous pouvez reproduire un événement sélectionné en pressant la touche [PLAY] quand Step ou Move est sélectionné dans le champ "paramètre".

Le MPC500 ne reproduit pas les séquences en mode d'édition pas à pas (STEP EDIT). Pour reproduire une séquence, pressez [PLAY START] afin de lancer la lecture de la séquence et le MPC500 passera du mode Step Edit au mode séquenceur.

## A propos de l'édition pas à pas (Step Edit)

Chaque piste a des données de jeu que vous avez créées avec les pads ou des informations de note MIDI venant d'un clavier MIDI externe. La fonction d'édition pas à pas (Step Edit) vous permet de modifier ("éditer") chaque événement individuellement. Il existe d'autres types d'événements que des informations de pad et de note MIDI.

Il existe aussi des événements spécifiques au MPC500, tels que les informations de curseur Q-Link et les informations de tempo, et des événements MIDI tels que les messages de pitch bend et de molette de modulation. L'édition pas à pas se fait en mode STEP EDIT, que l'on obtient en pressant la touche [MODE] puis le [PAD 11].



### ■ Champ de "position actuelle"

Le champ de "position actuelle" affiche la position actuelle d'une séquence en termes de mesures, temps et tics. C'est le même que le champ "position actuelle" des pages principales de séquence et de piste.

**Note :** Le séquenceur du MPC500 fractionne une noire en 96 parties. Chacune de ces divisions est appelée un "tic".

### ■ Champ "piste"

Affiche la piste actuellement visualisée.

### ■ Champ "banque de pads"

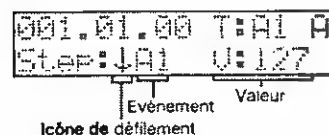
Affiche la banque de pads actuelle.

### ■ Champ "paramètre"

Affiche une sélection des différents paramètres pouvant être visualisés. Les champs de droite changent en fonction du type de sélection fait ici :

#### Step (édition pas à pas ou "Step Edit")

Vous pouvez éditer un par un chaque événement enregistré dans la piste actuelle.



#### Icône de défilement

Quand le curseur est sur cette icône, tourner la molette [DATA] fait défiler la liste des événements

↓ Indique que des événements supplémentaires sont enregistrés sur le temps sélectionné.

↕ Indique le milieu de la liste.

↑ Indique la fin de la liste.

**Champ "événement"**

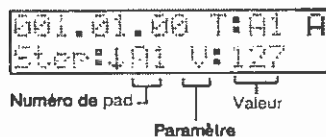
C'est une liste des événements dans la piste active. Les événements sont affichés par type. Quand le champ "position actuelle" est changé, le champ "événement" affiche l'événement qui se trouve sur cette position temporelle.

Ci-dessous se trouve une liste des abréviations utilisées pour chaque type d'événement:

A1...D12	Événement de pad (en piste de batterie ou D pour Drum)
C-2...G8	Événement de note (en piste MIDI ou M)
PB	Pitch Bend
CC	Changement de commande
PC	Changement de programme
CP	Pression par canal (aftertouch par canal)
PP	Pression polyphonique (aftertouch polyphonique)
JC	Changement de tempo
QF	Événement Q-Link - filtre
QT	Événement Q-Link - hauteur
QL	Événement Q-Link - niveau
ES	Réglage d'effet
EX	Message exclusif

**Champ "valeur"**

C'est là que les informations spécifiques sur l'événement sélectionné peuvent être visualisées et éditées. Les détails donnés ici dépendent du type d'événement visualisé dans le champ "événement".

**Événement de pad****Champ "numéro de pad"**

C'est l'événement qui est enregistré quand vous frappez les pads dans une piste de batterie. Le numéro du pad est affiché ici. Le numéro de pad n'est affiché que si une piste de batterie (D) est sélectionnée. Vous pouvez changer ce numéro de pad en tournant la molette [DATA].

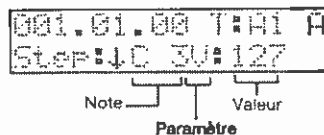
**Champ "paramètre"**

Le champ paramètre est l'endroit où différentes propriétés de l'événement sélectionné peuvent être visualisées. Ce champ peut être sélectionné et modifié avec la molette [DATA]. Le tableau suivant détaille la signification de chaque sélection:

V	Dynamique (Velocity)	C'est le <b>réglage de dynamique de l'événement de pad</b> sélectionné. Dans le standard MIDI, la vitesse (ou force) de déclenchement d'une note est appelée dynamique ("velocity"). Elle s'exprime sur 127 pas, 127 étant le maximum.
D	Durée	C'est la <b>durée de l'événement de pad</b> sélectionné, c'est-à-dire le temps durant lequel il est joué. Cette valeur peut aller de 0 à 9999.
T	Accord (Tune)	L' <b>accord de l'événement de pad</b> sélectionné. Cette valeur est d'une octave par dixième de centième.

**Note**

C'est un événement de note MIDI. Vous pouvez régler la valeur de note dans ce champ. Cela peut être changé en tournant la molette [DATA]. Les notes ne sont affichées que si c'est une piste MIDI qui est sélectionnée.

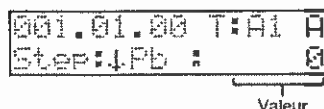
**Champ "Note"**

C'est l'événement qui est enregistré quand vous enregistrez des notes sur une piste MIDI. La hauteur et l'octave de la note sont indiquées ici. Les notes ne sont affichées que si une piste MIDI est sélectionnée. Vous pouvez changer cette note MIDI en tournant la molette [DATA].

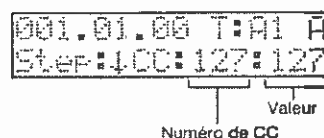
**Champ "paramètre"**

Le champ "paramètre" est l'endroit où différentes propriétés des événements de note sélectionnés peuvent être visualisées. Ce champ peut être sélectionné et modifié avec la molette [DATA]. Le tableau suivant détaille la signification de chaque sélection:

V	Dynamique (Velocity)	C'est le <b>réglage de dynamique de l'événement de note</b> sélectionné. Dans le standard MIDI, la vitesse (ou force) de déclenchement d'une note est appelée dynamique ("velocity"). Elle s'exprime sur 127 pas, 127 étant le maximum.
D	Durée	C'est la <b>durée de l'événement de note</b> sélectionnée. Dans la norme MIDI, presser une touche déclenche un message intitulé "Note on" et la relâcher un message "Note Off". Dans ce champ, vous réglerez l'intervalle de temps séparant le message Note On du message Note Off. Cette valeur peut aller de 0 à 9999.

**Pb (Pitch Bend)**

C'est le champ où vous pouvez régler la valeur de pitch bend pour les notes MIDI. Normalement, cet événement sert à contrôler la hauteur en temps réel. La plage de variation de pitch bend MIDI va de -8192 à +8191, aussi pour faciliter la saisie dans ce champ, il est sélectionnable comme deux champs indépendants. Ce champ peut être édité avec la molette [DATA] ou en saisissant les valeurs avec les pads tout en maintenant enfoncée la touche [NUMERIC].

**CC (Changement de commande)**

Le changement de commande, qui est utilisé dans de nombreuses applications, est l'événement le plus polyvalent du standard MIDI. L'événement de changement de commande consiste en un numéro de commande qui détermine le type d'action et une valeur pour cette commande.

**Champ "numéro de CC"**

Le premier nombre affiché est le numéro de CC MIDI. Il détermine quel message de contrôleur sera envoyé.

**Champ "valeur"**

Le second nombre est la valeur du changement de commande MIDI. Il détermine la valeur sur laquelle sera réglé le contrôleur sélectionné.

A l'aide d'événements CC MIDI, vous pouvez contrôler un large éventail de paramètres sur des modules MIDI externes. Veuillez consulter la documentation du module MIDI externe pour plus d'informations sur les paramètres que peuvent contrôler les CC MIDI.

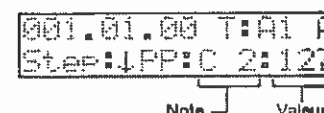
**PC (Changement de programme)**

Les événements de changement de programme servent normalement à faire changer le son d'un module de sons externe. Les valeurs de 1 à 128 peuvent être envoyées. Veuillez consulter la documentation de votre module de sons externe pour plus d'informations sur les programmes correspondant aux différents numéros de changement de programme MIDI.

Si des numéros de programme sont affectés aux programmes de la section interne d'échantillonnage, vous pouvez changer en cours de séquence les programmes affectés à la piste.

**CP (Pression ou aftertouch par canal)**

Les événements de pression par canal servent normalement à ce que l'on appelle l'aftertouch. Cette fonction vous permet de contrôler le son par la pression appliquée au clavier une fois les touches déjà enfoncées. Une plage de 0 à 127 peut être envoyée.

**PP (Pression ou aftertouch polyphonique)**

Les événements de pression polyphonique servent comme les précédents à la gestion de l'aftertouch. Les événements de pression polyphonique peuvent toutefois être réglés sur des valeurs différentes pour chaque note. Le champ "note" et le champ "valeur" peuvent donc être édités. La totalité de la tessiture de notes MIDI et des valeurs de 0 à 127 peuvent être sélectionnées.

**.C (Changement de tempo)**

```
001.01.00 T:A1 A
Step:↓JC:100:120
```

Changement      Tempo

Les événements de changement de tempo servent à changer de tempo en cours de séquence.

**Champs "changement" et "tempo"**

Ici, vous déterminez la valeur du changement de tempo. Le champ de droite est le champ "tempo". Le champ "changement" est un pourcentage de changement qui s'appliquera au tempo actuel de la séquence. Le champ "tempo" correspond à ce que sera le nouveau tempo.

Par exemple, si le tempo actuel de la séquence est de 120 bpm, un réglage de 80% dans le champ "changement" fera s'afficher dans le champ "tempo" un nouveau tempo représentant 80% du tempo de la séquence. Dans ce cas, le champ "tempo" affichera 96, c'est-à-dire 80% de 120.

**QF (Q-Link - Filtre)**

```
001.01.00 T:A1 A
Step:↓QF:C 3: 50
```

Note/pad      Valeur

Cela représente les données de variation de filtre de note enregistrées avec le curseur Q-Link. Le champ "note/pad" affichera des informations de pad ou de note, selon le type de piste. Ce champ est éditable avec la molette [DATA]. Le champ "valeur" sélectionne la fréquence du filtre et a une plage de 0 à 100. A 100, le filtre n'affecte pas le son. L'effet du filtre augmente quand la valeur diminue.

**A propos des données de variation de note**

Les données de variation de note, qui servent au curseur Q-Link ou à la fonction 12 LEVELS sont les informations servant à contrôler le son d'un pad et sont sauvegardées dans la piste conjointement aux événements de pad et de note. Avec les données de variation de note, vous pouvez affecter le son d'un pad même quand vous reproduisez le même pad.

**QT (Q-Link - Hauteur)**

```
001.01.00 T:A1 A
Step:↓QT:C 3:120
```

Note/pad      Valeur

Cela représente les données de variation de hauteur des notes enregistrées, avec le curseur Q-Link. Le champ "note" affiche des informations de pad ou de note, selon le type de piste. Ce champ est éditable avec la molette [DATA]. Le champ "valeur" sélectionne l'intensité de la variation de hauteur.

**QL (Q-Link - Niveau)**

```
001.01.00 T:A1 A
Step:↓QL:C 3:100
```

Note/pad      Valeur

Cela représente les données de variation de niveau des notes enregistrées, avec le curseur Q-Link. Le champ "note" affiche des informations de pad ou de note, selon le type de piste. Ce champ est éditable avec la molette [DATA]. Le champ "valeur" sélectionne l'intensité de la variation de niveau.

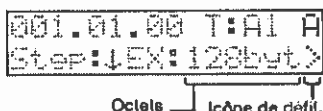
**Es (Effects Set ou Jeu d'effets)**

```
001.01.00 T:A1 A
Step:↓ES : 20
```

Note/pad      Valeur

Le jeu d'effets est un jeu de types d'effet FX1/FX2/MAIN (principal) avec leurs réglages. Chaque jeu d'effets peut avoir des réglages individuels différents. Vous pouvez choisir comme jeu d'effets un des 20 jeux d'effets disponibles en insérant un événement de jeu d'effets

### Ex (Message exclusif))



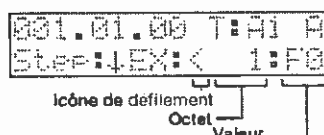
Les événements de messages exclusifs servent à régler les paramètres d'un module de sons ou à y apporter des réglages plus détaillés, qui ne peuvent être faits à l'aide de messages de changement de commande (CC). Le MPC500 peut éditer les messages exclusifs ainsi que les enregistrer et les reproduire. Toutefois, le type de message exclusif que vous pouvez recevoir et les fonctions qu'il contient sont déterminés par chaque fabricant.

#### Champ "octets"

C'est le champ pour régler la taille du message exclusif. Des valeurs de 2 à 999 octets sont acceptées.

#### Icône de défilement

Cette icône signifie que la page a d'autres paramètres et que vous pouvez les sélectionner en pressant la touche curseur DROITE. Presser la touche curseur DROITE fera s'afficher la page suivante :



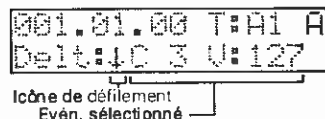
De là, presser la touche curseur de droite ou de gauche vous permettra de naviguer au sein du message exclusif.

#### Champ "octet"

C'est là que vous sélectionnez le numéro de l'octet à éditer. Sur sa droite se trouve le champ "valeur" qui donne le réglage de l'octet sélectionné

**NOTE : La norme des messages exclusifs fixe toujours l'octet 1 comme étant F0 et le dernier comme étant F7.**

### Delt (Supprimer événement)



Des événements peuvent être directement supprimés depuis la liste des événements en suivant les étapes ci-dessous :

1. Sélectionnez l'événement que vous voulez supprimer.
2. Sélectionnez "Delt" dans le champ "paramètre".

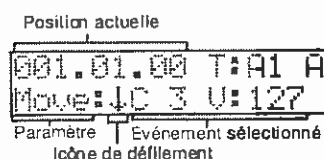
Quand vous sélectionnez "Delt" dans le champ "paramètre", la touche [DO IT] commence à clignoter.

3. Pressez la touche [DO IT] pour supprimer l'événement sélectionné.

Vous pouvez sélectionner l'icône de défilement avec le curseur et utiliser la molette [DATA] pour sélectionner d'autres événements présents au même endroit que l'événement que vous avez sélectionné à l'étape 1.

**Astuce : Quand Step est sélectionné dans le champ "paramètre", vous pouvez supprimer instantanément l'événement sélectionné en maintenant enfoncée la touche [SHIFT] et en pressant la touche [ERASE].**

### Move (Déplacer événement)



Cette fonction permet de déplacer individuellement des événements à un autre endroit. Pour déplacer un événement, faites ce qui suit :

1. Sélectionnez l'événement que vous aimeriez déplacer.
2. Sélectionnez "Move" dans le champ "paramètre".
3. Réglez le champ de position actuelle sur la position où doit être amené l'événement.



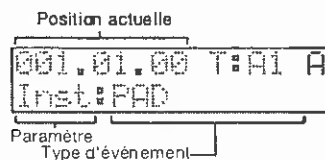
Quand vous changez la valeur du champ de position actuelle, les touches [CANCEL] et [DO IT] commencent à clignoter.

4. Presser la touche [DO IT] amènera l'événement sélectionné au nouvel emplacement. Presser [CANCEL] ramènera la valeur du champ de position actuelle à la position originelle de l'événement.

Quand la touche [DO IT] est pressée, l'événement est supprimé de son ancien emplacement et déplacé à la nouvelle position temporelle sélectionnée.

Vous pouvez sélectionner l'icône de défilement avec la touche curseur et utiliser la molette [DATA] pour sélectionner d'autres événements présents au même endroit que l'événement que vous avez sélectionné à l'étape 1. Pour quitter la fonction de déplacement d'événement, pressez la touche [CANCEL] ou faites défiler le champ paramètre pour obtenir une sélection différente.

#### Inst (Insérer événement)



Des événements peuvent être insérés à la position temporelle actuelle en sélectionnant INST dans le champ "paramètre". Ci-dessous se trouve une liste des événements qui peuvent être choisis dans le champ "type d'événement".

Événements de pad (en piste de batterie ou DRUM)

Événements de note (en piste MIDI)

Pitch Bend (PB)

Changement de commande (CC)

Changement de programme (PC)

Pression ou aftertouch par canal (CP)

Pression ou aftertouch polyphonique (PP)

Changement de tempo (JC)

Événement Q-Link de filtre (QF)

Événement Q-Link d'accord (QT)

Événement Q-Link de niveau (QL)

Jeu d'effets (ES)

Messages exclusifs (EX)

#### Exemple:

1. Réglez le champ de position actuelle sur l'endroit où vous voulez insérer l'événement.
2. Sélectionnez "Inst" dans le champ "paramètre".
3. La touche [DO IT] commencera à clignoter.
4. Sélectionnez dans la liste ci-dessus le type d'événement que vous voulez insérer.
5. Pressez la touche [DO IT] pour insérer l'événement.

Après avoir pressé la touche [DO IT], "Step" est sélectionné dans le champ "paramètre" et l'événement inséré est sélectionné dans le champ "événement".

#### Incr (Incrément)



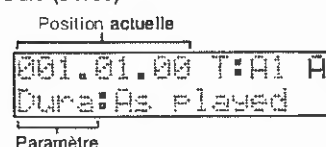
Quand vous enregistrez en mode d'édition pas à pas (STEP EDIT), le MPC500 peut automatiquement actualiser la séquence en fonction du réglage de quantification (timing correct) quand il reçoit un événement de pad ou de note.

#### Auto

Quand un nouvel événement de pad/note est enregistré en mode d'édition pas à pas, la position avance automatiquement dans la séquence de la valeur réglée pour Timing correct.

#### Manual

La fonction d'incréméntation automatique est désactivée.

**Dura (Durée)**

Réglages pour la durée de l'événement de pad/note enregistré en mode d'édition pas à pas (STEP EDIT).

**As Played**

L'événement est enregistré tel que vous l'avez réellement joué (avec la durée de maintien).

**Tc%**

La durée de l'événement enregistré dépend de la valeur Timing correct. Quand TC% est sélectionné, un champ supplémentaire s'affiche. Vous pouvez régler la durée sous forme d'un pourcentage de la valeur de quantification (Timing correct). Valeur : 1...100

## ■ Enregistrement pas à pas

En mode d'édition pas à pas (STEP EDIT), quand vous frappez un pad, ou quand le MPC500 reçoit des données MIDI d'un appareil externe, vous pouvez enregistrer l'événement sur la position temporelle actuelle (le temps affiché). Déplacez l'événement sur la position temporelle voulue avec la fonction Move et vous pouvez ajouter un par un des événements sur la position temporelle voulue. Cette méthode d'enregistrement individuel de chaque événement alors que le MPC500 est à l'arrêt se nomme "enregistrement pas à pas".

1. En mode STEP EDIT, sélectionnez "Step" dans le champ "paramètre".
2. Pressez la touche [REC].

Notez que la diode rouge au-dessus de la touche [REC] est allumée. Cela indique que l'enregistrement pas à pas est activé.

3. A l'aide du champ de position temporelle, repérez dans la séquence l'endroit où vous voulez enregistrer.

Vous pouvez vous déplacer dans la séquence en tournant la molette [DATA] quand le champ de position temporelle est sélectionné.

4. Pressez un pad ou jouez une note sur un clavier MIDI.

Si le paramètre Incr (fonction d'incréméntation automatique) est réglé sur Auto, la séquence avancera automatiquement de la valeur réglée pour la quantification (Timing correct). Quand vous enregistrez avec un clavier MIDI externe, vous pouvez non seulement enregistrer des événements de note mais également d'autres événements MIDI, tels que des messages de changement de commande (CC), pression ou aftertouch par canal ou autres données MIDI.

**Astuce :** En mode STEP EDIT, la page Timing correct ne s'affiche que quand la touche [TIMING CORRECT] est maintenue enfoncée. Vous pouvez changer le réglage de quantification (Timing correct) quand vous êtes en mode STEP EDIT.

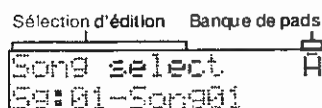


## Chapitre 6: Mode SONG

En mode SONG, vous pouvez établir l'ordre de reproduction de plusieurs séquences et les faire jouer à la suite. Le mode SONG est utile quand vous créez un morceau par combinaison de séquences courtes. Vous pouvez vérifier la structure de la totalité du morceau pendant que vous travaillez, afin de finir aisément le morceau.

Vous ne pouvez pas enregistrer votre interprétation en mode SONG mais vous pouvez toutefois convertir le morceau créé par le mode SONG en une longue séquence que vous pourrez ensuite réenregistrer/éditer comme une séquence normale. Le MPC500 peut traiter jusqu'à 20 morceaux. Chaque morceau a 250 "pas" ou "steps". Vous pouvez créer un morceau en affectant une séquence à chaque pas dans la liste. Pour chaque pas, vous pouvez à la fois affecter une séquence et le nombre de fois que le MPC500 devra répéter cette séquence.

On accède au mode SONG en pressant la touche [MODE] puis le [PAD 12].



### ■ Champ de "sélection d'édition"

Vous pouvez sélectionner ici différents types d'édition. L'affichage de la ligne inférieure change en fonction de cette sélection.

#### Song Select (Sélection de morceau)

C'est là que se sélectionne un morceau pour la lecture et l'édition. Le MPC500 peut contenir jusqu'à 20 morceaux en mémoire en même temps. Chaque morceau doit avoir son propre nom de 10 caractères.

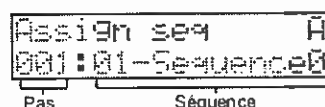
Vous pouvez reproduire le morceau sélectionné dans cette page en pressant les touches [PLAY] ou [PLAY START].

Quand vous stoppez le morceau, vous pouvez le faire redémarrer depuis l'endroit où vous l'avez arrêté en pressant la touche [PLAY]. La touche [PLAY START] fait par contre toujours redémarrer le morceau depuis son début. Durant la lecture, la ligne supérieure change pour afficher le champ de position actuelle à la place du champ de sélection d'édition. Le champ de position actuelle s'actualise constamment pour représenter la position actuelle dans le morceau.



Le champ "tempo" affiché comme J, donne le tempo actuel de la séquence.

#### Assign Seq (Affectation de séquence)



Dans ce champ, vous pouvez affecter une séquence au pas du morceau sélectionné.

Quand le curseur est sur le champ "pas", vous pouvez sélectionner un pas avec la molette [DATA] ou saisir un nombre avec les pads tout en maintenant enfoncée la touche [NUMERIC]. Jusqu'à 250 pas peuvent être assignés à un morceau.

#### Champ "séquence"

Il affiche la séquence actuellement assignée au pas sélectionné. Vous pouvez y changer l'affectation de séquence.

**\*NOTE\*** En raison de la limitation d'espace, les noms de séquence sont réduits à 9 caractères.

Vous pouvez reproduire le morceau sélectionné dans cette page en pressant les touches [PLAY] ou [PLAY START].

Durant la lecture, la ligne supérieure change pour afficher le champ de position actuelle à la place du champ de sélection d'édition. Le champ de position actuelle s'actualise constamment pour représenter la position actuelle dans le morceau. Durant la lecture, les champs "pas" et "séquence" s'actualisent en fonction du pas et de la séquence.

Le champ "tempo" affiche le tempo de la séquence actuellement lue.

## ■ Création d'un morceau

Cette section vous donne un exemple de création pas à pas d'un morceau

1. Sélectionnez un morceau non utilisé dans le champ "Song" (ligne inférieure).

```
Song select      A
001:01-(unused)
```

2. Sélectionnez "Assign seq" dans le champ "sélection d'édition" (ligne supérieure).

```
Assign seq      A
001:End of song
```

Le champ "séquence" affiche "End of song" à la place d'une séquence. "End of Song" signifie "fin de morceau", c'est-à-dire qu'il n'y a pas encore de séquence affectée à ce pas.

3. Amenez le curseur sur le champ "séquence" (actuellement réglé sur "End of song" et sélectionnez une séquence à l'aide de la molette [DATA] ou de la touche [NUMERIC].

```
Assign seq      A
001:01-Sequence0
```

Sequence01 est sélectionnée pour le pas 001.

4. Amenez le curseur sur le champ "pas" et sélectionnez 002.

```
Assign seq      A
002:End of song
```

A présent, c'est le pas 002 qui affiche "End of song" et non plus le pas 001. Vous pouvez affecter la séquence suivante en reprenant la procédure ci-dessus pour chaque pas.

Une fois qu'une séquence est ajoutée dans le champ "sélection d'édition", le nom de morceau passe de "unused" (c'est-à-dire non utilisé), à Song## (où ## est un numéro de morceau) par défaut.

### Repeats (Répétitions)

Ce champ détermine le nombre de répétitions de la séquence par le MPC500 avant lecture du pas suivant.

```
Repeats         A
001:Times: 1
```

Le MPC500 répètera la séquence le nombre de fois choisi ici. Chaque séquence peut être répétée jusqu'à 99 fois. Quand Repeats est réglé sur 0 pour un pas situé en cours de morceau, cela fait s'arrêter la lecture sur ce point. C'est pratique pour stopper un morceau en cours sans supprimer les pas situés après ce point d'arrêt.

Le maintien (Hold) est aussi disponible ici. Quand Repeats est réglé sur Hold, le MPC500 répète la séquence tant que vous ne pressez pas la touche STEP> (pas suivant).

### Tempo

```
Tempo           A
001: J:120
```

Cette sélection affiche le tempo de la séquence sélectionnée. Vous pouvez changer le tempo de la séquence mais si vous utilisez la même séquence dans un autre pas, cela changera également le tempo de cette séquence pour cet autre pas.

### Song Name

Cette section vous permet de changer le nom du morceau actuel.

```
Song name
Song01
```

Le nombre maximal de caractères pour un nom de morceau est de 10.

Le nom peut être changé en sélectionnant la ligne inférieure et en utilisant la molette [DATA] ou en saisissant le nom à l'aide des pads. Confirmez le nouveau nom en pressant la touche [DO IT]. Presser la touche [CANCEL] ramènera le nom d'origine.

*Insert Before (Insérer avant)*

Permet au pas d'être inséré en cours de morceau.

```
Insert before
001:01-Sequence0
```

Quand Insert before est sélectionné dans le champ "sélection d'édition" (ligne supérieure), la touche [DO IT] clignote. Presser la touche [DO IT] insère un nouveau pas ayant le même contenu que le pas sélectionné, juste avant celui-ci.

*Delete Step (Supprimer pas)*

Supprime le pas sélectionné.

```
Delete step
001:01-Sequence0
```

Quand Delete step est sélectionné dans le champ "sélection d'édition" (ligne supérieure), la touche [DO IT] clignote. Presser la touche [DO IT] supprime le pas sélectionné.

*Convert Song2sq (Convertir morceau en séquence)*

Vous pouvez convertir un morceau entier en une longue séquence. Vous pouvez alors enregistrer ou superposer des données dans la séquence convertie en mode principal comme avec d'autres séquences. Vous pouvez aussi éditer la séquence en mode d'édition pas à pas (STEP EDIT) ou en mode d'édition de séquence (SEQ EDIT).

Quand Convert song2sq est sélectionné dans le champ "sélection d'édition" (ligne supérieure), la touche [DO IT] clignote.

```
Convert song2sq
Sg:01-Song01
```

Paramètre

Le champ "paramètre" peut être sélectionné par l'utilisateur. Les sélections suivantes sont possibles.

*Sg (song ou morceau)*

```
Convert song2sq
Sg:01-Song01
```

Sélectionnez ici le morceau que vous aimeriez convertir.

*To (vers séquence)*

```
Convert song2sq
To:01-Sequence01
```

Sélectionnez ici la séquence dans laquelle vous aimeriez copier le morceau converti.

Presser [DO IT] convertira le morceau sélectionné en une séquence et vous fera passer en mode séquence. La séquence que vous avez créé est automatiquement sélectionnée. Le nom de la nouvelle séquence sera le même que celui du morceau ayant servi de source.

**\*\*NOTE\*\*** Quand vous convertissez un morceau, les réglages spécifiques utilisés dans chaque piste appartenant à la séquence, tels que type de piste, réglage du canal MIDI, sélection de programme, etc, auront les valeurs que vous avez établies à l'étape 1. Si le réglage de piste de la séquence d'un autre pas est différent de celui de l'étape 1, le morceau peut ne pas être correctement converti.

*Copy Song (Copier morceau)*

Cette procédure permet la copie d'un morceau en un autre endroit.

*'Champ "To/from" (vers/depuis)*

```
Copy song
To:01-(unused)
```

To/from      Morceau

C'est un champ sélectionnable. "Fr" (from ou depuis) indique la séquence source de la copie. "To" (vers) indique le morceau de destination. Par défaut, "To" et "Fr" pointent vers le même morceau. Pressez la touche [DO IT] pour copier le morceau sélectionné dans l'emplacement de destination choisi. Cela appellera la page de sélection de morceau avec le nouveau morceau copié déjà sélectionné.

### Delete Song (Supprimer morceau)

Cette sélection permet la suppression d'un morceau sélectionné ou la suppression de tous les morceaux.

```

Delete song
Sg: 01-Song01
  
```

Morceau

Quand cette option est choisie, le morceau actuellement sélectionné en page de sélection de morceau est choisi. La touche [DO IT] clignote. Presser la touche [DO IT] supprime le morceau sélectionné et le morceau devient vide ("unused").

Si vous dépassez le vingtième morceau dans la liste des morceaux, l'écran change pour afficher l'option suivante et la touche [DO IT] clignote.

```

Delete song
Sg: 00-DELETE ALL
  
```

Presser la touche [DO IT] fera s'afficher la page suivante.

```

DELETE ALL SONGS
CANCEL or DO IT
  
```

Les touches [DO IT] et [CANCEL] clignoteront toutes deux

Presser [CANCEL] vous ramènera en page de suppression de morceau (Delete song).

Presser [DO IT] effacera tous les morceaux et vous ramènera en page de sélection de morceau.

### Fix Tempo (Fixer le tempo)

Vous pouvez changer d'un coup le tempo pour toutes les séquences que vous utilisez dans un morceau. Vous pouvez choisir le tempo désiré dans le champ "J". Presser [DO IT] changera le tempo de toutes les séquences utilisées dans le morceau sélectionné.

```

Fix tempo
J: 120
  
```

## Chapitre 7: Fonctions d'un pad

Le MPC500 a 12 pads rythmiques. Les pads accomplissent différentes fonctions en plus de produire des sons quand on les frappe. Dans cette section, vous apprendrez les différentes fonctions du pad.

### ■ Jeu avec les pads

En affectant les sons de la mémoire à un pad, vous pouvez faire jouer ces sons.

Voici quelques fonctions utiles lorsque vous jouez avec les pads.

### ■ Changement de banque de pads

Le MPC500 a 12 pads, mais vous pouvez faire jouer jusqu'à 48 échantillons en les répartissant dans les 4 banques de pads. La banque de pads actuellement sélectionnée est affichée dans le coin supérieur droit de l'écran. En pressant la touche [PAD BANK] désirée, vous pouvez changer de banque de pads.

## Fonction de niveau maximal (touche [Full Level])

Vous pouvez piloter le niveau du son en fonction de la dynamique utilisée pour frapper les pads, mais si vous pressez la touche [FULL LEVEL], le MPC500 joue un échantillon à son niveau maximal quelle que soit la dynamique de frappe.

Si vous pressez la touche [FULL LEVEL], la diode à côté de la touche s'allume et la fonction de niveau maximal est activée. Pour désactiver cette fonction, pressez à nouveau la touche [FULL LEVEL].

## Fonction 12 niveaux (touche [12 Levels])

Vous pouvez faire jouer un son avec 12 valeurs de paramètre différentes, chacune assignée à un des 12 pads. La fonction 12 niveaux fixe des valeurs pour chacun des 12 pads – de 0 à 127 en 12 paliers – afin que quand vous frappez un certain pad, seule soit transmise la valeur qui lui est associée. Cela vous permet de créer des variations intéressantes dans votre jeu. Par exemple, si vous essayez de déclencher un échantillon de caisse claire pour qu'il sonne comme un roulement de caisse claire, une bonne façon de faire cela est d'utiliser la fonction 12 niveaux affectée à la dynamique.

1. Frappez le pad que vous désirez jouer avec 12 niveaux différents.
2. Pressez la touche [12 LEVELS]. La page d'affectation des 12 niveaux s'affichera.

```
Pad: A1
Type: Velo
```

Le champ "Pad" affiche le pad que vous avez sélectionné à l'étape 1.

3. Dans le champ "Type", sélectionnez le type de paramètre que vous désirez jouer avec 12 niveaux.

Velo (Velocity ou dynamique) - Le MPC500 propose 12 niveaux de dynamique.

Tune (hauteur) - Le MPC500 proposera 12 hauteurs à intervalle d'un demi-ton. Quand Tune est sélectionné, le champ "T" (Tune) est affiché.

```
Pad: A1
Type: Tune T: +0
```

Dans ce champ, vous pouvez régler la hauteur du pad par demi-tons.

4. Pressez la touche [12 LEVELS].

Le MPC500 retourne à la page précédente et la touche [12 LEVELS] est activée, ce qui indique que vous pouvez maintenant jouer avec 12 niveaux. Presser la touche [FULL LEVEL/ CANCEL] vous ramène à la page précédente et la fonction 12 LEVELS est annulée.

\*\*\* Quand 12 LEVELS est activée, pressez la touche [12 LEVELS] éteint sa diode et désactive la fonction 12 niveaux.

\*\*\* Cette touche sert aussi de touche [DO IT]. La diode du bouton clignote quand elle fonctionne comme touche [DO IT].



**Astuce :** Quand vous sélectionnez VELOCITY dans le champ "Type", la dynamique de l'événement de pad peut être jouée en mode 12 Levels, mais si vous sélectionnez une option autre que VELOCITY, c'est la valeur de variation de note qui sera jouée en mode 12 Levels. Les données de variation de note peuvent changer la valeur d'un paramètre spécifique quand vous reproduisez l'échantillon d'un pad. Par exemple, si vous sélectionnez TUNE dans le champ "Type", quand vous frappez le pad, les données de variation de TUNE seront envoyées à la section échantillonneur avec l'événement de pad, et la valeur TUNE sera changée en fonction du pad joué.

Durant l'enregistrement d'une séquence, les données de variation de note seront enregistrées avec l'événement de note et vous pourrez reproduire la séquence exactement telle qu'elle a été jouée. La valeur de variation de note est également utilisée pour la fonction du curseur Q-Link.

## Réglage de la coupure de son de piste avec les pads (Track Mute)

### ■ Page Track Mute (Coupure de son de piste)

Vous pouvez couper/rétablir le son des pistes en temps réel durant la lecture en frappant les pads. C'est utile lorsque vous avez plusieurs instruments affectés à différentes pistes, afin de pouvoir reproduire un morceau et activer/désactiver des pistes en utilisant les pads durant la reproduction de votre séquence.

Presser la touche [TRACK MUTE] affiche la page Track Mute.



#### Champ "Paramètre"

Dans le champ "paramètre", vous pouvez sélectionner les deux fonctions suivantes.

- Track mute - Règle le paramètre de coupure du son de piste dans la page de paramètres de chaque piste avec les pads de batterie
- Track solo - Le MPC500 ne jouera que la piste sélectionnée et coupera le son des autres pistes. Vous pouvez ainsi changer de piste à reproduire en frappant un pad.

#### Champ "banque de pads"

Affiche la banque de pads actuellement sélectionnée pour le pad. Vous pouvez changer directement de banque de pads à l'aide de la touche [PAD BANK].

#### Champ "statut de piste"

Affiche le statut de chaque piste comme suit :

#### Mode Track Mute

Quand Track est sélectionné en ligne supérieure, le MPC500 est en mode Track Mute. Vous pouvez couper/rétablir le son des pistes avec les pads de batterie. La correspondance entre chaque piste et chaque pad est la suivante :

Piste	Banque de pads	Pad
A1...A12	A	1...12
B1...A12	B	1...12
C1...A12	C	1...12
D1...A12	D	1...12

#### Statut de piste

"." signifie que la fonction Track mute est désactivée et donc que la piste jouera.

"M" signifie que la fonction Track mute est activée et donc que la piste n'est pas lue.

Par exemple,



Ceci indique que :

Track mute: OFF pour les pistes A1, A2, A3, A8, A9

Track mute: ON pour les pistes A4, A5, A6, A7, A10, A11, A12

### Mode Track Solo

La fonction Solo désactive temporairement le réglage Track mute. Désactiver la fonction Solo rappelle les réglages de coupure de piste pour chaque piste tels qu'avant l'instant où la fonction Solo a été activée.



#### Statut de piste

"S" signifie solo. Seule la piste sélectionnée joue.

." signifie OFF (pas de solo). La piste n'est pas lue.

Quand un nouveau pad est frappé, cette frappe détermine le solo et le solo de la piste précédemment sélectionnée est annulé.

Vous pouvez sélectionner plusieurs pistes en maintenant enfoncée la touche [SHIFT] et en frappant des pads. Quand plusieurs pistes sont sélectionnées, frapper un nouveau pad annule les pistes actuellement sélectionnées et seul le pad dernièrement frappé est sélectionné. Quand plusieurs pistes sont sélectionnées, vous pouvez annuler certaines d'entre elles en maintenant [SHIFT] et en frappant le pad concerné une seconde fois.

Une piste mise en solo sera jouée même si elle est réglée pour être coupée (mute). La fonction Track solo n'agit qu'en mode Track solo. Si vous sélectionnez le mode Track mute ou une autre page, la fonction Track solo est annulée.

Si aucune piste solo n'est sélectionnée, toutes les pistes non coupées sont lues.

### Combinaison des fonctions Mute et Solo

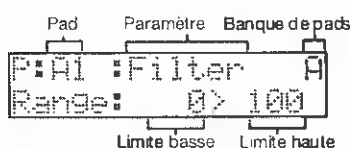
En mode Track mute, quand vous sélectionnez le mode Track solo en maintenant enfoncée la touche [SHIFT], toutes les pistes réglées sur Mute Off passe en "Solo On", et toutes les pistes réglées sur Mute On passent en "Solo Off". Cela signifie que même quand vous changez de mode pour passer de Track mute à Track solo, les pistes lues ne changent pas.

En mode Track solo, quand vous sélectionnez le mode Track mute en maintenant enfoncée la touche [SHIFT], les pistes réglées en Solo On passe en "Mute Off", et toutes les pistes réglées sur Solo Off passent en "Mute On". Cela signifie que même quand vous changez de mode pour passer de Track solo à Track mute, les pistes lues ne changent pas.



## Chapitre 8: Curseur Q-Link

En utilisant le curseur Q-Link, vous pouvez contrôler certains paramètres de pad (filtre, etc.) avec un curseur. Cela se fait en mode SLIDER (curseur en anglais) que l'on obtient en pressant la touche [MODE] puis le [PAD 1] (SLIDER).



### ■ Champ "pad"

Dans le champ "pad", sélectionnez le pad auquel vous voulez affecter le curseur Q-Link en le frappant. Vous pouvez sélectionner le pad en le frappant directement, même si le curseur n'est pas sur le champ "pad". Vous pouvez sélectionner les pads avec la molette [DATA] quand le curseur est sur le champ "pad".

**Note :** Le curseur Q-Link n'agit que sur le pad sélectionné dans le champ "pad".

### ■ Champ "paramètre"

Ce champ détermine quel paramètre sera modifié par le curseur Q-Link. Les paramètres suivants sont disponibles pour l'édition via le curseur Q-link.

Filter	Contrôle la fréquence de coupure du filtre.
Tune	Contrôle la hauteur de l'échantillon.
Level	Contrôle le niveau de volume de l'échantillon

### ■ Champ "banque de pads"

Affiche la banque de pads actuelle. Elle peut être changée en pressant une des touches [PAD BANK].

### ■ Champs "limite basse" et "limite haute"

Ce sont les limites de la plage de valeurs produites par le curseur. Cette plage varie selon le paramètre sélectionné pour l'édition.

#### Filter

Ce paramètre change en temps réel la fréquence de coupure du filtre. La plage de valeurs va de -50 à +50. Cela décale de façon relative la valeur de fréquence de coupure du pad telle qu'elle est réglée en mode programme.

#### Tune

Ce paramètre change en temps réel la hauteur de l'échantillon. Il fonctionne comme un événement MIDI de pitch bend. La plage de Q-Link pour ce paramètre va de -120 à +120 par millièmes de demi-ton. Cette valeur est ajoutée à la hauteur de l'échantillon.

#### Level

Ce paramètre change en temps réel le niveau du pad. La plage de valeurs va de 0 à 100. La valeur remplace celle du niveau de pad.

#### Bouton After

Ce bouton détermine la façon dont les mouvements du curseur Q-Link sont reproduits durant la lecture et l'enregistrement.

#### Durant la lecture

**Quand le bouton [AFTER] est désactivé (sa diode est éteinte)**

Si vous bougez le curseur Q-Link durant la lecture d'une séquence avec variation de note, le son du pad enregistré changera.

**Quand le bouton [AFTER] est activé (sa diode est allumée)**

L'événement Q-Link enregistré sera ignoré et la position actuelle du curseur Q-Link sera utilisée durant la lecture de séquence avec variation de note.

#### Durant l'enregistrement d'une séquence

**Quand le bouton [AFTER] est désactivé**

Si vous bougez le curseur Q-Link, le nouvel événement Q-Link sera enregistré et ajouté aux événements Q-Link existants.

**Quand le bouton [AFTER] est activé**

Si vous bougez le curseur Q-Link, le nouvel événement Q-Link sera enregistré et effacera tout événement Q-Link antérieur.

*Ré-initialisation des événements Q-Link*

En mode SLIDER, presser la touche [ERASE] réinitialisera tout changement effectué par les événements Q-Link.

Par exemple, quand vous utilisez le curseur Q-Link, la hauteur (Tune) d'un échantillon peut être modifiée – presser la touche [ERASE] ramènera l'échantillon à la hauteur déterminée par le paramètre Tune que vous avez réglé en mode programme.

## Chapitre 9 : Emploi du MPC500 avec des appareils externes

Dans cette section, nous apprendrons comment synchroniser le MPC500 avec d'autres appareils MIDI à l'aide de l'horloge MIDI. L'horloge MIDI est une fonction de la norme MIDI qui permet de synchroniser plusieurs appareils MIDI. Si votre appareil MIDI est compatible avec l'horloge MIDI, vous pouvez utiliser cet appareil et le MPC500 en synchronisation. Si vous n'êtes pas sûr que votre appareil MIDI soit compatible avec l'horloge MIDI, référez-vous à son mode d'emploi.

### Synchronisation avec le MPC500 comme maître

Quand vous faites reproduire la séquence du MPC500, l'appareil MIDI connecté suit. Les données d'horloge MIDI seront envoyées par le MPC500 à l'appareil MIDI connecté. Dans ce cas, le MPC500 est appelé "maître" et l'appareil MIDI connecté "esclave".

Pour synchroniser des appareils externes sur le MPC500 servant alors de maître, faites ce qui suit :

1. Connectez la prise MIDI OUT du MPC500 à la prise MIDI IN de l'appareil MIDI externe à l'aide d'un câble MIDI.
2. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 7] (MIDI/SYNC).
3. Faites défiler avec la molette [DATA] pour sélectionner Sync. L'écran ressemblera au suivant.



The screenshot shows a rectangular display area with the word 'Sync' on the top line and 'Master' on the bottom line. The text is in a simple, monospaced font.

Trois choix sont disponibles pour Sync - Master (maître), Slave (esclave) et Off (désactivé). Dans ce cas, choisissez Master.

4. Réglez l'appareil MIDI externe pour qu'il reçoive les messages d'horloge MIDI.  
Référez-vous au mode d'emploi de l'appareil pour des informations sur la façon de faire.
5. Pressez la touche [SEQUENCE] pour revenir à l'écran principal de séquence.
6. Pressez la touche [PLAY START].

Le MPC500 commence la lecture et l'appareil MIDI externe doit démarrer la sienne simultanément

### Synchronisation avec le MPC500 comme esclave

Le séquenceur MIDI externe déclenche le MPC500. Quand le séquenceur MIDI externe lance sa reproduction, le MPC500 lance la sienne conjointement. L'horloge MIDI est envoyée par le séquenceur MIDI externe au MPC500. Dans ce cas, le séquenceur MIDI externe fonctionne comme maître et le MPC500 comme esclave.

Pour synchroniser des appareils externes avec le MPC500 servant alors d'esclave, faites ce qui suit :

1. Connectez la MIDI IN du MPC500 à la MIDI OUT de l'appareil MIDI externe à l'aide d'un câble MIDI.
2. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 7] (MIDI/SYNC).
3. Faites défiler avec la molette [DATA] pour sélectionner Sync. L'écran ressemblera au suivant.



The screenshot shows a rectangular display area with the word 'Sync' on the top line and 'Master' on the bottom line. The text is in a simple, monospaced font.

Trois choix sont disponibles pour Sync - Master (maître), Slave (esclave) et Off (désactivé). Dans ce cas, choisissez Slave.

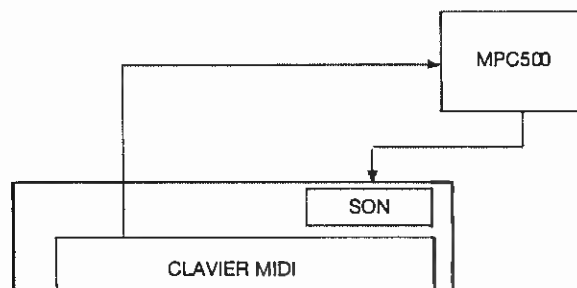
4. Réglez l'appareil MIDI externe pour qu'il envoie les messages d'horloge MIDI.  
Référez-vous au mode d'emploi de l'appareil pour des informations sur la façon de faire.
5. Pressez la touche [SEQUENCE] pour revenir à l'écran principal de séquence.  
Lancez la lecture sur votre appareil externe.
6. Le MPC500 démarre sa lecture conjointement à celle de l'appareil MIDI externe.  
Notez que le champ "J" de tempo du MPC500 affiche maintenant EXT, indiquant qu'il reçoit les messages d'horloge MIDI.

## Connexion du MPC500 à un clavier MIDI

Dans cette section, nous apprendrons comment connecter le MPC500 à un clavier MIDI ayant un module de sons interne afin d'utiliser la fonction séquenceur du MPC500.

Normalement, le clavier MIDI avec le module de sons est réglé pour générer le son avec son module de sons interne quand vous jouez sur le clavier. Toutefois, le MPC500 envoie au clavier MIDI via la sortie MIDI tout message MIDI reçu. Aussi, si vous jouez sur le clavier, l'interprétation s'en trouvera doublée. Pour utiliser le MPC500 comme un séquenceur, vous devez changer le réglage du clavier MIDI pour que le MPC500, et non plus le clavier MIDI, fasse jouer le module interne du clavier.

Normalement, cela se fait en changeant un réglage appelé "mode Local". En réglant le mode Local du clavier MIDI sur OFF, vous pouvez utiliser le clavier externe et son module de sons interne indépendamment.



Dans ce cas, le signal MIDI suit le trajet donné dans le schéma ci-dessus. Les données de jeu venant du clavier MIDI sont envoyées au MPC500, pas aux sons internes MPC500. La sortie MIDI du MPC500 renvoie ces données au module de sons interne du clavier pour le faire jouer.

Pour plus d'informations sur le réglage du mode Local de votre clavier, voir son mode d'emploi. Si votre clavier MIDI n'a pas de réglage de mode Local, désactivez la fonction Soft Thru ("traversée des messages MIDI") du MPC500. Dans ce cas, le MPC500 ne transmettra que les données qui sont enregistrées sur ses pistes, pas les signaux MIDI entrants. Toutefois, si vous faites cela, vous ne pouvez pas utiliser certaines fonctions du MPC500, telles que la répétition de notes.

Si votre clavier MIDI externe n'a pas de paramètre Local Off, faites ce qui suit :

1. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 7] (MIDI/SYNC).
2. Faites défiler avec la molette [DATA] pour sélectionner Soft thru. L'écran ressemblera au suivant.

```

Soft thru
As track
  
```

Trois choix sont disponibles pour le paramètre Soft Thru - On, Off et As track (comme la piste). Dans ce cas, choisissez Off.

3. Pressez la touche [SEQUENCE] pour retourner à l'écran principal de séquence.

Le champ "Soft thru" détermine comment sortira le signal MIDI entrant. Les choix suivants sont possibles :

- Off - Le MPC500 ne produira pas les signaux MIDI entrants.
- On - Le MPC500 produira les données MIDI entrantes par la prise de sortie MIDI OUT sur le canal qui a servi à la réception.
- As track - Le MPC500 se réfère au réglage du canal MIDI de la piste de la séquence. Le signal MIDI entrant prendra le canal réglé comme canal MIDI de la piste actuellement sélectionnée.

### ■ Réglage de l'entrée MIDI

Normalement, le MPC500 peut recevoir les données MIDI entrantes sans tenir compte de leur canal MIDI, aussi n'avez-vous pas à vous soucier du canal MIDI de l'appareil MIDI connecté. C'est préférable dans la plupart des cas, mais vous pouvez changer le réglage pour ne recevoir que les données d'un canal MIDI spécifique si c'est nécessaire. Dans notre exemple ci-dessous, nous réglerons le MPC500 pour ne recevoir que les messages MIDI du canal 1.

1. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 7] (MIDI/SYNC).
2. Faites défiler la molette [DATA] pour sélectionner Receive channel (canal de réception). L'écran ressemblera au suivant.

```

Receive channel
ALL
  
```

Plusieurs choix sont possibles pour le canal de réception - ALL (tous), ainsi que les canaux MIDI 1 à 16. Pour notre exemple, choisissez 1

3. Pressez la touche [SEQUENCE] pour retourner à l'écran principal de séquence.

Le MPC500 ne recevra maintenant plus les messages MIDI que sur le canal 1.

## ■ Réglage du mode Local

Vous pouvez dissocier la frappe d'un pad du déclenchement du son interne. Quand le paramètre "Pad to sampler" est réglé sur OFF, les informations de jeu de pad ne déclenchent plus les échantillons internes mais sont envoyées vers la prise de sortie MIDI OUT. Le son interne peut toujours être joué par un message MIDI entrant en provenance d'un appareil MIDI externe.

1. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 7] (MIDI/SYNC).
2. Faites défiler la molette [DATA] pour sélectionner Pad to sampler. L'écran ressemblera au suivant.

```
Pad to sampler
OFF
```

Ici, le mode Local peut être commuté On ou Off. Pour notre exemple, réglons ce paramètre sur Off.

3. Pressez la touche [SEQUENCE] pour retourner à l'écran principal de séquence.

A présent, les pads du MPC500 ne feront plus jouer ses sons internes. Les échantillons pourront par contre toujours être déclenchés par un message MIDI entrant.

## ■ Affectation des numéros de note MIDI aux pads

Normalement, quand vous frappez un pad, le MPC500 produit le message de note MIDI affecté au pad dans le programme. Toutefois, quand la piste sélectionnée n'a aucun programme affecté, frapper un pad envoie le numéro de note MIDI par défaut plutôt que le numéro réglé dans le programme. Quand vous créez un nouveau programme, ce réglage servira de réglage par défaut. Vous pouvez changer ce réglage de pad par défaut en mode MIDI/SYNC, accessible en pressant la touche [MODE] puis [PAD 7] (MIDI/SYNC).

1. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 7] (MIDI/SYNC).
2. Faites défiler la molette [DATA] pour sélectionner Default assign (affectation par défaut). L'écran ressemblera au suivant.

```
Default assign A
A1:C 3(65)
```

3. Pressez le pad que vous aimeriez changer. Vous pouvez utiliser la molette [DATA] pour changer la note affectée à chaque pad.
4. Pour ramener les affectations de note à leur valeur par défaut, faites ce qui suit :
5. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 7] (MIDI/SYNC).
6. Faites défiler la molette [DATA] pour sélectionner Assign reset (initialisation d'affectation). L'écran ressemblera au suivant.

```
Assign reset
Press DO IT
```

7. Pressez la touche [DO IT] pour ramener les affectations de note à leurs réglages par défaut.





## Chapitre 10 : Enregistrement

### Enregistrement d'un échantillon

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment enregistrer un son depuis une unité analogique externe (sortie analogique d'un lecteur de CD, microphone, etc.) afin de faire jouer ce son en frappant sur les pads.

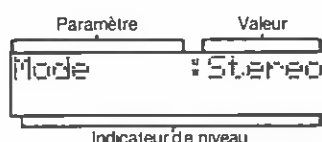
#### ■ Préparation de l'enregistrement

1. Connectez l'appareil externe à l'entrée RECORD IN située en face arrière du MPC500.

Le format de l'entrée analogique du MPC500 est une entrée jack 6,35 mm standard. Si votre appareil a un format différent, il vous faudra un adaptateur.

2. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 4] (RECORD).

L'écran suivant s'affiche et la diode de la touche [DO IT] commence à clignoter.



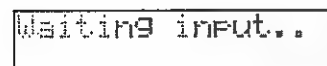
3. Faites jouer la source. Le champ "indicateur de niveau" s'allumera pour représenter le niveau de la source entrante comme illustré ci-dessous.



4. Vérifiez l'indicateur de niveau à l'écran et réglez le niveau d'enregistrement à l'aide de la commande [REC GAIN].

L'indicateur de niveau bouge en fonction du niveau d'entrée. S'il va trop loin sur la droite, le son souffrira de distorsion, mais si le niveau sonore est trop bas, l'échantillon contiendra beaucoup de bruit. Réglez le niveau aussi haut que possible sans atteindre l'extrémité droite (écrêtage).

5. Pressez la touche [DO IT] pour lancer l'enregistrement de votre échantillon. Le MPC500 sera en mode prêt à l'enregistrement et l'écran changera comme ci-dessous.



Cela indique que le MPC500 attend le signal entrant. Il lancera l'enregistrement quand le signal entrant dépassera le niveau seuil. Presser la touche [CANCEL] annule le mode d'attente d'enregistrement et ramène le MPC500 à ses réglages normaux. Presser la touche [DO IT] lance l'enregistrement, même si le signal entrant n'a pas encore dépassé le niveau seuil.

6. Une fois que l'enregistrement commence, vous voyez un décompte temporel indiquant la durée de l'enregistrement.



7. Quand vous êtes satisfait de votre enregistrement, pressez la touche [DO IT]. Cela arrêtera l'enregistrement. L'affichage suivant apparaîtra.



Dans cet écran, vous pouvez pré-écouter l'échantillon que vous avez enregistré en pressant [PLAY]. Vous pouvez également renommer l'échantillon en ligne supérieure à l'aide de la molette [DATA] ou en saisissant son nom avec les pads. Vous pouvez aussi affecter l'échantillon à un pad. Pour cela, sélectionnez simplement le pad depuis lequel vous aimeriez faire jouer l'échantillon. Vous pouvez même sélectionner des pads d'autres banques en pressant les touches [PAD BANK].

**Note :** L'échantillon enregistré sera supprimé quand vous éteindrez l'appareil. Pour le conserver, vous devez le sauvegarder sur carte mémoire ou l'importer dans un PC. Pour plus d'informations sur la sauvegarde des données, voir les sections "Chapitre 14 : " en page 87 ou "Chapitre 15 : Connexion du MPC500 à votre ordinateur" en page 99.

**Astuce :** Bien qu'il ne soit pas nécessaire de nommer chaque échantillon, nous vous le recommandons car cela facilitera votre organisation future.

**Astuce :** Quand vous enregistrez un échantillon pour la première fois après mise sous tension du MPC500, son nom par défaut est "Sample01". Si vous changez le nom de l'échantillon, le nouveau nom servira ensuite de nom par défaut pour l'enregistrement suivant. Par exemple, si vous enregistrez un échantillon et si vous le nommez "Snare", l'enregistrement suivant affichera par défaut le nom "Snare01". Si vous ne changez pas le nom et enregistrez l'échantillon suivant, son nom par défaut sera "Snare02". Les deux derniers caractères sont ajoutés pour former un numéro choisi séquentiellement.

### Enregistrement de la sortie principale (Main Out)

Dans cette section, vous apprendrez comment enregistrer le signal tel qu'il est produit en sortie STEREO OUT du MPC500. Avec cette fonction, vous pouvez ajouter des effets à l'échantillon enregistré et le réenregistrer, ou bien vous pouvez enregistrer la phrase que vous avez créée avec la fonction séquenceur, sous forme d'un seul échantillon.

Record	Rec in
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

## ■ Préparation de l'enregistrement

Préparez le système pour que vous puissiez faire jouer le son désiré en frappant les pads ou en faisant reproduire les séquences.

Le son que le MPC500 enregistrera réellement est exactement le même que celui produit en sortie STEREO OUT. Avant de revenir en mode RECORD, réglez le programme et la séquence pour que le son désiré soit produit par la sortie STEREO OUT.

1. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 4] (RECORD) pour afficher la page RECORD.
2. A l'aide de la molette [DATA], Changez le paramètre supérieur pour sélectionner le champ "Record".
- 3 Dans le champ "Record", sélectionnez MAIN OUT (sortie principale).
4. Pressez la touche [DO IT] pour lancer l'enregistrement de votre échantillon. Le MPC500 sera en mode prêt à l'enregistrement et l'écran changera comme ci-dessous.

## Abstract

Cela indique que le MPC500 attend le signal entrant. Il lancera l'enregistrement quand le signal entrant dépassera le niveau seuil. Presser la touche [CANCEL] annule le mode d'attente d'enregistrement et ramène le MPC500 à ses réglages normaux. Presser la touche [DO IT] lance l'enregistrement, même si le signal entrant n'a pas encore dépassé le niveau seuil.

5. Une fois que l'enregistrement commence, vous voyez un décompte temporel indiquant la durée de l'enregistrement.

Recording=00m03s

6. Quand vous êtes satisfait de votre enregistrement, pressez la touche [DO IT]. Cela arrêtera l'enregistrement. L'affichage suivant apparaîtra.

Name: Sample01  
Assign to pad: 01

Dans cet écran, vous pouvez pré-écouter l'échantillon que vous avez enregistré en pressant [PLAY]. Vous pouvez également renommer l'échantillon en ligne supérieure à l'aide de la molette [DATA] ou en saisissant son nom avec les pads. Vous pouvez aussi affecter l'échantillon à un pad. Pour cela, sélectionnez simplement le pad depuis lequel vous aimeriez faire jouer l'échantillon. Vous pouvez même sélectionner des pads d'autres banques en pressant les touches [PAD BANK]. Si vous voulez juste conserver l'échantillon enregistré dans la mémoire du MPC500 et non pas l'assigner à un pad, sélectionnez OFF (OF) avec la molette [DATA].

**Note :** Vous ne pouvez pas régler le niveau d'enregistrement quand la sortie principale (MAIN OUT) est sélectionnée. Le niveau d'enregistrement est déterminé par le réglage Master du mode OTHER. Le réglage initial du niveau Master est à -12 dB de façon à ce que le son produit ne souffre pas de distorsion quand de nombreux échantillons sont reproduits simultanément. Si vous enregistrez un seul échantillon par MAIN OUT avec ce réglage, le niveau de l'échantillon enregistré sera inférieur à celui de l'échantillon d'origine. Dans ce cas, si vous réglez le niveau Master à 0 dB, le niveau de l'échantillon enregistré sera le même que celui de l'échantillon d'origine.

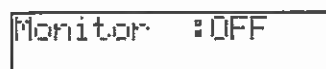
## ■ Options d'enregistrement

Dans cette section, vous apprendrez comment utiliser les options supplémentaires concernant le processus d'enregistrement, options non décrites dans la section "Enregistrement de l'échantillon". Chacune de ces options est accessible en faisant défiler les options à l'aide de la molette [DATA] dans le champ "paramètre" supérieur de l'écran Record.

*Mode*

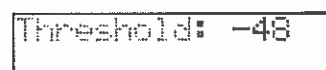
 Mode : Stereo

Cette sélection détermine si le signal analogique entrant sera enregistré en stéréo ou en mono seulement par l'entrée gauche. L'avantage du mode mono est que les échantillons mono occupent beaucoup moins d'espace mémoire que les échantillons stéréo. Les échantillons stéréo sont généralement supérieurs en son aux échantillons mono puisqu'ils donnent une meilleure image du champ d'écoute. Toutefois, si vous utilisez le MPC500 pour des prestations "live" plutôt que pour travailler en studio et si vous utilisez des échantillons enregistrés au sein d'un mixage dense plutôt que comme données de premier plan, vous pouvez envisager d'enregistrer en mono.

*Monitor*

 Monitor : OFF

Ce réglage détermine si les entrées d'enregistrement seront entendues par les sorties principales durant l'enregistrement.

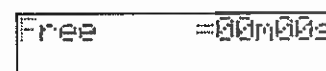
- ON - Le signal entrant sera entendu par les sorties principales.
- OFF - Le signal entrant ne sera PAS entendu par les sorties principales.

*Threshold*

 Threshold: -48

Ce réglage de seuil détermine le niveau du signal entrant que doit recevoir le MPC500 pour déclencher son enregistrement. Quand un niveau de signal dépasse le niveau seuil réglé ici, l'écran affiche une icône carrée dans le coin supérieur droit comme ci-dessous :


 Threshold: -48

Si le MPC500 est en mode prêt à l'enregistrement, il commence automatiquement l'enregistrement quand le niveau de la source entrante dépasse le niveau seuil. Si vous réglez trop haut le niveau seuil, le MPC500 peut ne pas commencer l'enregistrement alors que vous faites reproduire la source entrante, ou bien le début de l'enregistrement peut manquer. Si vous réglez par contre le niveau seuil trop bas, le MPC500 peut commencer l'enregistrement avant que la source externe ne soit réellement reproduite. Choisissez un niveau approprié en utilisant l'indicateur de niveau.

*Free*

 Free : 00m00s

Cet écran affiche combien d'espace mémoire reste libre dans le MPC500, sous forme de temps d'enregistrement restant. Gardez à l'esprit que la valeur de temps affichée changera en fonction du réglage de mode. Quand stéréo est sélectionné pour le paramètre mode, le temps affiché est moitié moindre de celui affiché quand mono est sélectionné.



## Chapitre 11: Edition d'un échantillon

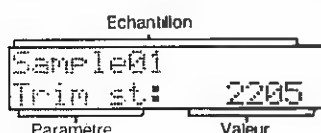
### Réglage des points de début/fin de l'échantillon

Les points de début/fin déterminent la partie de l'échantillon qui sera réellement reproduite. L'échantillon enregistré peut avoir une zone inutile à son début, ce qui rend plus difficile le placement du son au bon moment lors de la frappe du pad. Vous pouvez résoudre ce problème en changeant le point de début de lecture. Vous pouvez aussi régler à la fois le point de début et le point de fin pour ne faire reproduire qu'une partie de la phrase. Si l'échantillon a une zone vide à sa fin, qui consomme inutilement de la mémoire, vous pouvez supprimer cette zone vide en réglant le point de fin et en utilisant la fonction d'édition.

Les points de début/fin sont mesurés en points d'échantillonnage. Le point d'échantillonnage est l'unité minimale utilisée pour l'édition d'échantillon. Le MPC500 a 44 100 points d'échantillonnage par seconde.

#### ■ Réglage du point de début (Start)

1. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 5] (TRIM).
2. Sélectionnez le champ "Sample" ("échantillon") et sélectionnez l'échantillon que vous voulez éditer.



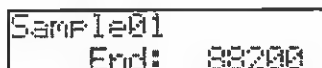
3. Le champ "échantillon" se situe dans le coin supérieur gauche de l'écran, et affiche le nom de l'échantillon.
4. Sélectionnez le champ "paramètre" Trim St: (start) et réglez le point de début.

Vous pouvez changer le point de début en tournant la molette [DATA]. Pour faciliter la saisie dans ce champ, il est sélectionnable sous forme de deux champs indépendants de deux chiffres. Ces champs peuvent être édités avec la molette [DATA] ou en saisissant les valeurs avec les pads pendant que vous maintenez enfoncée la touche [NUMERIC].

5. Frappez un pad pour vérifier le point de début réglé.

#### ■ Réglage du point de fin

1. Faites défiler les options du champ "paramètre" pour sélectionner "End" et pouvoir ainsi régler le point de fin.



Vous pouvez changer le point de fin en tournant la molette [DATA]. Pour faciliter la saisie dans ce champ, il est sélectionnable sous forme de deux champs indépendants de deux chiffres. Ces champs peuvent être édités avec la molette [DATA] ou en saisissant les valeurs avec les pads pendant que vous maintenez enfoncée la touche [NUMERIC].

2. Frappez un pad pour vérifier le point de fin réglé.

#### ■ Fonctions supplémentaires des pads

Quand vous frappez un pad, le MPC500 reproduit l'échantillon. En mode programme, la méthode de lecture varie selon le pad.

- |                        |   |
|------------------------|---|
| [PAD 11] (PLAY TO) -   | La partie antérieure au point de départ de l'échantillon est jouée.                         |
| [PAD 12] (PLAY FROM) - | La partie commençant au point de début de l'échantillon est jouée.                          |
| [PAD 9] (PLAY ALL) -   | La totalité de l'échantillon est lue quels que soient les réglages des points de début/fin. |
| [PAD 1] à [PAD 8] -    | L'échantillon est lu du point de début au point de fin.                                     |

#### ■ Réglage de la boucle

La fonction de bouclage permet de reproduire répétitivement l'échantillon. Avec le bouclage, vous pouvez faire jouer l'échantillon répétitivement (en boucle) du point de bouclage au point de fin. Pour activer la fonction de bouclage, faites ce qui suit:

1. Faites défiler les options du champ "paramètre" pour sélectionner "Loop". Réglez le paramètre Loop sur On.

```
Sample01
Loop:OFF
```

- 2 Ensuite, faites défiler les options du champ "paramètre" pour sélectionner "Loop st" (début de boucle).

```
Sample01
Loop st: 44100
```

Quand la fonction de bouclage (Loop) est activée (On), le MPC500 reproduit d'abord la partie de l'échantillon allant du point de début au point de début de boucle, qui est réglé ici, puis continue jusqu'à la fin de l'échantillon et reprend répétitivement la partie comprise entre le point de bouclage réglé en page Loop et le point de fin.

**Note :** Si vous réglez le pad sur ONE SHOT (lecture unique) en mode programme, le MPC500 jouera l'échantillon affecté à ce pad comme si la boucle était désactivée (Off), même si elle est activée. Quand vous utilisez la fonction de bouclage, réglez le mode de lecture du pad sur Note On. Pour plus d'informations, voir la section "Lecture de l'échantillon quand le pad est frappé" en page 72

#### St Link

Afin d'accélérer l'édition, les points de début et de bouclage peuvent être couplés. Pour activer ce couplage intitulé St Link, faites défiler les options du champ "paramètre" pour afficher St Link.

```
Sample01
St link:ON
```

Quand vous réglez ce paramètre sur On, les paramètres Loop st et Trim st ont toujours le même écartement. Changer l'un affecte l'autre. Quand ce paramètre est sur Off, les paramètres Loop st et Trim st sont réglables indépendamment.

#### Tune

Dans le champ "Tune", vous pouvez régler la hauteur de l'échantillon.

```
Sample01
Tune: +00.00
```

Les deux chiffres de gauche représentent les demi-tons et les deux de droite les centièmes de demi-ton. Un échantillon peut être transposé sur  $\pm 24$  demi-tons. Vous pouvez également changer la hauteur en mode programme. Les changements apportés en écran Sample s'appliqueront à l'échantillon réel. Aussi, si vous assignez un échantillon à plusieurs pads ou utilisez un échantillon dans plusieurs programmes, les changements s'appliqueront à tous. Pour ne changer la hauteur d'échantillon que sur un pas spécifique, utilisez le mode programme.

#### Name

Dans ce champ, le nom de l'échantillon peut être édité. Vous pouvez utiliser jusqu'à 10 caractères.

```
Sample01
Name
```

Quand Name est sélectionné dans la ligne inférieure, vous pouvez changer le nom de l'échantillon en amenant le curseur sur la ligne supérieure. Utilisez la molette [DATA] ou saisissez les caractères avec les pads pour éditer le nom de l'échantillon.

## Editions avancées

Dans cette section, vous découvrirez divers paramètres utilisés pour appliquer aux échantillons des procédures d'édition plus avancées. Ces fonctionnalités sont accessibles en sélectionnant le paramètre Edit en mode Trim comme représenté ci-dessous :

```
Sample01
Edit:Select
```

Quand "Edit" est choisi, Select s'affiche par défaut dans le champ "valeur". C'est la page initiale de la fonction d'édition d'échantillon. Une fois que vous avez changé ce champ "valeur", la touche [DO IT] commence à clignoter.

Les options suivantes sont disponibles pour le paramètre Edit :

### ■ Discard (Emarger)

Le MPC500 ne reproduira que la partie d'échantillon allant du point choisi comme début (Trim Start) ou point de fin (End). Les parties extérieures à ces limites ne sont pas utilisées pour la lecture. Avec la fonction Discard, vous pouvez supprimer ces parties inutiles et ainsi récupérer de l'espace mémoire.

```
Sample01
Edit:Discard
```

Avec ce paramètre sélectionné, presser la touche [DO IT] supprimera toutes les parties de l'échantillon extérieures aux points de début (Trim Start) et de fin (End).

### ■ Extract (Extraire)

Vous pouvez extraire la partie de l'échantillon définie à l'intérieur des points de début (Trim Start) et de fin (End) comme étant un nouvel échantillon. Par exemple, vous pouvez extraire le son de caisse claire d'une boucle de batterie enregistrée et le sauvegarder comme un nouvel échantillon pour l'utiliser séparément.

```
Sample01
Edit:Extract
```

Avec ce paramètre sélectionné, presser la touche [DO IT] extraira un nouvel échantillon à partir de l'échantillon existant. Il vous sera demandé de nommer le nouvel échantillon et de l'affecter à un pad. Vous pouvez écouter l'échantillon en pressant [PLAY], comme s'il venait d'être enregistré (voir "Chapitre 12: Mode programme" en page 71 pour plus d'informations sur l'appellation des échantillons et leur affectation aux pads).

### ■ Normalize (Normaliser)

Quand vous affectez un échantillon enregistré à bas niveau, son niveau de lecture est également bas. Vous pouvez régler le niveau des pads en mode Mixer, mais vous devrez alors baisser le niveau des autres pads. Avec la fonction de normalisation (Normalize), vous pouvez augmenter le niveau d'un échantillon au plus haut niveau possible sans qu'il ne risque d'y avoir de distorsion.

```
Sample01
Edit:Normaliz
```

### ■ Reverse (Inverser)

Vous permet d'inverser l'échantillon sélectionné.

```
Sample01
Edit:Reverse
```

### ■ Stretch (Comprimer/étirer)

Avec la fonction Time Stretch (compression/expansion temporelle), vous pouvez étirer ou comprimer l'échantillon sélectionné sans changer sa hauteur. C'est utile lorsque vous désirez faire correspondre un échantillon avec un autre ayant un tempo différent.

```
Sample01
Edit:Stretch
```

Presser la touche [DO IT] affiche la page suivante.

```
Time stretch
Origin J:120
```

Vous pouvez sélectionner les paramètres dans le champ gauche de la ligne inférieure et régler la valeur dans le champ droit de cette même ligne.



**Origin**

C'est là que vous réglez manuellement le tempo d'origine de l'échantillon. Si vous ne le connaissez pas, réglez cette valeur sur 100.

**New J**

C'est là que doit être saisi le nouveau tempo. Le pourcentage du Time stretch est automatiquement calculé en fonction du tempo d'origine et du nouveau tempo. Quand le champ tempo d'origine est réglé sur 100, la valeur du champ nouveau tempo est exprimée sous forme d'un pourcentage.

**Preset**

Le MPC500 utilise 18 algorithmes prédéfinis (presets) pour effectuer la procédure de Time stretch, aussi pouvez-vous sélectionner un preset qui ressemble au contenu de votre échantillon. Si les résultats ne sont pas à votre goût, essayez d'autres presets.

```
Time stretch
Preset: Fem vox
```

Presets de Time stretch :

01. FEM VOX (voix de femme)
02. MALE VOX (voix d'homme)
03. LOW MALE VOX (voix d'homme grave)
04. VOCAL
05. HFREQ RHYTHM (hautes fréquences d'une section rythmique)
06. MFREQ RHYTHM (fréquences moyennes d'une section rythmique)
07. LFREQ RHYTHM (fréquences basses d'une section rythmique)
08. PERCUSSION
09. LFREQ PERC. (percussions de basse fréquence)
10. STACCATO
11. LFREQ SLOW (basses fréquences de musique lente)
12. MUSIC 1
13. MUSIC 2
14. MUSIC 3
15. SOFT PERC. (percussions douces)
16. HFREQ ORCH. (hautes fréquences d'un orchestre)
17. LFREQ ORCH. (basses fréquences d'un orchestre)
18. SLOW ORCH. (Orchestre lent)

**Adjust**

Vous pouvez utiliser ce paramètre pour "modifier" le preset sélectionné.

```
Time stretch
Adjust: 0
```

Si le preset que vous avez sélectionné est proche de ce que vous recherchez, mais nécessite néanmoins un léger ajustement, essayez ici différents réglages jusqu'à ce que vous obteniez le meilleur résultat. Une valeur positive (+) aidera à améliorer les hautes fréquences et sons de percussion tandis qu'une valeur négative (-) aidera à améliorer les basses. La plupart du temps ce paramètre est laissé à 0

Avec le paramètre Stretch sélectionné, presser la touche [DO IT] extraira un nouvel échantillon étiré ou compressé à partir de l'échantillon existant. Il vous sera demandé de nommer le nouvel échantillon et de l'affecter à un pad. Vous pouvez écouter l'échantillon en pressant [PLAY], comme s'il venait d'être enregistré (voir "Chapitre 12: Mode programme" en page 71 pour plus d'informations sur l'appellation des échantillons et leur affectation aux pads).

**■ Copy (Copier)**

Vous pouvez copier un échantillon et créer un nouvel échantillon. A l'aide de la molette [DATA], sélectionnez "Copy" dans le champ "Edit".

```
Sample01
Edit: Copy
```

Presser la touche [DO IT] copiera l'échantillon sélectionné. Il vous sera demandé de nommer le nouvel échantillon et de l'affecter à un pad. Vous pouvez écouter l'échantillon en pressant [PLAY], comme s'il venait d'être enregistré (voir "Chapitre 12: Mode programme" en page 71 pour plus d'informations sur l'appellation des échantillons et leur affectation aux pads).

**■ Delete (Supprimer)**

Vous pouvez supprimer un échantillon de la mémoire du MPC500. A l'aide de la molette [DATA], sélectionnez "Delete" dans le champ "Edit".

```
Sample01
Edit: Delete
```

Presser la touche [DO IT] supprimera l'échantillon sélectionné de la mémoire et vous reviendrez en page principale du mode Trim.

### ■ A propos des échantillons Patched Phrase

Le MPC1000V2.0 et le MPC2500 peuvent faire des échantillons Patched Phrase, c'est-à-dire des fichiers d'échantillon spéciaux avec des points marquant des tranches. Le MPC500 ne peut pas créer des Patched Phrases, mais il peut charger et reproduire des fichiers de Patched Phrase créés avec un MPC1000V2.0 ou un MPC2500. En mode TRIM, vous pouvez sélectionner un fichier Patched Phrase dans le champ "Sample" comme un échantillon normal. Toutefois, seules les options Tune, Name, Copy et Delete sont alors disponibles dans le champ "paramètre".



## Chapitre 12: Mode programme

Dans cette section, nous apprendrons comment éditer un programme. Cela se fait en mode programme (PROGRAM), qui s'obtient en pressant la touche [MODE] puis le [PAD 6] (PROGRAM).

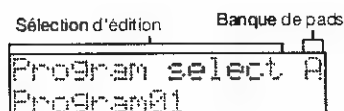
### Création d'un programme

Pour créer un nouveau programme, procédez comme suit.

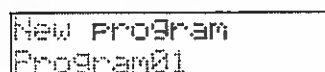
*Note : Le MPC500 est réglé pour faire jouer automatiquement le programme preset à sa mise sous tension. Vous pouvez régler le MPC500 pour démarrer sans charger le programme preset. Pour plus d'informations, voir la section "Réglage de la fonction de chargement automatique (Autoload)" on page 96.*

1. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 6] (PROGRAM).

Quand vous pressez la touche [MODE] puis le [PAD 6], vous passez en mode programme. L'écran suivant apparaît :



2. Dans le champ "sélection d'édition", vous pouvez faire défiler le type d'édition avec la molette [DATA] pour sélectionner différents paramètres. Accédez à "New program" (nouveau programme). L'écran suivant s'affichera :



3. En ligne inférieure, vous pouvez choisir un nouveau nom pour le programme à créer.

Vous pouvez utiliser jusqu'à 10 caractères pour nommer le programme. Pour plus d'informations sur l'appellation de programme, voir page 11.

4. Pressez la touche [DO IT].

Le nouveau programme sera créé.

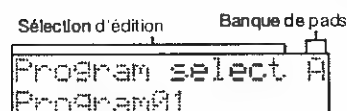
Le nouveau programme est "vide", ce qui signifie qu'il ne lui est affecté aucun échantillon. Pour faire jouer le programme, vous devez affecter des échantillons aux pads dans la sélection Sample Assign (affectation d'échantillon) du mode programme.

#### ■ Affectation/Ré-affectation d'échantillons aux pads

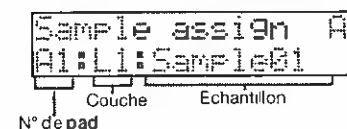
Vous devez affecter des échantillons aux pads en mode programme pour que vous puissiez faire jouer ces échantillons depuis les pads. Dans cette section, vous apprendrez comment affecter les échantillons à ces pads et comment changer les affectations actuelles.

1. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 6] (PROGRAM).

Quand vous pressez la touche [MODE] puis le [PAD 6], vous passez en mode programme. L'écran suivant apparaît :



2. Dans le champ "sélection d'édition", faites défiler jusqu'à apparition de "Sample assign" (affectation d'échantillon).



Le champ "numéro de pad" affichera le pad actuellement sélectionné (la section affichant A1 dans l'illustration ci-dessus). Le numéro de pad changera en fonction du pad que vous frappez.

3. Sélectionnez le champ "échantillon" et sélectionnez un échantillon à affecter au pad.

Vous pouvez sélectionner n'importe quel échantillon actuellement conservé dans la mémoire RAM du MPC500 en tournant la molette [DATA]. Vous pouvez affecter d'autres échantillons en sélectionnant le champ "couche" (L pour layer en anglais) et en choisissant une couche de L2 à L4. Si vous affectez des échantillons aux couches L2 à L4, vous pourrez déclencher plusieurs échantillons en frappant le même pad.

### ■ Lecture de l'échantillon quand le pad est frappé

Quand vous faites jouer un échantillon en frappant le pad, l'échantillon est reproduit jusqu'à sa fin quelle que soit la durée de pression sur le pad. C'est utile lorsque vous jouez des sons de batterie courts. Toutefois, quand vous faites jouer un long échantillon tel qu'une phrase, il est préférable de régler le MPC500 pour qu'il ne continue à jouer l'échantillon que durant le temps où vous gardez le pad enfoncé. Dans cette section, vous apprendrez comment faire jouer l'échantillon tant que le pad est pressé.

1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.

Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.

2. Dans le champ sélection d'édition, faites défiler les options pour choisir "Play mode" (mode de jeu).

```
Play mode A
P1:L1:One shot.
```

3. Assurez-vous que la bonne couche est sélectionnée dans le champ "couche" (représenté ci-dessus par L1) et sélectionnez une des options suivantes :

ONE SHOT - Le MPC500 jouera l'échantillon jusqu'à sa fin quelle que soit la durée de pression du pad.

NOTE ON - Le MPC500 ne jouera l'échantillon que durant le temps de maintien du pad.

*Note : Quand vous bouclez l'échantillon, réglez le mode de jeu sur NOTE ON. Quand vous sélectionnez ONE SHOT, la fonction de bouclage ne fonctionne pas même si elle est demandée.*

### ■ Déclenchement de plusieurs échantillons par le même pad

Vous pouvez affecter jusqu'à 4 échantillons par pad. Quand vous affectez plus d'un échantillon à un pad, vous pouvez faire jouer plusieurs échantillons en frappant le même pad.

1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.

Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.

2. Dans le champ sélection d'édition, sélectionnez "Sample assign" (affectation d'échantillon).

```
Sample assign A
P1:L1:Sample01
```

Couche
Echantillon

N° de pad

3. Dans le champ "échantillon", affectez un échantillon présent en mémoire.

Vous pouvez sélectionner les échantillons actuellement conservés dans la mémoire du MPC500 en tournant la molette [DATA].

4. Sélectionnez le champ "couche" (L1) et faites-le défiler pour sélectionner la couche ou "layer" 2 (L2).

5. Dans le champ "échantillon", affectez un échantillon en mémoire. Cet échantillon sera affecté à la couche 2 (L2).

6. Quand vous frappez le pad, les deux échantillons affectés au pad des couches 1 et 2 seront joués simultanément.

7. Affectez si désiré des échantillons aux couches 3 (L3) et 4 (L4).

### ■ Réglage du volume, du panoramique et de la hauteur de l'échantillon

Vous pouvez régler le volume, la position stéréo (panoramique ou pan) et la hauteur des échantillons affectés aux pads.

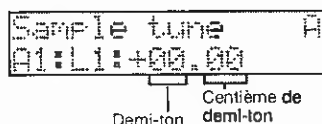
1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.

Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.

2. Dans le champ sélection d'édition, sélectionnez "Sample level" (niveau d'échantillon).

Ici, vous pouvez régler le volume (champ "Level") et le panoramique ("champ "Pan") de chaque couche du pad sélectionné. Vous pouvez régler le volume sur le niveau désiré tout en contrôlant celui-ci en frappant le pad.

3. Dans le champ sélection d'édition, sélectionnez "Sample tune" (hauteur de l'échantillon).



Le champ "accord" est lui-même divisé en deux champs séparés par un point. Les deux chiffres de gauche règlent l'accord par demi-tons, les deux chiffres de droite par centièmes de demi-ton.

- Réglez la hauteur de la façon désirée tout en la contrôlant auditivement en frappant le pad.

### ■ Réglage de l'enveloppe pour un pad

Si vous jouez une note sur un piano (ou sur la plupart des autres instruments acoustiques), vous entendrez une salve d'énergie sonore lors de la frappe de la corde par le marteau, suivie d'une puissance de niveau inférieur quand vous maintenez enfoncée la touche en laissant la corde résonner puis une atténuation rapide quand vous relâchez la touche et que l'éteuffoir s'applique. Le MPC500 reproduit ce comportement à l'aide d'enveloppes. Chaque pad peut avoir sa propre enveloppe.

#### Réglage de l'enveloppe d'amplification

- En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.

Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.

- Dans le champ sélection d'édition, sélectionnez "Attack" (attaque).



Vous pouvez régler dans ce champ la durée d'attaque de l'échantillon. Plus grande est la valeur et plus longtemps il faudra au son pour démarrer (fondu entrant ou Fade in).

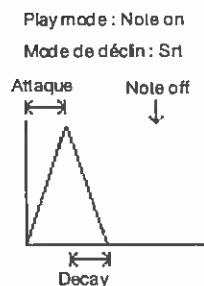
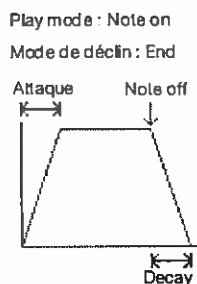
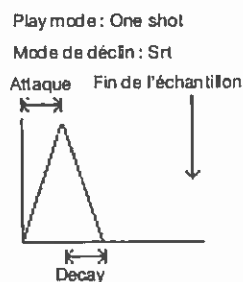
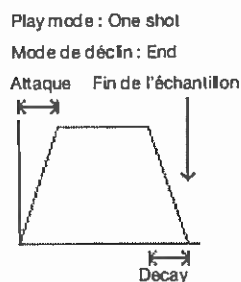
- Dans le champ sélection d'édition, sélectionnez "Decay" (déclin).



Vous pouvez régler dans ce champ le temps de déclin de l'échantillon. Plus cette valeur est élevée, plus lent est le déclin. Vous pouvez également régler le point auquel commencera le déclin dans le champ "mode" (mode de déclin). Le comportement du déclin dépend de la combinaison du champ "mode" et du champ "Play mode".

**Strt** - Le déclin commencera immédiatement après la période d'attaque programmée dans le champ "Attack".

**End** - Le point de début du déclin sera réglé de façon à ce que le fondu sortant (fade out) se termine au point de fin de l'échantillon.

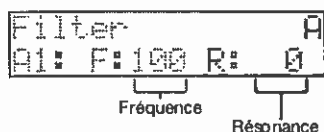


## Edition du son d'un échantillon

Chaque pad a un paramètre pour changer le son, qui se nomme "Filter" ("filtre"). Vous pouvez éditer le son d'un échantillon en éditant ce paramètre. Cela se fait en sélectionnant Filter dans le champ "sélection d'édition" du mode programme.

### ■ Réglage du filtre

1. En mode programme, choisissez "Filter" dans le champ "sélection d'édition". L'écran ressemblera au suivant.



2. Sélectionnez le pad dont vous voulez éditer le son en le frappant.

Le champ "pad" affiche le numéro du pad sélectionné.

Le MPC500 a un filtre passe-bas 2 pôles (16 dB par octave) qui coupe les hautes fréquences et laisse passer les basses fréquences. Ce filtre est fréquemment utilisé dans les instruments électroniques tels que les synthétiseurs.

3. Sélectionnez le champ "fréquence" (F) et réglez la fréquence de coupure.

La fréquence de coupure est la fréquence à laquelle se déclenche le filtre. Quand vous réglez la fréquence de coupure assez bas, le son devient feutré. Cela est dû au fait que la plupart des hautes fréquences du son se retrouvent coupées par le filtre.

4. Réglez le champ "résonance" (R) pour régler la résonance du filtre.

Si vous donnez une haute valeur à la résonance, les fréquences proches de la fréquence de coupure réglée dans le champ "fréquence" (F) seront plus accentuées. Il est difficile de décrire l'effet de la résonance, car il diffère en fonction de la fréquence de coupure et des fréquences actuellement présentes dans le son que vous manipulez. Essayez différents réglages dans les champs "fréquence" et "résonance".

## Modifications utilisant la dynamique

La section suivante présentera les modifications possibles par la dynamique ("velocity").

### ■ Changement du volume de l'échantillon par la dynamique

Vous pouvez contrôler le volume de l'échantillon par la dynamique (la force avec laquelle vous frappez le pad). Avec cette fonction, vous pouvez jouer des pads comme d'une vraie batterie. Quand vous frappez le pad fort, le son sera plus fort et il sera plus faible si vous frappez légèrement le pad.

1. En mode programme, frappez le pad que vous voulez éditer.

Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.

2. Dans le champ "sélection d'édition", faites défiler les options jusqu'à Velocity>Level (action de la dynamique sur le niveau).



3. Réglez le champ sur la valeur désirée tout en contrôlant le niveau obtenu en frappant le pad désiré. La valeur du champ "action" décrit l'action de la dynamique sur la plage de niveaux pouvant être obtenus avec l'échantillon.

Si vous réglez ce champ sur 0, l'échantillon sera reproduit au niveau maximal quelle que soit la force de frappe. Plus grande est la valeur, plus grande sera la différence de niveau obtenue entre une frappe forte et une frappe légère. Vous pouvez obtenir des réglages plus fins du volume d'un échantillon en utilisant les autres paramètres de l'enveloppe d'amplification. Pour plus d'informations sur le réglage, voir "Réglage de l'enveloppe" en page 73.

### ■ Changement d'échantillon par la dynamique

Quand vous affectez plusieurs échantillons à un pad, vous pouvez déclencher les uns ou les autres en fonction de la dynamique appliquée lors de la frappe du pad. Ainsi, si vous frappez le pad doucement, vous pouvez déclencher un son et en déclencher un autre en frappant le pad plus fort.

1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.

Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.

2. Affectez deux échantillons au programme, un en couche 1 (L1) et l'autre en couche 2 (L2).

3. Dans le champ "sélection d'édition", faites défiler les options jusqu'à "Velocity range" (plage de dynamique) et sélectionnez la couche 1 (L1).



4. Le champ de plage de dynamique est divisé en deux champs permettant de régler sa limite basse et sa limite haute. Vous pouvez régler la limite basse dans le champ de gauche et la limite haute dans le champ de droite. Ici, réglez la limite haute (le champ de droite) sur 63.
5. Dans le champ "couche", sélectionnez la couche 2 (L2) et réglez la plage de dynamique servant à déclencher l'échantillon affecté à cette couche. Dans cet exemple, réglez la limite basse (le champ gauche) sur 64.
6. Contrôlez le résultat en frappant le pad.

Si vous frappez le pad fort, le MPC500 joue l'échantillon affecté à la couche 2. Si vous frappez le pad doucement, le MPC500 joue l'échantillon affecté à la couche 1.

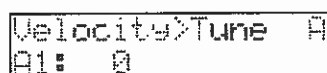
**Astuce :** La pression utilisée pour frapper le pad est représentée sur 128 paliers (0 à 127). Le niveau maximal est 127. C'est la même chose que la dynamique MIDI qui indique la dynamique d'enfoncement des touches d'un clavier.

**Astuce :** Vous pouvez utiliser le curseur Q-Link pour changer de couche. Pour plus d'informations, voir "Chapitre 8: Curseur Q-Link" en page 55.

### ■ Changement de la hauteur d'échantillon par la dynamique

Vous pouvez contrôler la hauteur d'échantillon à l'aide de la dynamique (la force de frappe sur le pad).

1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.  
Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.
2. Dans le champ "sélection d'édition", sélectionnez "Velocity>Tune" (action de la dynamique sur la hauteur).

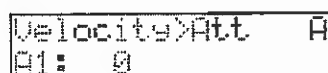


3. Réglez le champ sur la valeur désirée tout en contrôlant le réglage obtenu en frappant le pad désiré.  
Si vous réglez ce champ sur 0, la dynamique n'influera pas sur la hauteur de l'échantillon. Plus grande est la valeur, plus grande sera l'influence de la dynamique.

### ■ Changement de l'attaque d'enveloppe par la dynamique

Vous pouvez contrôler l'attaque d'enveloppe à l'aide de la dynamique (la force de frappe sur le pad).

1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.  
Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.
2. Dans le champ "sélection d'édition", sélectionnez "Velocity>Att" (action de la dynamique sur l'attaque d'enveloppe).

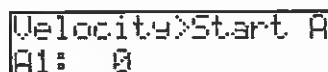


3. Réglez le champ sur la valeur désirée tout en contrôlant le réglage obtenu en frappant le pad désiré.  
Plus grande est la valeur, plus lent sera le démarrage du son pour une dynamique faible. Si vous réglez ce champ à 0, la durée d'attaque est constante quelle que soit la dynamique.

### ■ Changement du point de début de l'échantillon par la dynamique

Vous pouvez contrôler le point de début de l'échantillon à l'aide de la dynamique (la force de frappe sur le pad).

1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.  
Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.
2. Dans le champ "sélection d'édition", sélectionnez "Velocity>Start" (action de la dynamique sur le point de début).



3. Réglez le champ sur la valeur désirée tout en contrôlant le réglage obtenu en frappant le pad désiré.



Plus grande est la valeur, plus loin démarrera l'échantillon quand vous frapperez le pad fort. Si vous réglez ce champ à 0, le point de début d'échantillon est constant, quelle que soit la dynamique.

### ■ Contrôle du son par la dynamique

Vous pouvez contrôler la fréquence de coupure du filtre à l'aide de la dynamique (la force de frappe sur le pad).

1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.

Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.

2. Dans le champ "sélection d'édition", sélectionnez "Velocity>Filt (action de la dynamique sur le filtre)

```
Velocity>Filt  A
A1: 0
```

3. Réglez le champ sur la valeur désirée tout en contrôlant le réglage obtenu en frappant le pad désiré.

Plus grande est la valeur, plus grande est la plage de fréquences que peut valider le pad. Par conséquent, si vous frappez doucement le pad (avec une faible dynamique), la fréquence de coupure sera basse et l'échantillon déclenché sonnera de façon plus feutrée, tandis que si vous frappez le pad plus fort, la fréquence de coupure sera plus élevée et plus de hautes fréquences pourront passer au travers du filtre, entraînant un son plus brillant. Si vous réglez ce champ à 0, l'échantillon sonnera toujours avec la brillance maximale autorisée par le réglage du filtre.

## Voice Overlap (Superposition de voix)

Normalement, quand vous frappez plusieurs fois le même pad, le même son se superpose. Quand vous utilisez le MPC500 comme une boîte à rythmes, vous pouvez rendre l'interprétation plus naturelle avec cette fonction. Toutefois, quand vous utilisez un échantillon de phrase, il peut être préférable de ne pas superposer le même son. Avec la fonction de superposition de voix (Voice overlap), vous pouvez régler le MPC500 pour que les sons d'un même pad ne se superposent pas.

1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.

Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.

2. Dans le champ "sélection d'édition", sélectionnez "Voice overlap" (superposition de voix).

```
Voice overlap  A
A1: Poly
```

3. Dans le champ "paramètre" du dessous, sélectionnez un des choix suivants :

POLY - Le MPC500 laissera les sons se superposer.  
MONO - Le MPC500 ne laissera pas les sons se superposer

Si vous sélectionnez MONO, quand vous frappez plusieurs fois le pad, l'échantillon est reproduit jusqu'à ce que vous frappiez à nouveau le pad. Cela peut créer un effet de "bégaiement" ou effet "stutter".

## Réglage de groupe d'exclusion

Normalement, quand vous frappez un pad alors qu'un autre pad est reproduit, les échantillons de ces deux pads se superposent. Avec la fonction de groupe d'exclusion (Mute Group), vous pouvez stopper la reproduction de l'échantillon d'un pad quand vous frappez un autre pad. Vous pouvez ainsi simuler une charleston ouverte/fermée; le son de la charleston ouverte sera interrompu quand la charleston fermée sera déclenchée.

Vous pouvez utiliser cette fonction en réglant deux pads sur le même groupe d'exclusion (Mute group). Les pads appartenant à un même groupe d'exclusion ne peuvent pas jouer en même temps.

1. En mode programme, frappez le pad que vous désirez modifier.

Le numéro de pad affiché dans le champ "numéro de pad" changera en fonction du pad que vous avez frappé.

2. Dans le champ "sélection d'édition", sélectionnez Mute group (groupe d'exclusion).

```
Mute group  A
A1: OFF
```

3. Sélectionnez un pad à affecter à ce groupe d'exclusion en frappant ce pad.

4. Dans le champ "Mute group", sélectionnez une valeur. Réglez le champ "paramètre" Mute group sur ON.

5. Sélectionnez un autre pad à ajouter à ce groupe d'exclusion en le frappant. Réglez son champ "paramètre" de groupe d'exclusion sur ON.

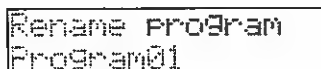
6. Frappez un pad tout en jouant un autre. Le premier échantillon s'interrompra et seul sera joué celui du dernier pad frappé.

**Astuce :** Vous pouvez constituer un groupe d'exclusion contenant plus de deux pads.

## Editions de programme supplémentaires

### ■ Changement du nom de programme

1. Dans le champ "sélection d'édition" de la page programme, sélectionnez Rename program (renommer programme).



Rename Program  
Program01

2. Dans le champ "nom de programme", saisissez le nouveau nom.

Pour plus d'informations sur le réglage d'un nom, voir la section "Programmation des noms" en page 11.

3. Pressez la touche [DO IT] pour accepter le nouveau nom.

Cela ferme la fenêtre et vous ramène au mode programme.

### ■ Copie d'un programme

Vous pouvez copier un programme pour en faire un nouveau.

1. Dans le champ "sélection d'édition" de la page programme, sélectionnez Copy program (copier programme).



Copy Program  
From: Program01

Paramètre      Programme

2. Dans le champ "paramètre", From (depuis) s'affichera. Choisissez dans le champ "programme" le programme que vous aimeriez copier.

3. Changez le champ "paramètre" en New (nouveau). Ici, vous pouvez renommer le nouveau programme.

4. Pressez la touche [DO IT] pour exécuter la copie.

Pour plus d'informations sur le réglage d'un nom, voir la section "Programmation des noms" en page 11.

### ■ Suppression d'un programme

Vous pouvez supprimer un programme de la mémoire du MPC500.

1. Dans le champ "sélection d'édition" de la page programme, sélectionnez Delete program (supprimer programme).



Delete Program  
Program01

2. Sélectionnez le programme à supprimer dans la ligne inférieure.

3. Pressez la touche [DO IT]. Cela supprimera de la mémoire le programme sélectionné.

### ■ Supprimer d'un coup tous les échantillons inutilisés (Purge)

Quand vous utilisez le MPC500 pour enregistrer ou charger plusieurs échantillons, vous pouvez avoir des échantillons inutiles (non affectés à aucun pad dans le programme) occupant la mémoire du MPC500. Dans ce cas, il faut du temps pour parcourir le contenu du programme à la recherche d'échantillons inutilisés et les supprimer un à un. Avec la fonction PURGE, vous pouvez d'un coup supprimer tous les échantillons inutilisés.

1. Dans le champ "sélection d'édition" de la page programme, sélectionnez Purge unused. La page Purge unused s'affichera.



Purge unused  
Press DO IT key

2. Pressez la touche [DO IT].

La fenêtre "Delete Samples" s'affichera.

```
DELETE SAMPLES
CANCEL or DO IT
```

3. Pressez à nouveau la touche [DO IT] pour confirmer.

Tous les échantillons non affectés au programme seront supprimés en même temps.

### ■ Réglage du numéro de changement de programme

Vous pouvez changer les programmes affectés à une piste dans la séquence en associant un numéro de changement de programme à chaque programme. Vous n'avez pas à régler les numéros de changement de programme si vous n'avez pas besoin de changer les programmes. Pour changer les programmes, des événements de changement de programme doivent être employés. Vous pouvez saisir ces événements en mode d'édition pas à pas (STEP EDIT). Pour plus d'informations sur la saisie d'événements de changement de programme, voir "Chapitre 5: Mode d'édition pas à pas (STEP)" en page 39

1. Dans le champ "sélection d'édition" de la page programme, sélectionnez Program number (numéro de programme).

```
Program Number
Program01 : OFF
```

Nom de programme                      N° de programme

2. Dans le champ "nom de programme" de gauche, sélectionnez le programme auquel vous voulez affecter un numéro de changement de programme.
3. Dans le champ "numéro de programme" de droite, choisissez le numéro de programme auquel vous voulez que ce programme réponde.

Si une piste a un événement de changement de programme ayant le numéro réglé dans ce champ, le MPC500 passera sur ce programme lorsque cet événement sera reproduit dans la séquence. Si vous ne désirez pas changer de programme durant la reproduction, laissez ce champ sur OFF.

### ■ Affectation d'un numéro de note MIDI aux pads

Les données de jeu que vous créez en frappant les pads du MPC500 seront envoyées directement à l'échantillonneur interne et à la section séquenceur. Vous pouvez aussi envoyer simultanément ces données sous forme de message MIDI. Les données de jeu seront envoyées comme informations de note MIDI. Pour cela, vous devez déterminer quelle sera la note MIDI envoyée quand vous frapperez chaque pad.

Aussi, quand vous chargez dans le MPC500 des données de séquence qui ont été créées avec un séquenceur externe et faites jouer la section échantillonneur interne, vous devez déterminer quel pad sera joué par les données de note MIDI de la séquence.

1. Dans le champ "sélection d'édition" de la page programme, sélectionnez Note assign (affectation de note). La page Note assign apparaîtra.

```
Note assign      A
A1:C 3( 60)
```

2. Sélectionnez le pad désiré en le frappant.
3. Le numéro de note du pad sélectionné apparaît sur la gauche.
4. Sélectionnez le numéro de note voulu avec la molette [DATA].

**NOTE :** Le réglage de numéro de note peut être utile lorsque vous utilisez des modules MIDI externes. De nombreux modules de sons MIDI peuvent contenir des banques d'échantillons pouvant être affectés à différents numéros de note - ou touches d'un clavier MIDI. Par exemple, si vous utilisez le MPC500 pour contrôler un kit de batterie sur un module de sons externe par MIDI, chaque son du kit de batterie est associé à une note MIDI particulière. Donc pour déclencher un son de batterie particulier, vous devrez envoyer le message MIDI Note On associé spécifiquement à ce son.

### ■ Pour retrouver les réglages par défaut

1. Dans le champ "sélection d'édition" de la page programme, sélectionnez Assign reset (réinitialisation de l'affectation). La page Assign Reset s'affichera.

```
Assign reset
Press DO IT
```

2. Pressez la touche [DO IT] pour confirmer.

Toutes les notes affectées aux pads seront réinitialisées et retrouveront leur valeur par défaut.

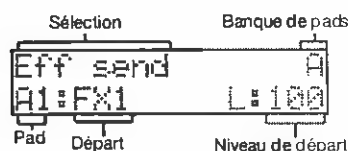
## Chapitre 13: Effets

Dans cette section, vous apprendrez comment sélectionner et éditer les effets. Le MPC500 a deux effets stéréo et un effet master. Pour appliquer les effets à un son de pad particulier, utilisez les deux effets stéréo. Pour appliquer des effets à la totalité du son, utilisez l'effet master. Note : Les réglages d'effet seront sauvegardés avec le fichier ALL, qui est créé lorsque vous sauvegardez les données en choisissant SAVE ALL SEQS & SONGS ("sauvegarder toutes les séquences et tous les morceaux").

### Application de l'effet Fx1 à un son de pad spécifique

Vous pouvez appliquer des effets au son du pad sélectionné. Ici, appliquons le BIT GRUNGER au son du pad sélectionné.

1. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 9] (EFFECT). L'écran suivant s'affichera.

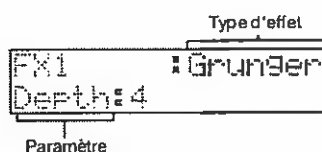


2. Dans le champ "pad", choisissez le pad auquel vous voulez appliquer l'effet Bit Grunger. Vous pouvez directement sélectionner le pad auquel vous voulez ajouter l'effet en le frappant.
3. Dans le champ "sélection" représenté ci-dessus, sélectionnez le paramètre Eff send (départ d'effet) s'il n'est pas déjà affiché.
4. Dans le champ "départ", faites passer la sélection de OFF à FX1.

Cela dirigera le pad sélectionné vers l'effet FX1.

**Note :** Le champ "niveau de départ" est un champ dynamique, ce qu'il signifie qu'il n'apparaîtra que si certains types d'effet sont sélectionnés tels que des reverbs et delays.

5. Ensuite, dans le champ "sélection", choisissez le paramètre FX1. L'écran changera comme suit :



6. Dans le champ "type d'effet", choisissez Grunger.
7. Jouez sur le pad affecté de l'effet et testez l'action du champ "paramètre".

L'effet Bit Grunger ajoute de la distorsion au son pour un son de moindre fidélité. Des réglages bas du paramètre Depth émulent le son classique des échantillonneurs basse fidélité vintage. Des réglages plus extrêmes peuvent entraîner une distorsion sévère au son craquant. Le champ "Depth" règle l'intensité de l'abaissement de qualité sonore. Plus grande est la valeur, plus le son créé sera de basse fidélité.

**Astuce :** Vous pouvez appliquer l'effet à plusieurs pads. L'effet de FX1 s'applique à tous les pads dont le paramètre Eff send (départ d'effet) est réglé sur FX1 en mode d'effet.

**Astuce :** Vous pouvez régler les effets en détail. Pour plus d'informations sur l'édition détaillée de chaque effet, voir la section "Edition des effets".

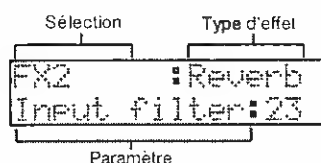
### Application de l'effet Fx2 à un son de pad spécifique

Comme pour FX1, vous pouvez utiliser l'effet FX2 afin d'appliquer un effet à un pad sélectionné. La sortie de FX1 peut également être dirigée vers l'entrée de FX2 pour des effets encore plus prononcés.

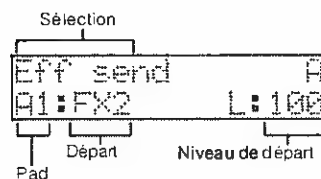
#### Application d'une reverb

Quand vous sélectionnez Reverb comme type d'effet, vous devez appliquer cet effet à un pad spécifique d'une façon légèrement différente. Ici, imaginons que vous avez sélectionné REVERB dans le champ "type d'effet" pour FX2.

1. Sélectionnez REVERB dans le champ "type d'effet" de FX2.



2. Faites défiler les options du champ "sélection" pour choisir le paramètre Eff send (départ d'effet).



3. Choisissez en le frappant un pad auquel appliquer la reverb.

Cela sélectionnera le pad désiré dans le champ "pad".

4. Dans le champ "départ", choisissez FX2.  
Notez maintenant que le champ "niveau de départ" est disponible.
5. Sélectionnez le champ "niveau de départ".

Vous ne pouvez pas appliquer l'effet reverb rien qu'en sélectionnant le départ d'effet. Pour appliquer l'effet, vous devez régler le niveau de signal envoyé à la reverb grâce au champ "départ d'effet".

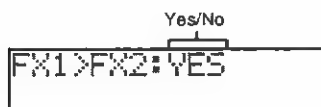
6. Tournez la molette [DATA] pour régler le niveau du signal envoyé à la reverb.

Plus haut est le niveau de signal, plus grand est l'effet de reverb.

**Astuce :** Vous pouvez régler le champ "niveau de départ" pour déterminer individuellement la quantité de reverb de chaque pad.

## Application des effets de FX2 à FX1

Normalement le son d'effet est directement envoyé à la sortie stéréo. En utilisant le champ "FX1>FX2", vous pouvez envoyer la sortie de l'effet FX1 à l'entrée de l'effet FX2 afin de lui appliquer l'effet FX2.

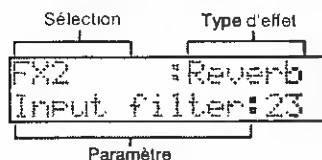


1. Dans le champ "sélection" du mode d'effet, choisissez "FX1>FX2". Changez le champ "Yes/No" en Yes.

Le son de l'effet FX1 sera envoyé à l'effet FX2. Si vous choisissez FX1 en départ d'effet d'un pad, ce sont les effets de FX1 et de FX2 qui s'appliqueront tous deux à ce pad.

## Edition des effets

Dans cette section, nous apprendrons comment éditer des effets.



Quand vous êtes en sélection de FX1 ou de FX2, différents paramètres pour chaque type d'effet peuvent être édités en faisant défiler chacun dans le champ "paramètre".

Ci-dessous se trouve une brève présentation de chaque effet.

## ■ **Bit Grunger**

Cet effet ajoute de la distorsion au son pour abaisser la qualité du son et créer un son basse fidélité.

### *Champ "Depth"*

Détermine l'intensité de réduction de qualité sonore. Plus grande est la valeur, plus la qualité du son créé sera basse.

## ■ **4 Band EQ (égaliseur 4 bandes)**

Cet effet est un égaliseur ou correcteur tonal qui peut ajuster 4 bandes de fréquences pour corriger ou traiter le son.

La correction graves/aigus (Low/Hi) est de type à plateau, qui amplifie ou atténue les fréquences supérieures ou inférieures à la fréquence spécifiée.

La correction Mid1/2 est une correction de type en cloche qui amplifie ou atténue la fréquence spécifiée et les harmoniques qui l'entourent.

### *Champ "Low Frq"*

Règle la fréquence de la plage des basses fréquences.

### *Champ "Low Gain"*

Règle le gain de la plage des basses fréquences.

### *Champ "Mid1 Frq"*

Règle la fréquence centrale de la plage 1 des fréquences moyennes

### *Champ "Mid1 Gain"*

Règle le gain de la plage 1 des fréquences moyennes.

### *Champ "Mid1 Q"*

Règle la largeur de bande de la plage 1 des fréquences moyennes.

### *Champ "Mid2 Frq"*

Règle la fréquence centrale de la plage 2 des fréquences moyennes.

### *Champ "Mid2 Gain"*

Règle le gain de la plage 2 des fréquences moyennes.

### *Champ "Mid2 Q"*

Règle la largeur de bande de la plage 2 des fréquences moyennes.

### *Champ "High Frq"*

Règle la fréquence de la plage des hautes fréquences.

### *Champ "High Gain"*

Règle le gain de la plage des hautes fréquences.

## ■ **Compressor (Compresseur)**

Cet effet compresse le son lorsqu'il dépasse un certain niveau, pour égaliser les niveaux sonores. Utiliser un compresseur aidera à juguler les hautes crêtes d'amplitude et par conséquent vous permettra de remonter le volume général de l'échantillon.

### *Champ "Threshold"*

C'est le niveau seuil qu'un signal doit dépasser avant que le compresseur n'entre en action. Tout signal dépassant le niveau seuil réglé ici sera compressé.

### *Champ "Gain"*

Vous pouvez régler ici le niveau général. Quand vous baissez la valeur du champ "Threshold", le niveau général est également abaissé. Vous pouvez grâce à ce champ régler le niveau final.

### *Champ "Ratio"*

Régalez ici le rapport de compression. Plus grande est la valeur réglée et plus grande devient la compression, le niveau général de l'échantillon devenant d'autant plus régulier.

### *Champ "Attack"*

Règle le temps nécessaire à la compression pour démarrer une fois que le signal entrant a dépassé le niveau seuil réglé dans le champ "Threshold".

**Champ "Release"**

Règle le temps nécessaire à la compression pour s'arrêter une fois que le signal entrant est redescendu sous le niveau seuil réglé dans le champ "Threshold".

**■ Phase Shifter**

Cet effet duplique le signal, change sa phase et l'ajoute au son d'origine. Cela crée un son ondulant ou tournant.

**Champ "Sweep Rate"**

Règle la vitesse de modulation.

**Champ "Offset L/R"**

Règle l'ampleur du déphasage individuellement pour les canaux gauche et droit de la stéréo. Si vous réglez ce champ sur 00, L (gauche ou left) et R (droit ou right) seront synchrones. Si vous augmentez la valeur, les phases des canaux L et R se décaleront et vous pourrez créer un effet compliqué.

**Champ "Feedback"**

Règle le niveau de réinjection de la sortie dans l'entrée de l'effet. L'effet sera accentué et donnera un son plus unique.

**Champ "Sweep Width"**

Règle la profondeur de modulation.

**Champ "Mid Point"**

Règle la fréquence centrale pour le décalage de phase. Si vous réglez une valeur haute, le décalage de phase s'appliquera autour des hautes fréquences.

**Champ "L/R Sweep Sync"**

Si vous le réglez sur ON, la cadence de balayage aura le même cycle pour la gauche (L) et la droite (R). Si vous le réglez sur OFF, la cadence de balayage du canal droit sera légèrement supérieure à celle du canal gauche. Vous pourrez créer un effet plus compliqué.

**■ Tremolo**

TREMOLO change périodiquement le niveau sonore pour ajouter une modulation périodique de l'amplitude du son.

**Champ "Rate"**

Règle la vitesse de modulation.

**Champ "Depth"**

Règle la profondeur de modulation.

**Champ "Invert"**

Vous pouvez inverser la modulation L/R. Avec un réglage OFF, L et R sont modulés de la même façon. Avec un réglage ON, L et R sont inversés pour créer un effet plus complexe.

**Champ "Seqsync"**

Vous pouvez régler le paramètre Rate (vitesse de modulation) avec les temps et les tics correspondant au tempo de la séquence. Quand ce paramètre est réglé sur ON, l'affichage du champ "Rate" se change en temps et tics.

**■ Auto Pan**

Cet effet change périodiquement la position normale du son et crée un effet qui donne la sensation que le son tourne autour de votre tête.

**Champ "Sweep Rate"**

Règle la vitesse de rotation du son. Plus haute est la valeur, plus rapide devient la rotation.

**Champ "Width"**

Règle la plage de variation de la position (plage de mouvement). Si vous réglez une valeur plus élevée, la position du son change plus radicalement.

**Champ "Sweep Curve Bend"**

Règle le type de mouvement de la position.

**Champ "Pan Low"**

Règle la façon dont bouge la position. Si vous sélectionnez LINEAR ("linéaire"), la position bouge horizontalement. Si vous sélectionnez ROTATE, la position tourne selon un cercle.

**Champ "Seqsync"**

Règle le paramètre Sweep rate (vitesse de rotation du son) avec les temps et les tics correspondant au tempo de la séquence. Quand ce paramètre est réglé sur ON, l'affichage du champ "Sweep rate" se change en temps et tics.

**■ Reverb**

Cet effet ajoute de la réverbération au son d'origine pour donner un effet spatial et de la profondeur au champ.

**Champ "Input Filter"**

Règle la fréquence de coupure du filtre passe-bas que vous désirez appliquer au signal entrant.

**Champ "Time"**

Durée de la reverb. Si vous réglez cette valeur plus haut, il faudra plus longtemps à la reverb pour disparaître.

**Champ "Hf Damp"**

Règle la qualité de la reverb. Des valeurs basses donnent des sons plus durs et des valeurs élevées des sons plus doux.

**Champ "Reverb Level"**

Règle le niveau de la reverb.

**■ Delay**

Cet effet ajoute au son original sa copie retardée.

**Note : Le DELAY ne peut être sélectionné que dans FX2.**

**Champ "Time"**

Règle le temps de retard du premier son retardé. Si le champ "Sq sync" est réglé sur OFF, vous pouvez faire un réglage atteignant au maximum 999 ms. Si le champ "Sq sync" est réglé sur ON, vous pouvez faire un réglage en termes de temps et de tics.

**Champ "Feedback"**

Règle le niveau de réinjection de la sortie dans l'entrée d'effet. Plus haute est cette valeur, plus il y aura de sons retardés créés et par conséquent, plus longtemps il faudra au son retardé pour disparaître.

**Champ "Hf Damp"**

Règle la qualité du son retardé (atténuation des hautes fréquences). Si vous choisissez ici une valeur basse, le son de retard sera comparable à celui d'un effet de retard analogique classique.

**Champ "Level"**

Règle le niveau de volume du son retardé.

**Champ "Sq Sync" (On/Off)**

Vous pouvez synchroniser le son retardé sur le tempo de la séquence. Quand ce paramètre est sur ON, l'affichage du champ "Time" se change en unités de temps et tics. Par exemple, si vous réglez le champ Time sur "01.00", le temps de retard sera automatiquement réglé sur une noire.

**Champ "Mode" (Pan/Mono)**

Détermine si le retard sera mono ou stéréo.

MONO: Retard mono standard.

PAN: Retard panoramique stéréo qui fait alterner les retards entre gauche et droite.

**Champ "Width"**

Vous sélectionnez ici l'ampleur du retard panoramique stéréo. Plus haute est cette valeur et plus large est le son de retard.

**Champ "Pan"**

Règle la position panoramique du son retardé.

**■ Chorus et Flanger**

CHORUS et FLANGER ajoutent tous deux des sons retardés modulés au son d'origine pour donner un effet de résonance au son. Les réglages sont les mêmes pour les deux effets.

**Note : Vous ne pouvez sélectionner CHORUS et FLANGER que dans FX2.**



**Champ "Slow Sweep Rate"**

Règle la vitesse de modulation.

**Champ "Slow Sweep Depth "**

Règle la profondeur de modulation.

**Champ "Vibrato Rate "**

Règle la vitesse précise de modulation.

**Champ "Vibrato Depth "**

Règle la profondeur précise de modulation.

**Champ "Feedback "**

Règle le niveau de ré-injection de la sortie dans l'entrée de l'effet. Plus haute est la valeur et plus l'effet sera accentué.

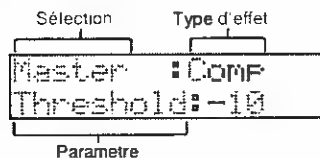
**Champ "L/R Sweep Sync "**

Si vous le réglez sur ON, la cadence de balayage aura le même cycle pour la gauche (L) et la droite (R). Si vous le réglez sur OFF, la cadence de balayage du canal droit sera légèrement supérieure à celle du canal gauche. Vous pourrez créer un effet plus compliqué.

## Utilisation des effets master

L'effet master s'applique à la totalité du son produit par la sortie stéréo. Vous pouvez l'utiliser indépendamment des effets de FX1 et FX2. Les effets utilisables comme effets master sont un égaliseur 4 bandes et un compresseur. Avec ces effets, vous pouvez apporter la touche finale à votre son.

- 1 En mode d'effet, faites défiler les paramètres dans le champ "sélection" pour choisir Master comme ci-dessous :



- 2 Comme type d'effet, vous pouvez choisir le compresseur (Comp) ou l'égaliseur (EQ).
- 3 Pour utiliser le compresseur ou l'égaliseur, sélectionnez ON dans la section "Effect" du champ "paramètre".

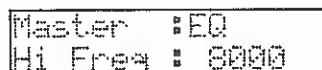
**Note :** Si vous ne désirez utiliser aucun de ces effets, réglez ces champs sur OFF.

## Edition des effets master

Dans cette section, vous apprendrez comment éditer en détail les effets master

### ■ 4 Band EQ (Egaliseur 4 bandes)

C'est l'égaliseur ou correcteur 4 bandes qui comprend 2 correcteurs en plateau pour les hautes et les basses fréquences, et un correcteur paramétrique 2 bandes. Avec l'égaliseur, vous pouvez accentuer ou atténuer une plage de fréquences spécifique pour modifier le son produit en sortie stéréo.

**Hi Freq, Hi Gain, Lo Freq, Lo Gain**

Vous pouvez régler la fréquence et le gain des égaliseurs pour les hautes fréquences (Hi) et les basses fréquences (Lo).

Si vous augmentez le gain dans le champ "Hi gain", vous pouvez accentuer les fréquences supérieures à la fréquence sélectionnée. Si vous diminuez le gain, vous pouvez baisser le niveau des fréquences supérieures à la fréquence sélectionnée.

Si vous augmentez le gain dans le champ "Lo gain", vous pouvez accentuer les fréquences inférieures à la fréquence sélectionnée. Si vous diminuez le gain, vous pouvez diminuer le niveau des fréquences inférieures à la fréquence sélectionnée.

**M1 + M2 Freq / Gain / Q**

Vous pouvez également régler l'égaliseur paramétrique, qui modifie le son autour de la fréquence sélectionnée. Le champ a des réglages pour la fréquence, le gain et la largeur d'action ou Q (de gauche à droite).

Si vous augmentez le gain, vous pouvez accentuer le son autour de la fréquence sélectionnée. Si vous diminuez le gain, vous pouvez diminuer le niveau du son autour de la fréquence sélectionnée.

Le réglage Q détermine comment changera le son autour de la fréquence sélectionnée lorsque vous changerez le réglage de gain. Si vous choisissez une valeur élevée, seule une plage étroite de fréquences autour de celle sélectionnée sera modifiée. Si vous diminuez la valeur, cette plage sera plus large.

### ■ Compressor (Compresseur)

Cet effet compresse le niveau des signaux qui dépassent le niveau sélectionné pour homogénéiser la totalité des volumes. Les champs sont les mêmes que pour l'effet COMPRESSOR qui peut être sélectionné pour FX1 et 2 (voir page 81 pour plus d'informations).

## Sélection du jeu d'effets

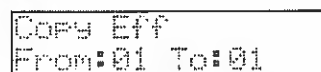


Jeu d'effets

Le jeu d'effets est l'ensemble des types et réglages d'effets FX1/FX2/MAIN ("principal"). Chaque jeu d'effets peut avoir des réglages individuellement différents. Vous pouvez changer de jeu d'effets dans le champ "Eff" de la page "Eff set" du mode d'effet. Cela vous aidera si vous avez des jeux d'effets compliqués car cela fait gagner du temps plutôt que d'avoir à initialiser chaque effet un à un. Dans cette section, vous apprendrez comment copier et réinitialiser le jeu d'effets.

**Astuce :** Vous pouvez changer de jeu d'effets dans la séquence en programmant un événement *Effect Set* dans la séquence. Pour plus d'informations voir "Chapitre 5: Mode d'édition pas à pas (STEP EDIT)" on page 39.

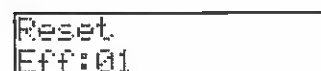
### ■ Copie du jeu d'effets



From (depuis) To (vers)

1. Dans le champ "sélection", choisissez "Copy Eff" (copie d'effet).  
La fenêtre "Copy Eff" s'affichera.
2. Dans le champ "From" (depuis), choisissez le jeu d'effets que vous aimeriez copier.
3. Dans le champ "To" (vers), choisissez la destination de la copie.
4. Pressez la touche [DO IT] pour exécuter la copie.

### ■ Réinitialisation du jeu d'effets



Jeu d'effets

Vous pouvez réinitialiser le jeu d'effets pour qu'il retrouve ses réglages par défaut.

1. Dans le champ "sélection", choisissez Reset (réinitialisation).  
La fenêtre Reset s'affichera.
2. Dans le champ "Eff", choisissez quel jeu d'effets vous aimeriez réinitialiser.
3. Pressez la touche [DO IT].

Les réglages du jeu d'effets sélectionné dans le champ "Eff" reviendront à leur valeur par défaut. Presser la touche [CANCEL] annulera l'opération et fermera la fenêtre.



## Chapitre 14 : Sauvegarde/chargement

L'échantillon ou les données de séquence que vous avez créés dans le MPC500 seront supprimés quand vous éteindrez l'appareil. Si vous désirez conserver les données, vous devez les sauvegarder sur une carte mémoire. Vous pouvez utiliser à nouveau les fichiers sauvegardés en les rechargeant dans le MPC500.

*A propos des cartes mémoire*

Le MPC500 peut utiliser des cartes mémoire appelées "Compact flash". Le MPC500 est livré avec une carte Compact Flash de 128 Mo (mégaoctets). Vous pouvez utiliser n'importe quelle carte mémoire au format Compact Flash.

**Astuce :** Mo (ou "MB") indique la taille de la carte mémoire. Plus grand est ce chiffre, plus vous pourrez y stocker de données.

**Note :** La taille des cartes Compact Flash que le MPC500 peut utiliser va de 32 Mo à 2 Go.

**Note :** Quand vous utilisez une carte Compact Flash neuve avec le MPC500, vous devez la formater avant emploi. Pour plus d'informations sur le formatage de la carte, voir la section "Formatage de la carte mémoire" en page 96.

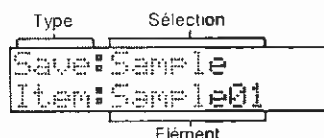
## Sauvegarde de votre travail

Dans cette section, vous apprendrez comment sauvegarder les données. Cela se fait en mode SAVE ("sauvegarde") qui s'obtient en pressant la touche [MODE] puis le [PAD 3] (SAVE).

### ■ Sélection de la destination

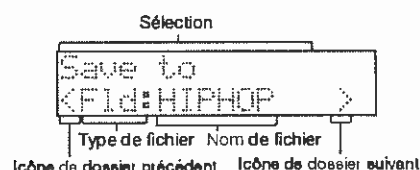
Vous pouvez déterminer l'emplacement de la carte mémoire où sauvegarder les données. Ici, vous apprendrez comment les données se sauvegardent sur carte mémoire et comment sélectionner la destination de sauvegarde.

1. Insérez une carte Compact Flash dans la fente pour carte mémoire et pressez la touche [MODE] puis [PAD 3] (SAVE). La page SAVE s'affichera.



**Note :** Assurez-vous que vous insérez la carte Compact Flash bien à fond dans la fente.

2. Pressez la touche [DO IT] pour afficher la page suivante.



Dans cette fenêtre, vous pouvez consulter le contenu de la carte mémoire. Les fichiers de la carte mémoire sont sauvegardés hiérarchiquement dans des répertoires ou dossiers, comme d'autres fichiers d'ordinateur. Dans la copie d'écran ci-dessus, le nom de fichier indique le fichier actuellement sélectionné et le paramètre Type indique s'il s'agit d'un dossier de fichiers (Fid ou Folder en anglais) ou d'un fichier (Fil pour File en anglais). Vous pouvez utiliser la molette [DATA] pour faire défiler le contenu du dossier.

3. Déplacez-vous dans le répertoire avec les touches curseur Gauche/Droite.

Vous pouvez utiliser les touches curseur Gauche/Droite pour vous déplacer dans les dossiers. Par exemple, dans l'illustration ci-dessus, si vous pressez la touche curseur Droite pour sélectionner le dossier HIPHOP puis pressez la touche curseur Droite à nouveau, le contenu du dossier HIPHOP s'affichera. Vous pouvez utiliser la molette [DATA] pour faire défiler chaque fichier dans le champ "nom de fichier". Si vous pressez la touche curseur Gauche, cela vous fera remonter d'un niveau et revenir à l'écran ci-dessus.

**Astuce :** Le dossier ROOT représente le plus haut répertoire de la carte mémoire. Il n'y a pas de répertoire au-dessus.

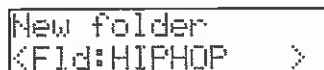
4. Sélectionnez le dossier dans lequel vous désirez sauvegarder les données.

Le dossier sélectionné dans le champ nom de fichier sera choisi comme destination.

### ■ Création d'un nouveau dossier

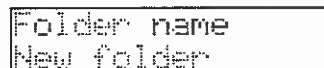
Vous pouvez créer un nouveau dossier et le choisir comme destination.

1. Dans le champ "sélection" de l'écran Save to, utilisez la molette [DATA] pour sélectionner "New folder" (Nouveau dossier).



Le nouveau dossier sera créé à l'emplacement sélectionné.

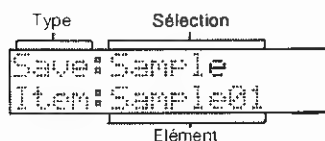
2. Pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant s'affichera.



3. Saisissez un nom pour le nouveau dossier. Pour plus d'informations sur la programmation d'un nom, voir la section "Programmation des noms" en page 11
4. Pressez la touche [DO IT]. Le nouveau dossier sera créé dans le répertoire (dossier) sélectionné. Vous retournerez à l'écran Save to avec le nouveau dossier sélectionné.

### ■ Sauvegarde d'un échantillon (Sample)

Vous pouvez sauvegarder les échantillons un à un.

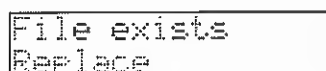


1. Dans le champ "sélection" de la page Save (sauvegarder), sélectionnez "Sample" (échantillon).
2. Dans le champ "élément", sélectionnez l'échantillon que vous voulez sauvegarder.  
Vous pouvez sélectionner les données d'échantillon en mémoire en tournant la molette [DATA].
3. Pressez la touche [DO IT].
4. A l'aide de la molette [DATA] et des touches curseur, sélectionnez le dossier dans lequel sauvegarder l'échantillon sélectionné.
5. Pressez la touche [DO IT].

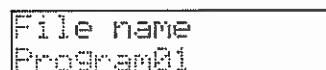
Le MPC500 commencera la sauvegarde de l'échantillon sélectionné.

Quand le dossier de destination contient déjà des données portant le même nom

Si le dossier de destination contient déjà des données portant le même nom, la fenêtre File Exists ("ce fichier existe déjà") s'affiche.



1. Pour annuler la procédure, pressez la touche [CANCEL].  
Pour remplacer les données de la carte mémoire par les nouvelles, sélectionnez "Replace" dans le champ "sélection" et pressez la touche [DO IT]. Les données de la carte mémoire seront remplacées par les nouvelles données.
2. Sélectionner "Rename" dans le champ "sélection" fait s'afficher la fenêtre suivante :



Ici, vous pouvez changer le nom du fichier que vous êtes sur le point de sauvegarder. Quand vous avez saisi le nom dans cette fenêtre et avez pressé la touche [DO IT], le MPC500 commence la sauvegarde des données.

### ■ Sauvegarde d'un programme

Vous pouvez sauvegarder un programme et les échantillons utilisés par ce programme.

1. Dans le champ "sélection" de la page SAVE, sélectionnez "Program".
2. Dans le champ "élément", sélectionnez le programme à sauvegarder.

Vous pouvez sélectionner les programmes dans la mémoire en tournant la molette [DATA].

3. Pressez la touche [DO IT].
4. A l'aide de la molette [DATA] et des touches curseur, sélectionnez un dossier où sauvegarder le programme sélectionné.
5. Pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant apparaît.

```
Save: With sample
Replace file: Yes
```

#### Champ "Save"

Vous pouvez choisir de sauvegarder ou non les données d'échantillons (les sons) avec les données de programme.

##### With Samples

Le MPC500 sauvegardera les données de programme et les échantillons utilisés par celui-ci. Normalement, vous devriez sélectionner cette option. Quand vous chargez le programme ainsi sauvegardé, le MPC500 recharge automatiquement les échantillons qui le composent.

##### Program Only

Le MPC500 ne sauvegarde que les données de programme. Il ne sauvegarde pas les données d'échantillons. Quand vous êtes sûr que les échantillons utilisés par ce programme sont dans le dossier sélectionné, vous pouvez gagner du temps lors de la sauvegarde de données en sélectionnant ce mode réduit.

#### Champ "Replace Same Samples" ("remplacement des échantillons identiques")

Vous pouvez déterminer comment seront traités les fichiers dont le nom est déjà porté par un échantillon à l'emplacement de destination.

- NO - Le MPC500 ne sauvegardera pas un fichier ayant le même nom. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et n'avez édité que le programme, sélectionnez NO.
- YES - Le MPC500 remplace les données par les nouvelles, que vous avez demandé de sauvegarder. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et avez édité les données d'échantillon, sélectionnez YES.

6. Pressez la touche [DO IT].

Le MPC500 lancera la sauvegarde des données.

**Note :** Si le dossier de destination contient déjà des données portant le même nom, la fenêtre "File Exists" (le fichier existe déjà) s'affiche. Pour des informations sur la sauvegarde, voir "Chapitre 14 : Sauvegarde/chargement" en page 87.

## ■ Sauvegarde d'une séquence

Vous pouvez sauvegarder les séquences une à une

```
Save: Sequence
S4-01-Sequence01
```

1. Dans le champ "sélection" de la page SAVE, sélectionnez "Sequence".
2. Dans le champ "élément", sélectionnez la séquence à sauvegarder.
3. Vous pouvez sélectionner les données de séquence en mémoire en tournant la molette [DATA].
4. Pressez la touche [DO IT].
5. A l'aide de la molette [DATA] et des touches curseur, sélectionnez un dossier où sauvegarder la séquence sélectionnée.
6. Pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant s'affichera.

```
Save type
Seq-MPC format
```

7. Dans le champ "Save type" (type de sauvegarde), sélectionnez le type de fichier.

- SEQ - La séquence sera sauvegardée comme fichier de MPC500. Les données spécifiques au MPC500 seront sauvegardées avec la séquence. Normalement, faites ce choix.
- MID - La séquence sera sauvegardée au format SMF (Standard MIDI File) de type 1. SMF est un format de fichier établi par le standard MIDI. Si vous désirez charger les données de séquence du MPC500 dans un autre séquenceur, sélectionnez cette option. Toutefois, elle ne permet pas de sauvegarder les données spécifiques du MPC500.

8. Pressez la touche [DO IT].

Le MPC500 lancera la sauvegarde des données.

*Note : Si le dossier de destination contient déjà des données portant le même nom, la fenêtre "File Exists" (le fichier existe déjà) s'affiche. Pour des informations sur la sauvegarde, voir "Chapitre 14 : Sauvegarde/chargement" en page 87.*

### ■ Sauvegarde de toutes les séquences et tous les morceaux en même temps

Vous pouvez sauvegarder toutes les séquences et tous les morceaux du MPC500 en une fois.

Save: All sq&song

Le MPC500 sauvegardera les données sous forme d'un fichier nommé "ALL", qui comprend toutes les séquences et tous les morceaux, plutôt que des fichiers individuels de sauvegarde de séquences et de morceaux.

Quand vous chargez le fichier ALL, vous pouvez retrouver toutes les séquences et tous les morceaux comme lors de leur sauvegarde. Le fichier ALL comprend les données de jeux d'effets.

1. Dans le champ "sélection" de la page SAVE, sélectionnez "All sq&song" (toutes les séquences et tous les morceaux).
2. Pressez la touche [DO IT].
3. A l'aide de la molette [DATA] et des touches curseur, sélectionnez un dossier où sauvegarder le fichier ALL.
4. Pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant s'affichera.

File name  
All sq&song

Ici, vous pouvez changer le nom du fichier que vous êtes sur le point de sauvegarder.

5. Pressez la touche [DO IT] et le MPC500 commencera la sauvegarde des données.

*Note : Si le dossier de destination contient déjà des données portant le même nom, la fenêtre "File Exists" (le fichier existe déjà) s'affiche. Pour des informations sur la sauvegarde, voir "Chapitre 14 : Sauvegarde/chargement" en page 87.*

### ■ Sauvegarde de tous les programmes et échantillons en même temps

1. Dans le champ "sélection" de la page SAVE, sélectionnez "All pg&smp1" (tous les programmes et échantillons).

Save: All pg&smp1

2. Pressez la touche [DO IT].
3. A l'aide de la molette [DATA] et des touches curseur, sélectionnez un dossier où sauvegarder programmes et échantillons.
4. Pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant s'affichera.

Replace file  
Yes

Champ "Replace file" ("remplacement du fichier")

Vous pouvez déterminer comment seront traités les fichiers quand l'emplacement de destination a déjà un fichier portant le même nom.

- NO - Le MPC500 ne sauvegardera pas un fichier ayant le même nom. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et n'avez édité que le programme, sélectionnez NO.
- YES - Le MPC500 remplace les données par les nouvelles que vous avez demandé de sauvegarder. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et avez édité les données d'échantillon, sélectionnez YES.

5. Pressez la touche [DO IT].

Le MPC500 lancera la sauvegarde des données.

### ■ Sauvegarde de toutes les données de la mémoire en une fois

Vous pouvez sauvegarder les fichiers échantillons/programmes/ALL d'un seul coup. Quand vous sauvegardez ces données, un fichier projet est sauvegardé, de même que les fichiers d'échantillons, de programmes et ALL. Le fichier projet ne contient pas réellement des données d'échantillon ou de séquence, mais des informations sur les fichiers échantillons/programmes/ALL sauvegardés lors de l'enregistrement des données. Quand vous chargez le fichier projet, les fichiers échantillons/programmes/ALL sauvegardés avec le fichier projet sont automatiquement chargés et ramènent le MPC500 au statut qu'il avait lors de la sauvegarde des données. Par exemple, si vous sélectionnez SAVE: ENTIRE MEMORY ("sauvegarde totale de la mémoire") lors de la sauvegarde de vos données après avoir fini votre travail quotidien, vous pouvez lancer le MPC500 le jour suivant en le rechargeant avec les données sur lesquelles vous avez fini la veille.

1. Dans le champ "sélection", choisissez "Entire Mem" (toute la mémoire). L'écran suivant s'affichera.

```
Save:Entire mem.
Project
```

2. Dans le champ "paramètre", choisissez "Project".

Tous les programmes, échantillons et le fichier "ALL" seront sauvegardés avec un fichier projet. Les fichiers projet ne contiennent que des informations sur les programmes, échantillons et données "ALL" utilisés. Vous pouvez charger tous les fichiers d'un coup en chargeant un fichier projet.

3. Pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant s'affichera.

```
Replace file
Yes
```

#### Champ "Replace file" ("remplacement du fichier")

Vous pouvez déterminer comment seront traités les fichiers quand l'emplacement de destination a déjà un fichier portant le même nom.

- NO - Le MPC500 ne sauvegardera pas un fichier ayant le même nom. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et n'avez édité que le programme, sélectionnez NO.
- YES - Le MPC500 remplace les données par les nouvelles que vous avez demandé de sauvegarder. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et avez édité les données d'échantillon, sélectionnez YES.

4. Pressez la touche [DO IT].

Le MPC500 lancera la sauvegarde des données.

### ■ Créer le dossier de chargement automatique Autoload

Quand vous créez un dossier AUTOLOAD sur la carte mémoire, le MPC500 charge son contenu automatiquement quand vous mettez l'appareil sous tension avec la carte mémoire insérée dans la fente. Vous pouvez charger automatiquement le programme de batterie ou les données de séquence les plus fréquemment utilisées.

1. Dans le champ "sélection", choisissez "Entire Mem" (toute la mémoire). L'écran suivant s'affichera.

```
Save:Entire mem.
Autoload
```

2. Dans le champ "paramètre", choisissez "Autoload" et pressez la touche [DO IT].

Le MPC500 créera le dossier AUTOLOAD dans le dossier ROOT et sauvegardera toutes les données dans ce dossier. Si le dossier ROOT contient déjà un dossier AUTOLOAD, la fenêtre "Autoload Folder Exists" ("le dossier AUTOLOAD existe déjà") s'affichera.

```
Autoload folder
exist! Replace?
```

Pour remplacer le dossier AUTOLOAD existant par le nouveau, pressez la touche [DO IT]. Dans ce cas, le contenu du dossier AUTOLOAD actuel sera supprimé (écrasé).

Afin de conserver le dossier AUTOLOAD actuel, pressez la touche [CANCEL] pour annuler la procédure.

Le MPC500 lancera la sauvegarde des données.

### ■ Remplacement des sons et séquences dans la mémoire flash interne

Si vous sélectionnez "Save. To internal" dans le champ "Save", vous pouvez sauvegarder les données dans la mémoire flash interne du MPC500. Quand cette option est sélectionnée, vous pouvez choisir de sauvegarder toutes les séquences et tous les morceaux (All sq&song) ou tous les programmes et échantillons (All pg&smpl). Vous ne pouvez pas sauvegarder des données individuelles d'échantillon ou de séquence.



Les données sauvegardées seront automatiquement chargées à la mise sous tension du MPC500, comme le programme preset et la séquence de démonstration.

**Note :** La mémoire flash interne contient le programme preset d'usine et la séquence de démonstration. Quand vous sauvegardez les données en mémoire flash interne, les nouvelles données écrasent les données d'usine.

Pour sauvegarder toutes les séquences et tous les morceaux dans la mémoire flash interne, faites ce qui suit :

3. Dans le champ "sélection, choisissez "To internal" (en mémoire interne). L'écran suivant s'affichera.

```
Save:To internal
All sq&song
Type
```

4. Dans le champ "type", sélectionnez All sq&song et pressez [DO IT].

L'écran suivant s'affichera :

```
This erases
internal memory
```

5. Pressez [DO IT]. Un écran d'avertissement final s'affichera :

```
RePlace memory
Press REC buttn
```

6. Pressez la touche [REC] pour confirmer le remplacement des séquences et morceaux de la mémoire flash interne. Pressez au contraire [CANCEL] pour interrompre l'opération.

Pour sauvegarder tous les programmes et échantillons en mémoire flash interne, faites ce qui suit :

**Note :** La mémoire flash interne ne peut pas contenir un fichier supérieur à 5 Mo.

1. Dans le champ "sélection, choisissez "To internal" (en mémoire interne). L'écran suivant s'affichera.

```
Save:To internal
All pg&smpl
Type
```

2. Dans le champ "type", sélectionnez All pg&smpl et pressez [DO IT].

L'écran suivant s'affichera :

```
This erases
internal memory
```

3. Pressez [DO IT]. Un écran d'avertissement final s'affichera :

```
RePlace memory
Press REC buttn
```

4. Pressez la touche [REC] pour confirmer le remplacement des programmes et échantillons de la mémoire flash interne. Pressez au contraire [CANCEL] pour interrompre l'opération.

**Astuce :** Le dossier INTERNAL de la mémoire Compact Flash livrée avec le MPC500 contient les mêmes programmes presets d'usine et séquences de démonstration que ceux sauvegardés en mémoire flash du MPC500. Vous pouvez donc recharger les données par défaut en mémoire flash en chargeant ces fichiers depuis le dossier INTERNAL et en les sauvegardant en mémoire flash.

## Chargement d'un fichier

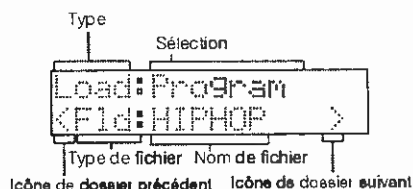
Dans cette section, vous apprendrez comment charger un fichier. Le MPC500 peut charger un fichier depuis la carte mémoire ou la mémoire flash interne. Cela se fait en page LOAD qui s'obtient en pressant la touche [MODE] puis le [PAD 2] (LOAD).

### ■ Sélection d'un fichier

Pour sélectionner un fichier à charger, procédez comme suit :

1. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 2] (LOAD).

La page LOAD s'affichera. Pour charger un fichier depuis la carte mémoire, insérez la carte Compact Flash dans la fente pour carte mémoire.



**Note:** Assurez-vous d'avoir inséré la carte Compact Flash à fond dans la fente.

Dans cette fenêtre, vous pouvez consulter le contenu de la carte mémoire. Les fichiers de la carte mémoire sont sauvegardés hiérarchiquement dans des répertoires ou dossiers, comme d'autres fichiers d'ordinateur. Dans la copie d'écran ci-dessus, le nom de fichier indique le fichier actuellement sélectionné et le paramètre Type indique s'il s'agit d'un dossier de fichiers (Fld ou Folder en anglais) ou d'un fichier (Fil pour File en anglais). Vous pouvez utiliser la molette [DATA] pour faire défiler le contenu du dossier.

2. Déplacez-vous dans le dossier avec les touches curseur Gauche/Droite.

Vous pouvez utiliser les touches curseur Gauche/Droite pour vous déplacer dans les dossiers. Par exemple, dans l'illustration ci-dessus, si vous pressez la touche curseur Droite pour sélectionner le dossier HIPHOP puis pressez la touche curseur Droite à nouveau, le dossier HIPHOP s'affichera. Vous pouvez utiliser la molette [DATA] pour faire défiler chaque fichier dans le champ "nom de fichier". Si vous pressez la touche curseur Gauche, cela vous fera remonter d'un niveau et revenir à l'écran ci-dessus.

**Astuce :** Le dossier ROOT est le plus haut répertoire de la carte mémoire. Il n'y a pas de répertoire au-dessus du dossier ROOT.

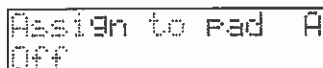
3. Sélectionnez le fichier que vous voulez charger.
4. Pressez la touche [DO IT].

Le MPC500 commencera le chargement des données. Les procédures suivantes diffèrent selon le type de fichier sélectionné.

### ■ Chargement d'un échantillon

Vous pouvez charger les fichiers d'échantillon un à un et les affecter aux pads.

1. Sélectionnez un fichier échantillon et pressez la touche [DO IT] pour le charger. La fenêtre "Assign to pad" apparaît.



**Astuce :** Dans cet écran, vous pouvez écouter les échantillons sélectionnés en pressant [Play].

2. Sélectionnez le pad auquel vous voulez affecter l'échantillon sélectionné en le frappant. Quand vous frappez le pad, le numéro du pad s'affiche dans le champ du bas de la page "Assign to pad".

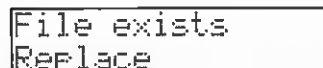
Si vous ne désirez pas affecter l'échantillon à un pad, sélectionnez OFF en tournant la molette [DATA] sur la gauche.

3. Pressez la touche [DO IT].

L'échantillon chargé sera affecté au pad sélectionné.

**Astuce :** Vous pouvez charger des fichiers ".snd". Cela comprend les fichiers venant d'un MPC3000/2000/2000XL.

Si un échantillon portant le même nom est déjà chargé en mémoire, la fenêtre File Exists (le fichier existe déjà) s'affichera. Dans le champ inférieur, vous pouvez alors choisir de remplacer ou de renommer le fichier.



Sélectionnez Replace et presser la touche [DO IT] remplacera les données par les nouvelles.

Sélectionnez Rename et presser la touche [DO IT] affichera la page suivante :

```
File name
Sample01
```

Ici, vous pouvez changer le nom du fichier que vous êtes sur le point de sauvegarder. Quand vous avez saisi le nom dans cette fenêtre et avez pressé la touche [DO IT], le MPC500 commence le chargement de l'échantillon.

### **Chargement d'un programme**

Vous pouvez charger les fichiers de programme un à un

1. Sélectionnez un fichier programme et chargez-le. La fenêtre Load a Program ("chargement d'un programme") s'affichera.

```
Load: With sample
Clear memory: Yes
```

2. Dans le champ "Load", déterminez si vous voulez aussi charger les échantillons. Vous pouvez également choisir d'effacer la mémoire actuelle dans cette page. Les choix suivants sont possibles :

With Sample - Le MPC500 chargera aussi les échantillons utilisés par le programme. Normalement, sélectionnez cette option.

Prog Only - Le MPC500 ne chargera que le fichier programme. Il ne chargera pas les échantillons. Sélectionnez cette option lorsque vous désirez créer un nouveau programme en lui affectant des échantillons différents de ceux du programme sauvegardé.

Clear Memory - Sélectionner cette option effacera tous les programmes et échantillons de la mémoire. Ce champ est toujours réglé par défaut sur NO (non). Si YES (oui) est sélectionné, la fenêtre suivante apparaît.

```
Clear all Progs
&samples!
```

Pressez la touche [DO IT] pour supprimer tous les programmes et échantillons de la mémoire. Pressez [CANCEL] pour annuler la procédure et retourner à la page de chargement.

3. Pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant apparaît.

```
Replace same
sample: Yes
```

Vous pouvez déterminer comment seront traités les fichiers dont le nom est déjà porté par un échantillon à l'emplacement de destination.

- NO - Le MPC500 ne sauvegardera pas un fichier ayant le même nom. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et n'avez édité que le programme, sélectionnez NO.
- YES - Le MPC500 remplace les données par les nouvelles, que vous avez demandé de sauvegarder. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et avez édité les données d'échantillon, sélectionnez YES.

4. Pressez la touche [DO IT]. Le programme commencera à être chargé.

### **■ Chargement d'une séquence**

Vous pouvez charger les fichiers de séquence un à un.

1. Sélectionnez le fichier de séquence et chargez-le. La fenêtre Load a Sequence ("chargement d'une séquence") s'affichera.

```
Load into
Sq: 01 - (unused)
```

2. Dans le champ "Load into" (chargement dans), sélectionnez le numéro de la séquence de destination.
3. Pressez la touche [DO IT].

### **■ Chargement du fichier All**

Vous pouvez charger le fichier ALL, qui contient des données de séquences et de morceaux. Quand vous chargez le fichier ALL, tous les morceaux et séquences qui se trouvent dans le MPC500 sont remplacés par les nouvelles données.

1. Sélectionnez le fichier ALL et chargez-le.
2. La fenêtre Load All seqs&songs File ("chargement de tous les fichiers de séquences et morceaux") s'affichera.

```
Load
All seq&songs
```

3. Dans le champ "paramètre" de l'écran de chargement, assurez-vous que All seq&songs est sélectionné et pressez la touche [DO IT].

Le MPC500 lancera le chargement des données.

### ■ Chargement individuel d'une séquence depuis le fichier ALL

Vous pouvez charger individuellement une séquence depuis le fichier ALL.

1. Sélectionnez le fichier ALL et chargez-le.

La fenêtre Load ALL (SEQS&SONGS) File s'affichera.

```
Load
Single seq
```

2. Dans le champ "paramètre" de l'écran de chargement, assurez-vous que Single seq est sélectionné et pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant s'affichera.

```
Ld:01-Sequence01
To:01-(Unused)
```

3. Dans le champ "fichier à charger", sélectionnez la séquence à charger.
4. Dans le champ "Ld", vous pouvez sélectionner une séquence à l'intérieur du fichier ALL sélectionné.
5. Dans le champ "To", sélectionnez la destination.

Sélectionnez le numéro de séquence dans lequel charger les données.

6. Pressez la touche [DO IT].

Le MPC500 commencera le chargement des données.

### ■ Chargement d'un projet

Si vous avez utilisé le mode SAVE ENTIRE MEMORY ("sauvegarde de toute la mémoire") pour sauvegarder les données, le MPC500 charge le fichier projet ainsi créé. Quand vous chargez un fichier projet, toutes les données actuellement sauvegardées dans l'unité sont remplacées par celles du fichier projet que vous chargez.

1. Sélectionnez un fichier projet et pressez la touche [DO IT]. Un écran d'avertissement s'affichera.

```
DO IT will clear
entire memory!
```

2. Pressez la touche [DO IT] pour effacer la mémoire du MPC500 et charger le fichier projet sélectionné.

### ■ Chargement d'un dossier (Folder)

Vous pouvez charger d'un coup tous les fichiers d'un dossier. Vous pouvez charger les programmes, échantillons (samples) et le fichier ALL. Les fichiers de séquence et de projet ne sont pas chargés.

1. Sélectionnez le dossier à charger et pressez la touche [DO IT]. Cela fera s'afficher l'écran suivant:

```
Load folder
Clear memory:Yes
```

Ici, vous pouvez choisir si le chargement du dossier effacera ou non la totalité du contenu de la mémoire.

Yes - Presser la touche [DO IT] effacera tout le contenu de la mémoire et chargera le dossier sélectionné.

No - Ajoutera le programme et les échantillons chargés. Presser la touche [DO IT] affichera la page suivante.

```
Replace same
sample:Yes
```

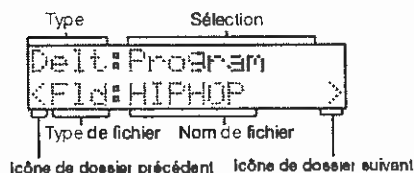
Vous pouvez déterminer comment seront traités les fichiers dont le nom est déjà porté par un échantillon à l'emplacement de destination.

- NO - Le MPC500 ne chargera pas un fichier ayant le même nom. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et n'avez édité que le programme, sélectionnez NO.
  - YES - Le MPC500 remplace les données par les nouvelles, que vous avez demandé de charger. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et avez édité les données d'échantillon, sélectionnez YES.
- Pressez la touche [DO IT]. Le programme commencera à être chargé.

### ■ Supprimer un fichier

Vous pouvez supprimer des fichiers sur la carte mémoire.

- Dans le champ "type" de la fenêtre de chargement, sélectionnez Delt.



- Sélectionnez le fichier désiré dans le champ "sélection" et pressez la touche [DO IT].

Si l'élément sélectionné est un fichier, le fichier sélectionné sera supprimé. Si l'élément sélectionné est un dossier, l'écran suivant s'affichera.

Delete folder  
& contents

- Pressez la touche [DO IT] pour supprimer le dossier et son contenu.

### ■ Réglage de la fonction de chargement automatique (Autoload)

Par défaut, la fonction de chargement automatique ou "Autoload", qui charge automatiquement les sons presets et la séquence de démo quand vous mettez sous tension le MPC500, est activée. Vous pouvez désactiver cette fonction pour que le MPC500 ne charge rien à sa mise sous tension.

- Dans le champ "type", choisissez Load.
- Dans le champ "sélection", choisissez Autoload.

Load: Autoload  
On

La fenêtre Load Setup ("configuration de chargement") s'affichera.

On - A la mise sous tension, les données de la mémoire flash interne seront automatiquement chargées.

Off - A la mise sous tension, les données de la mémoire flash interne ne seront pas automatiquement chargées.

- Pour désactiver le chargement automatique (Autoload), réglez le paramètre Autoload sur OFF. La prochaine fois que vous allumerez le MPC500, il ne chargera rien.

**Astuce :** Quand vous insérez dans la fente pour carte une carte mémoire qui a un dossier AUTOLOAD et allumez le MPC500, le MPC500 charge automatiquement le dossier AUTOLOAD de la carte mémoire, quel que soit le réglage du champ "Autoload".

### ■ Formatage de la carte mémoire

Vous pouvez formater la carte mémoire. Veuillez noter que si vous formatez la carte, toutes les données de la carte seront supprimées.

- Dans le champ "type", sélectionnez "Form" (formatage).

Form:  
Format CF card

- Pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant s'affichera.

DO IT will erase  
all files on CF!

- Pressez à nouveau la touche [DO IT] pour lancer la procédure de formatage.

## ■ Sauvegarde des données en mémoire flash interne

Si vous sélectionnez "To internal" dans le champ "Save", vous pouvez sauvegarder les données dans la mémoire flash interne du MPC500.

**Note :** La mémoire flash interne contient le programme preset d'usine et la séquence de démonstration. Quand vous sauvegardez les données en mémoire flash interne, les nouvelles données écrasent les données d'usine.

1. Dans le champ "sélection", choisissez "To internal" (en mémoire interne).

```
Save: To internal
All sq&song
```

2. Sélectionnez le type de fichier à sauvegarder. Vous pouvez sélectionner les deux options suivantes.

All sq&song - Sauvegarde de tous les morceaux et séquences.

All pg&smpl - Sauvegarde de tous les programmes et échantillons.

3. Pressez la touche [DO IT]. L'écran suivant s'affichera :

```
This erase
internal memory
```

4. Ensuite, pressez de nouveau la touche [DO IT]. L'écran suivant apparaîtra :

```
Replace memory
Press Rec key
```

5. Pressez la touche [REC] pour lancer la procédure de sauvegarde.

**NOTE :** La mémoire flash interne ne peut pas contenir un fichier de plus de 5 Mo. Assurez-vous que la valeur du champ "Size" (taille) qui sera affichée quand vous sélectionnez SAVE n'excède pas cette valeur.

**Astuce :** Le dossier INTERNAL de la mémoire compact flash livrée avec le MPC500 contient les mêmes programmes presets et séquences de démonstration d'usine que ceux sauvegardés dans la mémoire flash du MPC500. Vous pouvez donc recharger les données par défaut dans la mémoire flash, en chargeant ces fichiers depuis le dossier INTERNAL et en les sauvegardant dans la mémoire flash.



## Chapitre 15 : Connexion du MPC500 à votre ordinateur

Le MPC500 permet le stockage de masse par USB. Quand vous connectez le MPC500 à un PC supportant le stockage de masse par USB, le PC reconnaît la carte mémoire du MPC500 comme un support amovible. Vous pouvez transférer les données entre la carte mémoire reconnue et le PC. Vous pouvez sauvegarder les données de la carte mémoire dans le PC ou vous pouvez charger les données du PC dans la carte mémoire.

Il vous faut Windows 2000/Me/XP ou ultérieur, ou MacOS 9.x/10.x ou ultérieur.

**Note :** L'ordinateur ne peut pas directement reconnaître la mémoire interne du MPC500. Pour sauvegarder les données de la mémoire interne dans l'ordinateur, vous devez d'abord les sauvegarder sur carte mémoire. Aussi, les données de l'ordinateur ne seront transférées que sur la carte mémoire. Pour les utiliser dans le MPC500, chargez-les depuis la carte mémoire.

### ■ Windows 2000/Me/XP

1. Dans le champ "type" de l'une des pages Save ou Load, choisissez USB.

USB:  
Not connected

Cela ouvre la page USB que vous utiliserez pour relier le MPC500 au PC.

2. Reliez la prise USB esclave du MPC500 à la prise USB hôte du PC via un câble USB. L'affichage du MPC500 changera comme suit :

USB :  
Connected

3. Quand vous connectez le MPC500 au PC pour la première fois, le message "Nouveau matériel détecté" s'affiche. Suivez les instructions affichées.

Une fois que le PC a reconnu le MPC500, son icône de "déconnexion" s'affiche dans la barre de tâches. Dans le gestionnaire de périphériques, le MPC500 sera affiché comme périphérique de stockage de masse USB.

Dans "Poste de travail", le MPC500 s'affichera comme un disque amovible.

4. Pour sauvegarder les données dans le PC, sélectionnez-les et faites-les glisser du disque amovible sur le disque dur. Pour charger des données, sélectionnez les données et faites-les glisser du disque dur vers le support amovible.
5. Quand vous avez fini le transfert de données, cliquez sur l'icône de déconnexion dans la barre de tâches du PC et sélectionnez "Arrêter disque USB – Lecteur ( : )".

**Note :** Dans "( : )", Une lettre de l'alphabet est affichée, correspondant au lecteur dans le PC.

Quand vous décidez d'arrêter l'appareil, la fenêtre de dialogue "Le périphérique USB peut à présent être retiré du système en toute sécurité" s'affiche.

6. Débranchez le câble USB des prises USB du MPC500 et du PC.

**Note :** Assurez-vous d'avoir suivi l'étape 5 "Retrait du périphérique" avant de déconnecter le câble USB.

**Note :** Vous ne pouvez transférer les données entre le MPC500 et le PC que lorsque la page USB est affichée. Vous ne pouvez pas changer de page ou de mode depuis la page USB sans avoir déconnecté le câble USB.

### ■ Macintosh

Insérez la carte mémoire dans la fente pour carte du MPC500.

1. Dans le champ "type" de l'une des pages Save ou Load, choisissez USB.

USB:  
Not connected

Cela ouvre la page USB que vous utiliserez pour relier le MPC500 à l'ordinateur

2. Reliez la prise USB esclave du MPC500 à la prise USB hôte du PC via un câble USB.

Le support amovible sera affiché sur le bureau.



3. Pour sauvegarder les données dans l'ordinateur, sélectionnez-les et faites-les glisser du disque amovible sur le disque dur. Pour charger les données depuis l'ordinateur, sélectionnez-les et faites-les glisser du disque dur sur le support amovible.
4. Après avoir terminé le transfert de données, sélectionnez le support amovible et faites-le glisser sur la corbeille.  
Quand vous faites glisser le support amovible sur la corbeille du Dock sous Mac OS 10.x, l'icône se change en icône d'éjection.
5. Débranchez le câble USB des prises du MPC500 et de l'ordinateur.

*Note : Assurez-vous d'avoir suivi l'étape 4 avant de déconnecter le câble USB.*

*Note : Vous ne pouvez transférer les données entre le MPC500 et l'ordinateur que lorsque la page USB est affichée. Vous ne pouvez pas changer de page ou de mode depuis la page USB sans avoir déconnecté le câble USB.*

## Chapitre 16 : Autres réglages

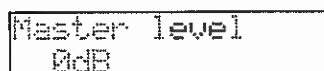
Dans cette section, vous apprendrez les autres fonctions, qui n'ont pas encore été mentionnées dans les chapitres précédents.

### ■ Réglage du niveau général

Vous pouvez régler le niveau des sorties casque et stéréo en tournant la commande MAIN VOLUME. Le volume général ("main volume") change le niveau du signal analogique. Cela règle également de façon numérique le niveau total du MPC500.

1. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 8] (OTHER).

Vous passerez en mode OTHER ("autres").



Master level  
0dB

2. Sélectionnez le paramètre du haut et faites défiler avec la molette [DATA] pour sélectionner "Master level".
3. Dans le champ du bas, réglez le niveau.

Vous réglez le niveau du signal numérique qui sera envoyé au convertisseur N/A. Le MPC500 peut produire jusqu'à 32 sons simultanément. Il y a une grande différence de niveau quand vous jouez un seul échantillon ou 32 sons à la fois. Si vous augmentez la valeur dans le champ "Master level", vous pouvez augmenter le niveau global du MPC500 pour créer un son plus puissant avec moins de bruit. Toutefois, si vous reproduisez simultanément de nombreux sons, le niveau peut saturer, ce qui entraîne une distorsion. Si vous diminuez la valeur dans le champ "Master level", vous pouvez empêcher la distorsion qui se produit quand vous jouez de nombreux sons simultanément. Toutefois, vous risquez de ne pas avoir un bon résultat en matière de bruit ou de dynamique de son. Réglez la valeur appropriée dans le champ "Master level" en fonction de votre application.

### ■ Réglage de la sensibilité du pad et de la courbe de dynamique


Chaque fois que vous frappez un pad, le MPC500 analyse la force avec laquelle vous l'avez frappé et convertit cela en valeur de dynamique MIDI. Ce paramètre est utilisé pour déterminer la force/faiblesse du son interne durant la lecture, ainsi que d'autres paramètres de système auxquels la dynamique peut être associée.

Si vous trouvez difficile d'obtenir une plage de dynamique confortable pour votre style de jeu, par exemple si vous n'arrivez pas à obtenir une dynamique de 127 même en frappant le pad très fort, ou vice-versa si vous obtenez trop facilement une dynamique de 127 même en frappant le pad doucement, vous pouvez régler la sensibilité du pad et la courbe de dynamique selon vos désirs.

\* La sensibilité de pad et la courbe de dynamique peuvent être réglées séparément pour chaque pad.

1. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 8] (OTHER).

La page du mode Other s'affichera.



Pad sensitivity  
Al: 9 Curve: A

Pad      Sensibilité      Courbe

2. Dans le champ "paramètre" du haut, sélectionnez Pad sensitivity (sensibilité du pad).
3. Sélectionnez le pad dont vous désirez régler la sensibilité en le frappant.

Le numéro du pad sélectionné s'affichera dans le champ "Pad". Les valeurs actuelles de sensibilité du pad et de courbe de dynamique s'afficheront respectivement dans les champs "Sens" et "Curve".

4. Sélectionnez le champ "Pad Sensitivity" et réglez la valeur de sensibilité du pad en frappant le pad.

Si la valeur Pad sensitivity est basse, il est plus difficile d'obtenir une forte dynamique même en frappant fort sur le pad. Si la valeur Pad sensitivity est élevée, il peut devenir trop facile d'obtenir des fortes dynamiques même en ne frappant le pad que doucement.

5. Sélectionnez le champ "courbe" et réglez la courbe de dynamique en frappant le pad.

La courbe de dynamique représente le diagramme de la dynamique MIDI obtenue en fonction de la force de frappe sur le pad. Si la réponse dynamique ne vous convient pas après avoir testé toute la plage des frappes de faible à forte, essayez de changer la courbe de dynamique entre A-B-C-D.

### ■ Initialisation avec retour aux réglages d'usine

Différents réglages d'échantillon et de séquence peuvent être sauvegardés sur carte Compact Flash lors de la sauvegarde de fichiers. Les réglages globaux du MPC500 (listés ci-dessous) sont sauvegardés dans la mémoire flash interne et stockés lorsque le MPC500 est éteint. Vous pouvez réinitialiser les réglages d'usine à l'aide de la procédure suivante.

1. Allumez le MPC500 tout en maintenant enfoncée la touche [ERASE / UNDO].
2. Relâchez la touche [ERASE / UNDO] une fois que l'afficheur indique [MPC500 (##MB installed)].

A présent, le MPC500 est ramené à ses réglages d'usine préprogrammés. Les réglages généraux suivants sont stockés dans le MPC500:

Timing Correct (Valeur de note, % de swing)  
 Click/Metronome (Précompte, vitesse, jeu en lecture, jeu en enregistrement)  
 Step Edit Options (Incrément automatique de pas, durée des notes enregistrées)  
 Active track receive channel (canal de réception de piste active)  
 Soft thru  
 Sync in  
 Sync out  
 Master level  
 Sustain pedal to duration  
 Truncate dura  
 Tap average  
 Autoload

### ■ Version

Le système d'exploitation du MPC500 peut être mis à jour et cela nous permet de changer les fonctionnalités après qu'il ait quitté l'usine. Pour être sûr d'avoir la dernière version du système d'exploitation, vous pouvez vérifier le numéro de version en mode OTHER.

```
Version
1.0
```

Pour vous assurer que vous avez bien le dernier système d'exploitation, visitez la section support à l'adresse <http://www.akaipro.com>.

### ■ Comment mettre à jour le MPC500

**IMPORTANT: CETTE PROCÉDURE DE MISE À JOUR EFFACERA TOUTES LES DONNÉES PERSONNELLES.** Veuillez donc sauvegarder tous vos morceaux, patterns et échantillons sur une carte CF ou sur votre ordinateur à l'aide d'une liaison USB avant de poursuivre.

1. Sauvegardez le fichier du nouveau système d'exploitation depuis le site web dans la racine (ROOT) de la carte CF à l'aide de votre ordinateur.
2. Insérez la carte CF contenant les données du système d'exploitation dans le MPC500.
3. Mettez ce dernier sous tension en maintenant la touche [SHIFT].
4. Lorsque l'affichage vous le demande, pressez la touche [REC]. Le MPC500 commencera la procédure de mise à jour.
5. En raison des nouvelles fonctionnalités et nouveaux paramètres, il sera nécessaire de réinitialiser le MPC500 après exécution totale de la procédure de mise à jour. Pour cela, éteignez le MPC500, maintenez enfoncée la touche [ERASE] et pendant ce temps, rallumez l'unité.

## Caractéristiques techniques

### ■ Général

Afficheur :	LCD 2 x 16 caractères rétro-éclairé
Fente pour carte mémoire :	Compact Flash (les tailles de carte Compact Flash que le MPC500 peut accepter vont de 32 Mo à 2 Go)
Dimensions :	266 mm x 175 mm x 44 mm
Poids :	1,34 kg
Alimentation électrique :	CC 12 V 600mA (- sur la pointe)
Durée de vie des piles :	Environ 4,5 heures de fonctionnement continu avec rétro-éclairage de l'écran LCD activé.

### ■ Générateur de sons

Fréquence d'échantillonnage :	44,1 kHz
Capacité mémoire :	16 Mo en standard (11,5 Mo pour la mémoire des sons), extensible à 128 Mo
Durée d'enregistrement :	136 s (16 Mo, MONO) 24 mn 28 s (128 Mo, MONO)
Slot d'extension mémoire :	1 x pour EXM128 optionnelle
Format des données :	Linéaire 16 bits
Polyphonie :	Jusqu'à 32 (en fonction du traitement)
Filtrage dynamique :	Filtre 2 pôles (12 dB par octave) par voix
Mémoire de sons presets :	5 Mo
Nombre de programmes :	24

### ■ Effets

Effets :	2 effets stéréo et effet master
Types d'effet :	Chorus, Flanger, Bit grunger, 4 band EQ, Compressor, Phase shifter, Tremolo, Flying pan, Reverb, Delay
Effet master :	4 band EQ, Compressor

### ■ Séquenceur

Nombre max. d'événements :	100 000 notes
Résolution :	96 divisions par note
Séquences :	99
Pistes par séquence :	48
Canaux de sortie MIDI :	16
Mode Song :	20 morceaux, 250 éléments ou "pas" par morceau
Pads de batterie :	12 (sensibles à la dynamique et à la pression)
Banques de pads de batterie :	4
Mode de synchronisation :	Horloge MIDI

### ■ Entrées/sorties

Entrée d'enregistrement (L et R) :	Jack stéréo 6,35 mm x 2, pseudo-symétriques -40dBu, impédance d'entrée 9 kohms
Niveau d'entrée maximal :	+10 dBu
Sortie stéréo (L et R) :	Jack 6,35 mm x 2 pseudo-symétriques +11dBu, impédance de sortie 1 kohm,
Niveau de sortie maximal :	+5 dBu
Sortie casque :	Jack 6,35 mm stéréo, 200 mW / 100 ohms
Entrée MIDI :	DIN 5 broches
Sortie MIDI :	DIN 5 broches
USB :	Connecteur esclave x 1, compatible stockage de masse USB (Windows 2000/ME/XP ou ultérieur ou Mac OS 9.x/10.x ou ultérieur)

### ■ Compatibilité des données

MPC1000	Fichiers SEQ, WAV, PGM
MPC2000/2000XL	Fichiers SEQ, WAV, SND, PGM (La plupart des paramètres des fichiers PGM peuvent être chargés)
MPC2500	Fichiers SEQ, WAV, PGM
MPC4000	Fichiers SEQ, WAV, PGM (programmes de batterie seulement. Seules l'affectation et la hauteur des notes sont chargées)
MPC3000	Fichiers SND (via ordinateur)
Z4/Z8	Fichiers WAV, PGM (programmes de batterie seulement. Seules l'affectation et la hauteur des notes sont chargées)
S5000/6000	Fichiers WAV seulement (via ordinateur)

7-51-0223-A

## Tableau d'équipement MIDI

### ■ Section échantillonneur

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base	Par défaut	X	1 — 16	
	Modifié	X	1 — 16	
Mode	Par défaut	X	1	
	Messages	X	X	
	Alléré	X	X	
Numéros de note		X	35 — 98	
	Réellement joués	X	35 — 98	
Dynamique	Enfoncement	X	O	
	Relâchement	X	X	
Aftertouch	Polyphonique	X	X	Utilisé dans la fonction de répétition de note
	Par canal	X	O	
Pitch Bend		X	X	
Changement de commande	0-127	X	X	
Changement de programme	Numéros réels	X	0-127	
Messages exclusifs		X	X	
Messages communs	Pos. ds le morceau	X	X	
	Séq. de morceau	X	X	
	Accord	X	X	
Messages en temps réel	Horloge	X	X	
	Commandes	X	X	
Messages auxiliaires	Local On/Off	X	X	
	All Notes Off	X	O	
	Active Sensing	X	X	
	Réinitialisation	X	X	
	GM On	X	X	
Notes:				
Mode 1: OMNI ON, POLY		Mode 2: OMNI ON, MONO		O. OUI
Mode 3: OMNI OFF, POLY		Mode 4: OMNI OFF, MONO		X. NO

## ■ Section séquenceur

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base	Par défaut	1 — 16	1 — 16	
	Modifié	1 — 16	1 — 16	
Mode	Par défaut	3	1	
	Messages	X	X	
	Altéré	X	X	
Numéros de note		X	0 — 127	
	Réellement joués	X	0 — 127	
Dynamique	Enfoncement	O	O	
	Relâchement	X	X	
Aftertouch	Polyphonique	O	O	
	Par canal	O	O	
Pitch Bend		O	O	
Changement de commande 0-127		O	O	
Changement de programme Numéro réels		O 0 — 127	O 0 — 127	
Messages exclusifs		O	O	
Messages communs	Pos. ds le morceau	O	O	
	Sél. de morceau	X	X	
	Accord	X	X	
Messages en temps réel	Horloge	O	O	
	Commandes	O	O	
Messages auxiliaires	Local On/Off	X	X	
	All Notes Off	O	X	
	Active Sensing	X	X	
	Réinitialisation	X	X	
	GM On	X	X	
Notes.				

Mode 1: OMNI ON, POLY

Mode 2: OMNI ON, MONO

O: OUI

Mode 3: OMNI OFF, POLY

Mode 4: OMNI OFF, MONO

X: NON



**AKAI**  
professional

---

[WWW.AKAIPRO.COM](http://WWW.AKAIPRO.COM)